

*BaByliss*PRO®



HIGH-PERFORMANCE LOW-PROFILE TRIMMER
TONDEUSE DE PRÉCISION LOW-PROFILE HAUTE
PERFORMANCE

FXONE

FX729E - T182a

FRANCAIS

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

TONDEUSE DE PRECISION LO-PROFX FX729E

adaptateur USB-C	CA88M
adaptateur	CA78M
Vibrations	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

BOUTON MARCHÉ/ARRÊT

Pour mettre en marche, mettre l'interrupteur sur "1". Pour éteindre, mettre l'interrupteur sur "0". Vérifier que le bouton marche/arrêt est sur "0" lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

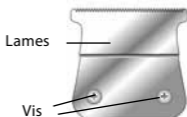
TRÈS IMPORTANT : IL EST ESSENTIEL DE NETTOYER ET LUBRIFIER LES LAMES RÉGULIÈREMENT AFIN D'ASSURER LE BON FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS ANNULLERA LA GARANTIE.

REPLACEMENT (RETRAIT) DU JEU DE LAMES

Avant de remplacer le jeu de lames, éteindre et débrancher l'appareil. Retourner l'appareil de façon à ce que les lames pointent vers le bas. Poser l'appareil, puis

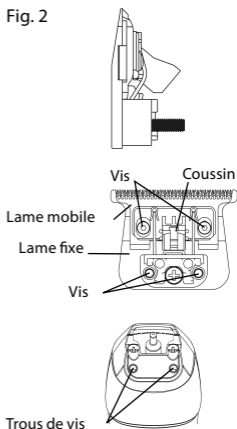
retirer les vis qui tiennent les lames en place à l'aide d'un tourne-vis. Retirer le jeu de lames (Fig. 1).

Fig. 1



Pour remettre les lames en place ou installer un nouveau jeu de lames, poser les lames sur la tête de la tondeuse, en alignant l'axe du coussin avec le guide de la lame mobile (Fig. 2). Remettre les vis en place, sans trop serrer. Retourner la tondeuse et aligner les lames.

Fig. 2



NETTOYAGE DES LAMES

Les lames de votre tondeuse ont été fabriquées avec précision, pour un usage spécifique, et de-

mandent un entretien particulier et un nettoyage régulier afin de garantir un rendement maximal. Nettoyer les lames après chaque utilisation, à l'aide de la brosse de nettoyage fournie. Essuyer les guides de coupe à l'aide d'un linge propre, les remettre en place, puis ranger l'appareil pour protéger les lames.

Toute autre opération d'entretien ou de réparation doit être effectuée par un technicien autorisé. Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée/remplacée par l'utilisateur.

NE PAS MOUILLER LES LAMES, LA POIGNÉE OU L'ADAPTATEUR.

OUTIL DE RÉGLAGE À ZÉRO

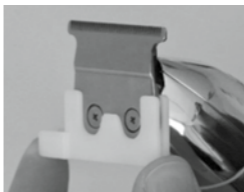
IMPORTANT ! Utiliser uniquement l'outil fourni pour régler les lames à zéro, et veiller à suivre précisément les instructions.

Cet outil est spécialement conçu pour régler les lames à zéro, permettant une coupe plus courte et plus précise.



Étape 1 – Desserrer doucement les deux petites vis de chaque côté du jeu de lames à l'aide du tourne-vis fourni.

Étape 2 – Faire glisser l'outil de réglage à zéro sur la lame fixe (noire) jusqu'à ce qu'il se trouve tout contre la partie postérieure de la lame de coupe mobile (noire).

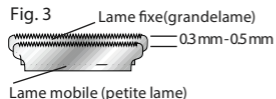


Étape 3 – Placer les doigts de chaque côté de l'outil de réglage à zéro et pousser vers le haut jusqu'à ce que la lame de coupe mobile soit au même niveau ou légèrement en dessous de la lame fixe.



Vérifier que les lames sont bien alignées. Les dents de la lame mobile (petite lame) doivent être 0,3 mm à 0,5 mm en dessous de celles de la lame fixe (grande lame) (Fig.3). Des lames mal alignées peuvent provoquer des égratignures ou des coupures pendant la coupe. Une fois que les lames sont ali-

gnées, bien resserrer les vis.



Étape 4 – VÉRIFIER QUE LA LAME DE COUPE MOBILE NE DÉPASSE PAS LA LAME FIXE. AVERTISSEMENT : SI LA LAME DE COUPE MOBILE DÉPASSE LA LAME FIXE, ELLE PEUT COUPER LE CLIENT.



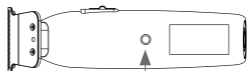
Étape 5 – Une fois que les lames sont réglées à zéro (ou au niveau voulu), resserrer doucement les deux vis de chaque côté du jeu de lames tout en maintenant l'outil de réglage à zéro en place. Faire un essai. Si les lames ne sont pas bien réglées, répéter le processus de réglage.



RETRAIT/INSTALLATION DE LA BATTERIE

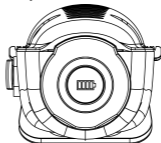
Cet appareil est équipé d'une batterie rechargeable amovible et interchangeable permettant une utilisation prolongée avec un minimum d'interruptions. Vérifier que l'interrupteur est sur "0" avant de retirer ou d'installer la batterie.

1. Pour retirer la batterie : Appuyer sur le bouton de libération de la batterie au dos de l'appareil ; la batterie sortira partiellement du boîtier.

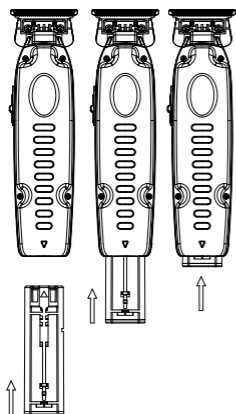


Bouton de libération de la batterie

2. Tirer sur la batterie pour la retirer complètement du boîtier.
3. Pour installer la batterie : Aligner la flèche sur la batterie avec la flèche sur l'ouverture du compartiment à batterie. Introduire la batterie dans l'ouverture et pousser jusqu'à ce qu'elle se verrouille.



Compartiment de la batterie



ATTENTION – Veiller à ce que la batterie et le compartiment à batterie soient bien alignés avant de pousser la batterie. Ne pas forcer si vous sentez une résistance quelconque.

MISE AU REBUT DES BATTERIES LITHIUM-ION

1. Les batteries de cet appareil font partie intégrale du boîtier en plastique.
2. Appuyer sur le bouton de libération de la batterie et retirer la du compartiment à batterie de la tondeuse
3. Il n'est pas nécessaire de démonter la batterie.
4. Apporter la batterie à un centre de recyclage de batteries autorisé.

IMPORTANT

Toujours connecter le cordon électrique à l'appareil avant de le brancher à la prise de courant. Pour déconnecter, mettre tous les contrôles sur la position "éteint" ("0") puis débrancher le cordon de la prise de courant.

Tenir le cordon éloigné des surfaces chaudes.

Vérifier que l'interrupteur est sur la position "éteint" « 0 » lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

Brancher le socle de charge à une prise de courant pour recharger les batteries. Retirer les batteries du socle de charge avant de le débrancher.

L'utilisation d'un socle de charge non vendu par BaBylissPRO peut présenter un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

Ne pas démonter le socle de charge. Un remontage incorrect peut présenter un risque de choc électrique ou d'incendie. Si une réparation est nécessaire, le retourner à un centre de service après-vente agréé par BaBylissPRO.

Les batteries de cet appareil sont conçues pour offrir une durée de vie maximale et sans problèmes.

Cependant, comme toutes les batteries, elles finiront par s'user.

Ne pas essayer de les remplacer.

Contactez un centre de service après-vente agréé par BaBylissPRO pour tout remplacement.

Les batteries peuvent nuire à l'environnement si elles sont éliminées de manière inadéquate. Contactez votre administration locale pour vous renseigner sur les pratiques d'élimination/de recyclage des batteries dans votre région.

AVERTISSEMENT : Ne jamais to-

ucher les deux bornes de charge de l'appareil avec des objets métalliques et/ou des parties du corps ; cela pourrait provoquer un court-circuit. Le tenir hors de portée des enfants. Le non-respect de ces avertissements peut présenter un risque d'incendie ou de blessure grave.

Cet appareil est destiné uniquement à la coupe des poils/cheveux.

Cet appareil est réservé à l'usage professionnel.



Tondeuse de finition



Batterie FXONE
(FXBB24E)



Socle de charge universel
(FXTRAVLE)

Nouvelle lame en

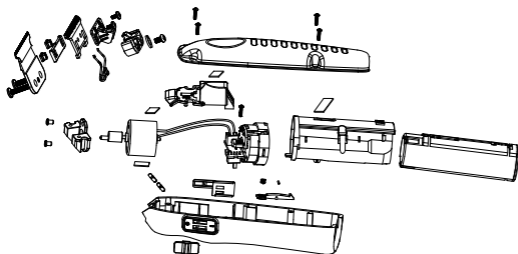
"T" extra-plate

Brosse de nettoyage –

Huile lubrifiante —

Outil de réglage à zéro —

Tournevis —



DIRECTIVES DE CHARGE

Le socle de charge universel FXONE s'utilise soit avec le cordon universel FXCORD (non inclus) soit avec l'adaptateur USB-C.

Utilisation avec l'adaptateur USB-C: Brancher l'adaptateur USB-C à la prise USB-C au dos du socle de charge, puis placer la batterie sur ce-dernier.

Utilisation avec le cordon universel FXCORD: Brancher le cordon FXCORD à la prise standard au dos du socle de charge, puis placer la batterie sur ce-dernier.

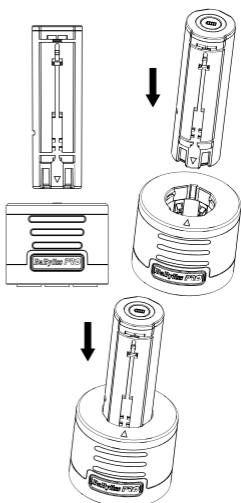
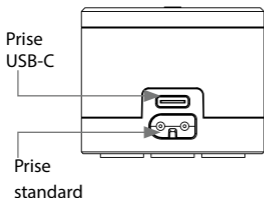
Pour recharger la batterie: Aligner la flèche sur la batterie avec la flèche sur le socle de charge. Introduire la batterie dans le socle de charge et pousser jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

ATTENTION: Utiliser uniquement avec un adaptateur secteur CA78M (FXCORD non inclus) ou l'adaptateur USB-C CA88M fourni.

Tension nominale de sortie :

Adaptateur secteur non inclus
FXCORD CA78M: 4.5VDC, 1.2A

Adaptateur USB-C CA88M:
5.0VDC, 2.0A (fourni)



INDICATEUR DE CHARGE (SUR LA BATTERIE FXONE)

Indicateur bleu clignotant = En cours de charge

Indicateur bleu = Charge partielle ou complète (voir la section ci-dessous)

- Il se peut que le socle de charge chauffe légèrement pendant la charge ; cela est normal.
- Conseil pour prolonger la durée de vie de la batterie : Afin d'optimiser la durée de vie de la batterie rechargeable, il est conseillé de la recharger pendant 3 heures tous les 6 mois.

AVERTISSEMENT : Si l'indicateur de charge se met soudainement à clignoter rapidement, cela signifie que la batterie est défectueuse. Si cela se produisait, débrancher le socle de charge universel FXONE et contacter notre service à la clientèle pour plus d'informations.

INDICATEUR DE NIVEAU DE CHARGE

La batterie universelle FXONE a un anneau lumineux qui indique le niveau de charge. Pour vérifier le niveau de charge, appuyer sur le bouton au centre de la batterie ; l'anneau lumineux indiquera le niveau de charge :

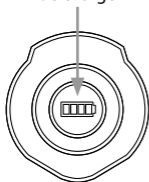
Cercle complet = Charge de 100 %

Trois quarts de cercle = Charge de 75 %

Moitié de cercle = Charge de 50 %

Un quart de cercle = Charge de 25 %

Bouton de niveau de charge



Lire attentivement ces instructions avant de brancher le socle de charge.

UTILISATION

1. Utiliser dans un endroit sec uniquement; ne pas exposer à l'eau.
2. Débrancher l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
3. L'adaptateur chauffe légèrement pendant l'utilisation ; cela est normal.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Cet appareil inclut une batterie rechargeable amovible. Ne pas incinérer/jeter au feu l'appareil ou la batterie, les chauffer, ni les utiliser, les charger ou les laisser dans un environnement à haute température.

Retirer la batterie FXONE de l'appareil s'il ne va pas être utilisé pendant une période prolongée.

ENGLISH

Please carefully read the safety instructions before using the appliance.

LO-PRO TRIMMER FX729E

USB-C adaptor	CA88M
adaptor	CA78M
Vibrations	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

ON/OFF SWITCH

To operate, simply slide switch to «I» position. To stop operation, set to the «0» position. Make sure the switch is in the OFF ("0") position when the trimmer is not being used.

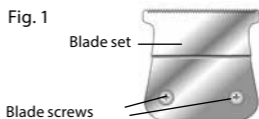
VERY IMPORTANT: BLADES MUST BE CLEANED AND OILED ON A REGULAR BASIS FOR PROPER FUNCTIONING. FAILURE TO REGULARLY CLEAN AND OIL THE BLADES WILL VOID THE WARRANTY.

REPLACING (REMOVING) BLADE SET

To remove the blade set, turn the trimmer to the OFF position. Turn the trimmer upside down so that the teeth of the trimmer are facing down. Place the trimmer on a flat surface and using the screwdriver, loosen the fastening screws from

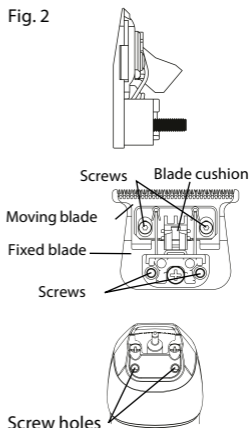
the blade set. Remove the blade set from the trimmer (see Fig. 1).

Fig. 1



To install or replace your trimmer blade set, reverse the procedure, aligning the blade cushion shaft into the moving blade cushion (see Fig. 2). With the blade held in place, replace blade screws and tighten loosely. Turn the trimmer over and align the blade set parallel to the trimmer's upper housing.

Fig. 2



BLADE CARE

Because the trimmer blades are

precision-made for a very special use, they should always be handled with care and cleaned regularly to ensure maximum performance. Each time you finish using the trimmer, take the cleaning brush provided and brush away any loose hair that has collected in the blades. Use a clean cloth to dry the attachment, reattach and then store the trimmer to protect the blades until the next use.

Any other servicing should be performed by an authorized service representative, since the appliance has no other user-serviceable parts.

DO NOT RINSE BLADE, TRIMMER HANDLE OR ADAPTOR

ZERO GAP ADJUSTMENT TOOL IMPORTANT! Only attempt to zero gap the blades by using the adjustment tool and following the instructions very precisely.

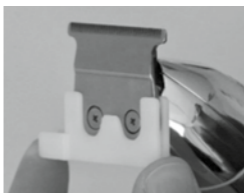
The adjustment tool is required to adjust the blades to zero gap, which will achieve a closer, more precise cut.

Step 1 – Using the screwdriver included, gently loosen the two small screws on each side of the blade.



Step 2 – Slide the zero gap tool over the gold fixed blade until it

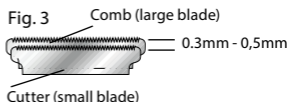
is tight against the back portion of the moving cutting blade.



Step 3 – Using your fingers on each side of the zero gap tool, push up until the cutting blade is even with or slightly below the fixed blade.



Be sure that the blades are aligned properly. The teeth of the smaller blade (cutter) should rest slightly below the upper edge of the larger blade (comb) — approximately 0,3 mm to 0,5 mm apart (see Fig. 3). If the blades are not correctly aligned, they may cut or scratch your skin when trimming. Once the blades have been aligned, tighten the screws firmly.



Step 4 – MAKE SURE THE MOVING CUTTING BLADE DOES NOT EXTEND PAST THE FIXED BLADE. WARNING: IF THE CUTTING BLADE EXTENDS PAST THE FIXED BLADE IT CAN POTENTIALLY CUT THE CLIENT.



Step 5 – Once the blade is adjusted to zero gap or your liking, gently tighten the two screws on each side of the blade while holding the zero gap tool in place. If the blade is not adjusted to satisfaction after testing, repeat the adjusting process.

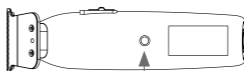


BATTERY REMOVAL AND INSTALLATION

The FX729E trimmer features a removable, rechargeable, and interchangeable battery, so you can cut and style for extended amounts of time with minimal interruption. Be sure trimmer is

in the OFF ("0") position before removing or installing the battery.

1. To remove the battery, press on the battery release button on the back of the trimmer handle toward the middle of the unit

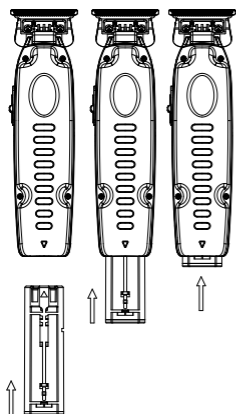


Battery Release Button

2. The battery will partially eject but needs to be pulled from the bottom of the trimmer to remove completely.
3. To install the battery, line up the keyway of the trimmer with the battery housing, aligning the arrow mark on the battery with the arrow mark on the trimmer. Insert the battery into the opening and push into the housing until the locking mechanism engages.



Battery Keyway



WARNING – Make sure the trimmer and battery are aligned properly before pushing battery all the way in. Do not force battery in if any resistance is felt.

DISPOSAL OF LITHIUM-ION BATTERIES

1. The batteries for this trimmer set are protected in a plastic housing.
2. Press the battery release button and pull battery housing out of trimmer
3. No further disassembly of the battery unit is required.
4. Take to an authorized battery recycling center and recycle entire battery unit.

IMPORTANT

Do not use this appliance with a damaged or broken comb, as it has the potential to result in facial injury.

Keep the appliance cord away from heated surfaces.

Make sure the switch is in the OFF "0" position when the trimmer is not operating.

Plug charging stand into outlet to charge batteries. To disconnect, first remove batteries from charging stand, then unplug from outlet. Use of a charging stand not sold by BaBylissPRO may result in risk of fire, electric shock, or injury to person.

Do not disassemble charging stand. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire. When repair is required, send or take it to a BaBylissPRO Authorized Service Center.

The batteries for this trimmer are designed to provide maximum trouble-free life. However, like all batteries, they will eventually wear out. Do not attempt to replace the batteries. When replacement is required, contact a BaBylissPRO Authorized Service Center.

Batteries can be harmful to the environment if disposed of improperly. Many communities offer recycling or battery collection. Contact your local government about disposal practices in your area.

WARNING: never touch both terminals on trimmer with metal objects and/or body parts, as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire or serious injury.

This trimmer is intended for trimming purposes only.

This product is for commercial use.



Trimmer



FXONE Battery
(FXBB24E)



Universal Battery
Charging Stand
(FXTRAVLE)

New Ultra-Thin
T-Blade



Cleaning brush



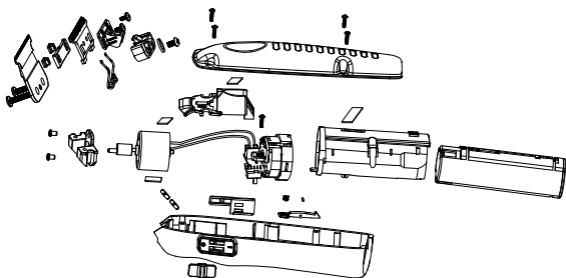
Lubricating oil



Zero gap tool



Screwdriver



CHARGING STAND INSTRUCTIONS

The FXONE Universal Battery Charging Stand can be powered by either the universal FXCORD (not included) or a USB-C adaptor.

To use a USB-C adaptor: Connect the USB-C adaptor to the USB-C port at the back of the FXONE Universal Battery Charging Stand, then insert the battery into the charger.

To use the universal FXCORD: Connect the standard charging cord (FXCORD) to the standard port at the back of the FXONE Universal Battery Charging Stand, then insert the battery into the charger.

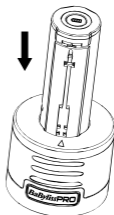
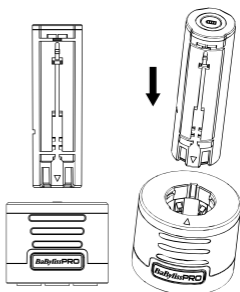
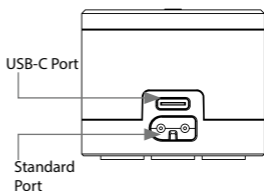
To insert the battery into the charging stand: Align the arrow mark on the battery with the arrow mark on the charger, then insert the battery into the opening and push into the housing until the locking mechanism engages.

Warning: Only use with FXCORD AC adaptor CA78M (not included) or USB-C adaptor CA88M provided with the appliance.

Rated Output:

Universal FXCORD CA78M: 4.5VDC,
1.2A (not included)

USB-C adaptor CA88M: 5.0VDC,
2.0A



BATTERY/CHARGING INDICATOR (TOP OF FXONE BATTERY)

Blue flashing – Charging
Blue solid – Charged (see charge levels below)

- The charging stand may become warm while charging. This is normal.
- Preserving the battery: In order to

maintain the optimum capacity of the rechargeable battery, it should be recharged for 3 hours approximately every 6 months.

Read these instructions carefully before connecting the charging stand to any power supply.
OPERATION

1. For dry location use only. Do not expose to water.
2. When not in use, unplug unit completely.
3. Unit will become warm during operation.

TRIMMER OPERATING PRECAUTIONS

This trimmer has a removable rechargeable battery. Do not throw device or battery into fire, apply heat, or charge, use, or leave in a high-temperature environment.

If the trimmer is to be stored unused for a long period, the FXONE Universal Battery should be removed.

WARNING: If the charging light suddenly starts to flash rapidly, the battery is faulty. If this happens, stop charging, unplug the FXONE Universal Battery Charging Stand from the outlet/USB power source and contact our Customer Care Center for further advice.

BATTERY CHARGE-LEVEL INDICATOR

The FXONE Universal Battery has a built-in 4-stage LED ring light to indicate charge level of the battery. To check charge level, press on the central button on the bottom of the battery housing to display current charge level.

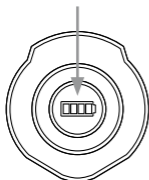
Full circle – 100% charge

$\frac{3}{4}$ circle – 75% charge

$\frac{1}{2}$ circle – 50% charge

$\frac{1}{4}$ circle – 25% charge

Battery Level Indicator Button



DEUTSCH

Bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise lesen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

PROFESSIONELLER PRÄZISIONSTRIMMER LO-PROFX FX729E

Adapter USB-C	CA88M
Netzteil	CA78M
Vibrationen	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

EIN-/AUSSCHALTER

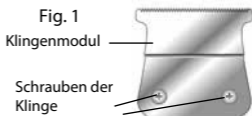
Zum Einschalten des Geräts den Schalter auf "1" stellen. Zum Ausschalten den Schalter auf "0" stellen. Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Ausschalter auf "0" steht, wenn das Gerät nicht verwendet wird.

SEHR WICHTIG: DIE KLINGEN MÜSSEN REGELMÄSSIG GEREINIGT UND GEÖLT WERDEN, DAMIT SIE EINWANDFREI FUNKTIONIEREN. WERDEN DIE KLINGEN NICHT REGELMÄSSIG GEREINIGT UND GEÖLT, ERLISCHT DIE GARANTIE.

WECHSELN (ENTFERNEN) DES KLINGENMODULS

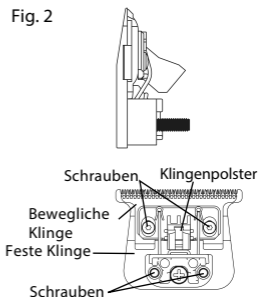
Um das Klingenmodul zu entfernen, den Trimmer ausschalten

und den Stecker aus der Steckdose ziehen. Den Trimmer umdrehen, so dass die Zähne nach unten zeigen. Den Trimmer auf eine ebene Fläche legen und mit dem Schraubenzieher die Befestigungsschrauben des Klingenmoduls lösen. Das Klingenmodul vom Trimmer entfernen (siehe Fig. 1).



Zum Befestigen des Trimmerklingenmoduls in umgekehrter Reihenfolge vorgehen und die Klingepolsterachse auf die Führung der beweglichen Klinge ausrichten (siehe Abb. 2). Die Klinge dort halten und die Klingenschrauben wieder einsetzen und lose anziehen. Den Trimmer umdrehen und das Klingenmodul parallel zum oberen Gehäuse des Trimmers ausrichten.

Fig. 2





naherer, präziserer Schnitt erzielt wird.

Schritt 1 - Lösen Sie mit dem mitgelieferten Schraubendreher vorsichtig die beiden kleinen Schrauben auf jeder Seite der Klinge.

PFLEGE DER KLINGEN

Die Klingen des Trimmers sind eine Präzisionsfertigung für eine spezifische Verwendung, sie sollten immer sorgfältig behandelt und regelmäßig gereinigt werden, um die volle Leistung zu gewährleisten. Nach jedem Betrieb des Trimmers mit der beiliegenden Bürste die Haarreste entfernen, die sich auf den Klingen angesammelt haben. Den Aufsatz mit einem sauberen Tuch abtrocknen, wieder befestigen und den Trimmer anschließend sicher lagern, um die Klingen bis zum nächsten Einsatz zu schützen.

Alle anderen Wartungsarbeiten sollten von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden, da das Gerät über keine anderen Teile verfügt, die vom Benutzer gewartet werden können.

KLINGE, TRIMMERGRIFF UND ADAPTER NICHT ABSPÜLEN

NULLSPALT-TOOL

WICHTIG! Die Klingen nur mit Hilfe des Einstellwerkzeugs und unter genauer Beachtung der Anweisungen auf Null stellen.

Das Einstellwerkzeug wird benötigt, um die Klingen auf Nullspalt einzustellen, wodurch ein haut-



Schritt 2 - Schieben Sie das Nullspalt-Tool über die feststehende goldfarbene Klinge, bis es fest am hinteren Teil der beweglichen Klinge anliegt.



Schritt 3 - Drücken Sie mit den Fingern auf beiden Seiten des Nullspalt-Tools nach oben, bis die Schneideklinge mit der feststehenden Klinge gleichauf oder leicht darunter liegt.



Achten Sie darauf, dass die Klingen korrekt ausgerichtet sind. Die Zähne der kleineren Klinge (Schneideklinge) sollten etwas unterhalb der Oberkante der größeren Klinge (Kamm) liegen - in einem Abstand von ungefähr 0,3 mm bis 0,5 mm (siehe Abb. 3). Wenn die Klingen nicht richtig ausgerichtet sind, können sie beim Trimmen in die Haut schneiden oder diese zerkratzen. Sobald die Klingen korrekt ausgerichtet sind, ziehen Sie die Schrauben fest an.



Schritt 4 - VERGEWISSERN SIE SICH, DASS DIE BEWEGLICHE SCHNEIDEKLINGE NICHT ÜBER DIE FESTE KLINGE HINAUSRAGT. ACHTUNG: WENN DIE SCHNEIDEKLINGE ÜBER DIE FESTE KLINGE HINAUSRAGT, KANN SIE MÖGLICHERWEISE SCHNITTWUNDEN BEIM KUNDEN VERURSACHEN.



Schritt 5 - Sobald die Klinge auf den Nullspalt oder auf den gewünschten Wert eingestellt ist, ziehen Sie die beiden Schrauben auf jeder Seite der Klinge vorsichtig

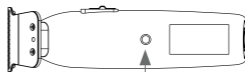
fest, während Sie das Nullspalt-Tool in Position halten. Wenn die Klinge bei einem Test nicht zur Zufriedenheit eingestellt ist, wiederholen Sie den Einstellvorgang.



BATTERIJ VERWIJDEREN EN PLAATSEN

De FX729E-tondeuse is voorzien van een uitneembare, oplaadbare en verwisselbare batterij, zodat u lange tijd kunt trimmen en stylen met minimale onderbrekingen. Zorg dat de tondeuse uit staat ('0') voordat u de batterij verwijdert of plaatst.

1. Om de batterij te verwijderen, drukt u de ontgrendelknop aan de achterkant van de handgreep van de tondeuse richting het midden van het apparaat



Batterij-ontgrendelknop

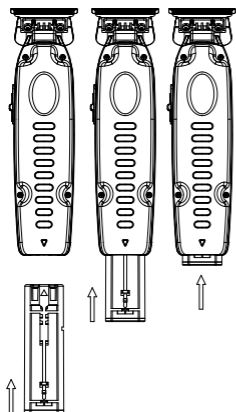
2. De batterij wordt gedeeltelijk uitgeworpen maar moet uit de onderkant van de tondeuse worden getrokken om hem

volledig te verwijderen.

3. Om de batterij te plaatsen, brengt u de groef van de tondeuse op één lijn met de batterijbehuizing, waarbij u de pijlmarkering op de batterij op één lijn brengt met de pijlmarkering op de tondeuse. Plaats de batterij in de opening en druk deze in de behuizing tot het vergrendelingsmechanisme vastklikt.



Batterijgroef



WAARSCHUWING – Zorg dat de tondeuse en de batterij goed zijn uitgelijnd voordat u de batterij helemaal naar binnen duwt. Forceer de batterij niet als u weerstand voelt.

ENTSORGUNG VON LITHIUM-IONEN-AKKUS

1. Die Akkus dieses Geräts sind fester Bestandteil des Kunststoffgehäuses.
2. Die Taste zum Lösen des Akkus auf der Rückseite des Geräts drücken und den Akku aus dem Akkufach des Trimmers
3. Der Akku braucht nicht demontiert zu werden.
4. Den Akku in einem autorisierten Akku-Recyclingzentrum abgeben.

WICHTIG

Das Stromkabel immer zuerst mit dem Gerät verbinden und danach den Netzstecker in die Steckdose stecken. Um die Verbindung zu trennen, alle Regler auf „Aus“ („0“) stellen und dann den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Das Netzkabel von heißen Oberflächen fernhalten.

Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf „Aus“ « 0 » steht, wenn das Gerät nicht verwendet wird.

Die Ladestation an eine Steckdose anschließen, um die Akkus aufzuladen. Die Akkus aus der Ladestation, bevor Sie den Netzstecker ziehen.

Bei Verwendung einer Ladestation, die nicht von BaBylissPRO verkauft wird, besteht Brandgefahr, die Gefahr eines Stromschlags und Verletzungsgefahr.

Die Ladestation nicht demontieren.

Bei unsachgemäßem Zusammenbau besteht die Gefahr eines Stromschlags oder eines Brandes. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, an ein von BaBylissPRO autorisiertes Kundendienstzentrum zurücksenden.

Die Akkus in diesem Gerät sind so konzipiert, dass sie eine möglichst lange und störungsfreie Lebensdauer bieten. Wie alle Batterien werden sie sich jedoch irgendwann abnutzen. Versuchen Sie nicht, sie durch andere Modelle zu ersetzen. Wenden Sie sich für den Austausch an ein von BaBylissPRO autorisiertes Kundendienstzentrum.

Akkus können die Umwelt schädigen, wenn sie unsachgemäß entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde, um sich über die Entsorgungs-/Recyclingpraktiken für Akkus in Ihrer Region zu informieren.

VORSICHT: Niemals die beiden Ladeanschlüsse des Geräts mit Metallgegenständen und/oder Körperteilen berühren; dies könnte einen Kurzschluss verursachen. Außerhalb

der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Nichtbeachtung dieser Warnhinweise besteht Brandgefahr oder die Gefahr schwerer Verletzungen.

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Schneiden von Haaren bestimmt.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den professionellen Gebrauch bestimmt.



Feintrimmer



FXONE-Akku
(FXBB24E)



Universal-
Ladestation
(FXTRAVLE)

Neue, extraflache "T"-Klinge _____



Reinigungsbürste _____



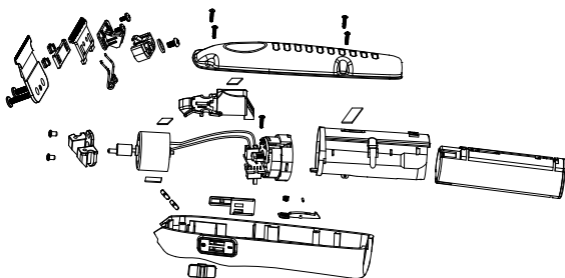
Schmieröl _____



Werkzeug zur Nullspalteinstellung _____



Schraubenzieher _____



ANLEITUNG ZUM LADEN

Die FXONE Universal-Ladestation wird entweder mit dem FXCORD Universalkabel (nicht im Lieferumfang enthalten) oder mit dem USB-C-Adapter verwendet.

Verwendung mit dem USB-C-Adapter: Den USB-C-Adapter in den USB-C-Anschluss auf der Rückseite der Ladestation stecken und dann den Akku auf die Ladestation legen.

Verwendung mit dem Universalkabel FXCORD: Das FXCORD-Kabel an den Standardanschluss auf der Rückseite der Ladestation anschließen und dann den Akku auf die Ladestation legen.

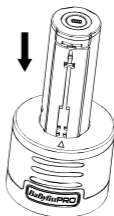
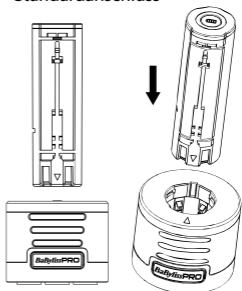
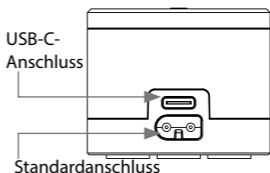
Zum Aufladen des Akkus: Den Pfeil auf dem Akku auf den Pfeil auf der Ladestation ausrichten. Den Akku in die Ladestation stecken und andrücken, bis er einrastet.

VORSICHT: Nur mit einem Netzteil CA78M (FXCORD nicht im Lieferumfang enthalten) oder dem mitgelieferten USB-C-Adapter CA88M verwenden.

Nenn-Ausgangsspannung:

Netzteil FXCORD CA78M nicht im Lieferumfang enthalten: 4,5 VDC, 1,2 A

USB-C-Adapter: 5,0 VDC, 2,0 A (beiliegend)



LADLEANZEIGE (BEIM FXONE-AKKU)

• Die blaue Anzeigeleuchte blinkt = Ladevorgang läuft

Blaue Anzeigeleuchte = Teilweise oder vollständig aufgeladen (siehe Abschnitt unten)

• Möglicherweise wird die Ladestation während des

Ladevorgangs warm; das ist normal.

- Tipp zur Verlängerung der Akku-Lebensdauer: Um die Lebensdauer des Akkus zu optimieren sollte er alle 6 Monate 3 Stunden lang aufgeladen werden.

ACHTUNG: Wenn die Ladeanzeige plötzlich schnell zu blinken beginnt, ist der Akku defekt. In diesem Fall den Ladevorgang abbrechen, die Universal-Ladestation vom Netzstrom entfernen und unseren Kundendienst zu Rate ziehen.

LADEANZEIGEN

Der FXONE Universal-Akku ist mit einem Leuchtring ausgestattet, der den Ladezustand anzeigt. Um den Ladezustand zu überprüfen, den Knopf in der Mitte des Akkus drücken; der Leuchtring zeigt den Ladezustand an:

- Voller Ring = 100% geladen
- Dreiviertelring = 75% geladen
- Halber Ring = 50% geladen
- Viertel Ring = 25% geladen

Diese Anleitung sorgfältig durchlesen, bevor Sie die Ladestation anschließen.

GEBRAUCH

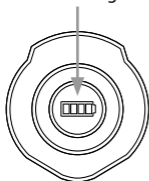
1. Ausschließlich an einem trockenen Ort verwenden; nicht mit Wasser in Berührung bringen.
2. Den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
3. Das Netzteil erwärmt sich während des Betriebs. Das ist normal.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät enthält einen austauschbaren, wiederaufladbaren Akku. Das Gerät oder den Akku nicht verbrennen/ins Feuer werfen, nicht erhitzen und nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen benutzen, aufladen oder lagern.

Den FXONE-Akku aus dem Gerät entfernen, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

Knopf für die Ladeanzeige



NEDERLANDS

Lees vóór gebruik van het apparaat de veiligheidsinstructies goed door.

LO-PRO TRIMMER FX729E

USB-C-adapter	CA88M
adapter	CA78M
Trillingen	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

AAN/UIT-SCHAKELAAR

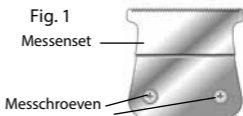
Om het apparaat aan te zetten schuift u de schakelaar in de 'I'-stand. Om hem uit te zetten, schuift u hem in de '0'-stand. Zorg dat de schakelaar in de uitstand ('0') staat wanneer de tondeuse niet gebruikt wordt..

ZEER BELANGRIJK: DE MESSEN MOETEN REGELMATIG GEREINIGD EN GEOLIED WORDEN OM GOED TE KUNNEN BLIJVEN WERKEN. BIJ HET NIET REGELMATIG SCHOONMAKEN EN SMEREN VAN DE MESSEN, VERVALT DE GARANTIE.

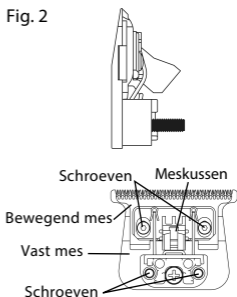
HET VERVANGEN (VERWIJDEREN) VAN DE MESSET

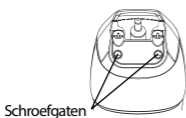
Om de messenset te verwijderen, zet u de trimmer in de UIT-stand en haalt u de stekker uit het stopcontact. Draai de trimmer

ondersteboven zodat de tandjes van de trimmer naar beneden gericht zijn. Plaats de trimmer op een vlakke ondergrond en draai met behulp van de schroevendraaier de bevestigingsschroeven van de messenset los. Verwijder de messenset van de trimmer (zie Afb. 1).



Om een messenset te plaatsen of te vervangen, volgt u de omgekeerde procedure, waarbij u de as van het meskussen op 1 lijn plaatst met het bewegende meskussen (zie Afb. 2). Houd het mes op zijn plek, plaats de schroeven terug en draai ze losjes vast. Draai de trimmer weer om en plaats de messenset evenwijdig aan de bovenste behuizing van de trimmer.





af te stellen en volg daarbij de instructies zeer nauwkeurig op.

Dit afstelhulpje is noodzakelijk om de messen in 'zero gap'-stand af te stellen, om nog korter en preciezer te kunnen trimmen.

ONDERHOUD VAN HET MES

Omdat de messen van de trimmer heel nauwkeurig voor heel specifiek gebruik zijn gemaakt, moeten ze altijd voorzichtig worden behandeld en regelmatig schoon-gemaakt worden om de optimale prestaties te behouden. Gebruik elke keer nadat u de trimmer hebt gebruikt het meegeleverde schoonmaakborsteltje en borstel alle losse haartjes weg die zich hebben opgehoopt in de messen. Gebruik een schoon doekje om het opzetstuk te drogen, plaats hem weer terug en berg de trimmer op om de messen te beschermen tot het volgende gebruik. Elk ander onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door een erkende servicemedewerker, aangezien het apparaat geen andere onderdelen heeft die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.

SPOEL HET MES, DE HAND-GREEP OF DE ADAPTER NIET AF MET WATER.

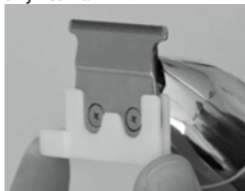
ZERO GAP-AFSTELGEREED-SCHAP

BELANGRIJK! Gebruik altijd het meegeleverde afstelgereedschap om de messen 'zero gap'

Stap 1 - Draai met de meegeleverde schroevendraaier de twee kleine schroeven aan weerszijden van het mes los.



Stap 2 - Schuif het zero gap afstel-hulpje over het gouden vaste mes totdat deze strak tegen het achterste deel van het bewegende snijmes zit.



Stap 3 - Druk, met uw vingers aan weerszijden van het zero gap-afstelhulpje, het snijmes omhoog totdat het op dezelfde hoogte of zelfs net iets onder het vaste mes zit.

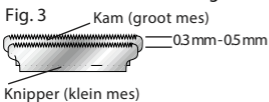


Stap 4 - ZORG DAT HET BEWEGENDE SNIJMES NIET UITSTEEST OVER HET VASTE MES. WAARSCHUWING: ALS HET MES UITSTEEST OVER HET VASTE MES ZOU U DE KLANT KUNNEN BEZEREN.

Zorg ervoor dat de messen goed zijn uitgelijnd. De tanden van het kleinere mes (de knipper) moet net iets onder de bovenkant van het grotere mes (de kam) zitten, — ongeveer 0,3 mm tot 0,5 mm van elkaar (zie Afb. 3). Als de messen niet goed zijn uitgelijnd, kunnen ze tijdens het trimmen in de huid snijden of krassen. Als de messen eenmaal zijn uitgelijnd, draait u de schroeven stevig aan.



Stap 5 - Wanneer het mes ingesteld is op zero gap of zoals u zelf wilt, kunt u de twee schroeven aan weerszijden van het mes vastdraaien, terwijl u het zero gap afstelhulpje op zijn plek houdt. Wanneer het mes niet naar tevredenheid is afgesteld als u hem test, dit afstelproces herhalen.

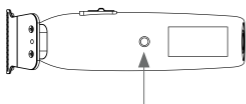


BATTERIJ VERWIJDEREN EN PLAATSEN

Dieses Gerät ist mit einem De FX729E-tondeuse is voorzien van een uitneembare, oplaadbare en verwisselbare batterij, zodat u lange tijd kunt trimmen en stylen met minimale onderbrekingen. Zorg dat de tondeuse uit staat ('0')

voordat u de batterij verwijdert of plaatst.

1. Om de batterij te verwijderen, drukt u de ontgrendelknop aan de achterkant van de handgreep van de tondeuse richting het midden van het apparaat



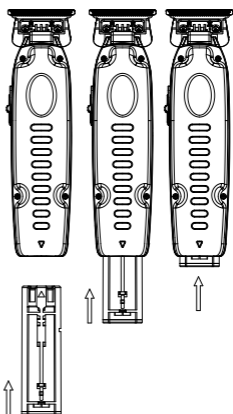
Batterij-ontgrendelknop

2. De batterij wordt gedeeltelijk uitgeworpen maar moet uit de onderkant van de tondeuse worden getrokken om hem volledig te verwijderen.

3. Om de batterij te plaatsen, brengt u de groef van de tondeuse op één lijn met de batterijbehuizing, waarbij u de pijlmarkering op de batterij op één lijn brengt met de pijlmarkering op de tondeuse. Plaats de batterij in de opening en druk deze in de behuizing tot het vergrendelingsmechanisme vastklikt.



Batterijgroef



WAARSCHUWING – Zorg dat de tondeuse en de batterij goed zijn uitgelijnd voordat u de batterij helemaal naar binnen duwt. Forceer de batterij niet als u weerstand voelt.

DE LITHIUM-ION ACCU AFVOEREN

1. De batterijen voor deze trimmer worden beschermd door een kunststof behuizing.
2. Druk op de batterij-ontgrendelknop en trek de batterijbehuizing uit de trimmer
3. De accu-eenheid hoeft niet verder te worden gedemonteerd.
4. Breng hem naar een erkend recyclingcentrum en recycle de hele accu-eenheid.

BELANGRIJK

Gebruik dit apparaat niet als de kam beschadigd is. Dit kan namelijk letsel aan het hoofd veroorza-

ken.

Sluit altijd eerst de stekker aan op het apparaat en vervolgens op het stopcontact. Om een apparaat uit te zetten, zet u eerst alle schakelaars in de uit-stand (bijv. '0') en haalt u vervolgens de stekker uit het stopcontact.

Houd het snoer van het apparaat uit de buurt van hete oppervlakken.

Zorg dat de schakelaar in de uit-stand staat ('0') wanneer de trimmer niet gebruikt wordt.

Sluit de oplader aan op het stopcontact om de accu's op te laden. Verwijder de accu's eerst uit de oplader en trek dan de stekker uit het stopcontact.

Het gebruik van een oplader die niet door BaBylissPRO wordt verkocht, kan leiden tot brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel.

Haal de oplaadstandaard niet uit elkaar. Een onjuiste assemblage kan namelijk leiden tot een elektrische schok of brand. Wanneer reparatie nodig is, stuurt u hem op of brengt u hem naar een door BaBylissPRO geautoriseerd servicecentrum.

De accu's voor deze trimmer zijn ontworpen voor een maximale levensduur zonder problemen. Uiteindelijk zullen ze echter, zoals alle oplaadbare batterijen, slijten en onbruikbaar worden. Probeer de accu's niet te vervangen door andere accu's. Neem, wanneer vervanging nodig is, contact op met een erkend BaBylissPRO servicecentrum.

Batterijen kunnen schadelijk zijn voor het milieu als ze niet goed worden afgevoerd. Bij veel

gemeentes kunnen batterijen en accu's worden ingeleverd om te recyclen. Neem contact op met uw gemeente over de afvalverwerkingsmethoden in uw regio.

WAARSCHUWING: Raak nooit beide poolklemmen van de trimmer aan met metalen voorwerpen en/of lichaamsdelen. Dit kan namelijk kortsluiting veroorzaken. Buiten bereik van kinderen houden. Het niet opvolgen van deze waarschuwingen kan leiden tot brand of ernstig letsel.

Deze trimmer is alleen bedoeld om mee te trimmen.

Dit product is voor commercieel gebruik.



trimmer



Oplaadbare FXONE-
batterij
(FXBB24E)



Universele
batterijoplader
(FXTRAVLE)

Nieuw Ultradun T-mes



Schoonmaakborsteltje



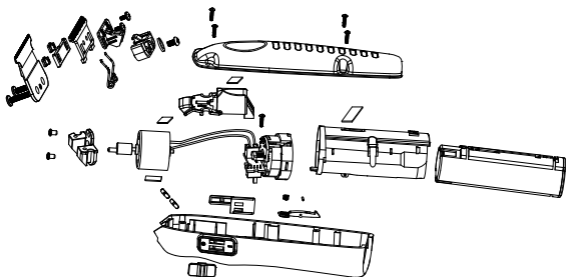
Smeerolie



Zero gap-gereedschap



Schroevendraaier



INSTRUCTIES VOOR HET OPLADEN

De universele batterijoplader FXONE kan worden gevoed door een universele FXCORD kabel (niet meegeleverd) of een USB-C-adapter..

Het gebruik van een USB-C-adapter: Sluit de USB-C-adapter aan op de USB-C-poort achter in de universele FXONE-batterijoplader en plaats de batterij daarna in de oplader.

Het gebruik van de universele FXCORD-kabel. Sluit het standaard oplaadsnoer (FXCORD) aan op de standaardpoort achter in de universele FXONE-batterijoplader en plaats de batterij daarna in de oplader.

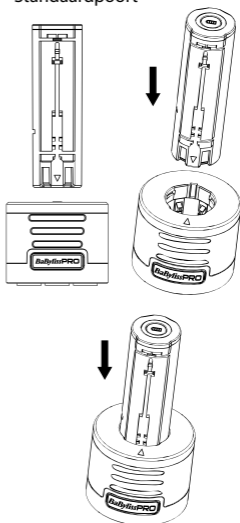
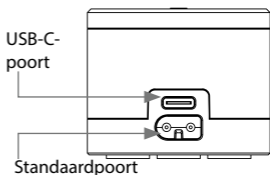
Het plaatsen van de oplaadbare batterij in de oplader: Lijn de pijl op de batterij uit met de pijl op de lader, plaats de batterij vervolgens in de opening en druk hem in de behuizing tot het vergrendelingsmechanisme vastklikt.

Let op: Gebruik alleen de CA78M FXCORD-AC-adapter (niet meegeleverd) of de USB-C-adapter CA88M die met het apparaat is meegeleverd.

Nominaal uitgangsvermogen:

Universele FXCORD CA78M: 4,5 V DC, 1,2 A (niet meegeleverd)

USB-C-adapter CA88M: 5.0VDC, 2.0A



OPLAADINDICATOR (BOVENKANT FXONE-BATTERIJK)

Knippert blauw – bezig met opladen

Brandt onafgebroken blauw

– Opgeladen (zie laadniveaus hieronder)

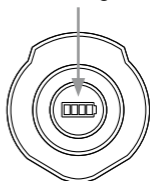
- De oplader kan warm worden tijdens het opladen. Dit is normaal.
- Behoud van de batterij: Om de optimale capaciteit van de batterij te behouden dient hij ongeveer elke 6 maanden 3 uur te worden opgeladen.

WAARSCHUWING: Als het oplaadlampje plotseling snel begint te knipperen, is de batterij defect. Mocht dit gebeuren, stop dan met opladen, haal de universele FXONE-oplader uit het stopcontact/uit de USB-voedingsbron en neem contact op met onze klantenservice voor verder advies.

BATTERIJSTATUS-AANDUIDING

De universele FXONE-batterij heeft een ingebouwde 4-traps LED-ringverlichting om het laadniveau van de batterij aan te geven. Om het laadniveau te controleren, drukt u op de middelste knop aan de onderkant van de batterijbehuizing om het actuele laadniveau weer te geven. Volledige cirkel – 100% opgeladen
¾ cirkel – 75% opgeladen
½ cirkel – 50% opgeladen
¼ cirkel – 25% opgeladen

Knop voor batterijstatus-aanduiding



Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u de oplader aansluit op een voeding. GEBRUIK

1. Alleen voor gebruik op droge locaties. Niet blootstellen aan water.
2. Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt.
3. De unit wordt warm tijdens gebruik.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET GEBRUIK VAN DE TONDEUSE

Deze tondeuse heeft een uitneembare oplaadbare batterij. Gooi het apparaat of de batterij niet in vuur, maak hem niet heet en gebruik hem niet in een omgeving waar het heet is op. Laad hem ook niet op en laat hem ook niet achter in een omgeving waar het heet is. Als de tondeuse langere tijd niet wordt gebruikt, dient de universele FXONE-batterij uit het apparaat te worden gehaald.

ITALIANO

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.

LO-PRO TRIMMER FX729E

Adattatore USB-C	CA88M
adattatore	CA78M
Vibrazioni	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

PULSANTE ACCESO/SPENTO

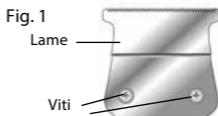
Per accendere, è sufficiente posizionare l'interruttore su "I". Per spegnere, posizionare su "0". Controllare che il pulsante sia su OFF („0") quando il rasoio tagliacapelli non viene utilizzato

MOLTO IMPORTANTE: È FONDAMENTALE PULIRE E LUBRIFICARE LE LAME REGOLARMENTE, IN MODO DA GARANTIRE IL BUON FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO. IL MANCATO RISPETTO DELLE PRESENTI ISTRUZIONI ANNULLA LA GARANZIA.

SOSTITUZIONE (RIMOZIONE) DEL BLOCCO LAME

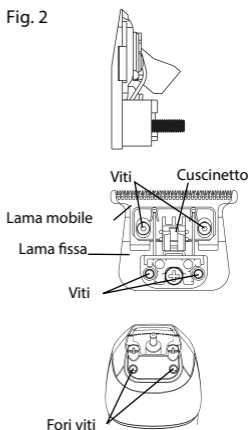
Prima di sostituire il blocco lame, spegnere e staccare l'apparecchio dalla corrente. Capovolgere l'apparecchio in modo che le

lame siano rivolte verso il basso. Poggiare l'apparecchio, poi, con un cacciavite, togliere le viti che tengono le lame. Togliere il blocco lame (Fig. 1).



Per riposizionare le lame o inserire un nuovo blocco lame, posare le lame sulla testina del rasoio, allineando l'asse del cuscinetto con la guida della lama mobile (Fig. 2). Riposizionare le viti senza stringerle troppo. Rigitare il rasoio e allineare le lame.

Fig. 2



PULIZIA DELLE LAME

Le lame del vostro rasoio sono state realizzate con precisione, per un utilizzo specifico, e richiedono una manutenzione particolare e una pulizia regolare, al fine di garantirne sempre la massima efficienza. Pulire le lame dopo ogni utilizzo, usando la spazzolina fornita in dotazione. Asciugare le guide di taglio, con un panno pulito, riposizionarle, quindi riporre l'apparecchio per proteggere le lame.

Qualsiasi altra operazione di manutenzione o di riparazione deve essere eseguita da un tecnico autorizzato. Questo apparecchio non contiene pezzi che possano essere riparati, sostituiti dall'utilizzatore.

NON BAGNARE LE LAME, IL MANICO O L'ADATTATORE.

STRUMENTO DI REGOLAZIONE A ZERO

IMPORTANTE! Utilizzare unicamente lo strumento fornito in dotazione per regolare le lame a zero. Rispettare scrupolosamente le istruzioni.

Questo strumento è stato specificamente progettato per regolare le lame a zero, permettendo di eseguire un taglio più corto e più preciso.



Fase 1 – Con il cacciavite fornito in

dotazione, allentare leggermente le due piccole viti da ogni lato del blocco lame.

Fase 2 – Far scorrere lo strumento di regolazione a zero sulla lama fissa (nera) fino a quando si trova completamente contro la parte posteriore della lama da taglio mobile (nera).

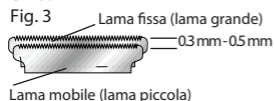


Fase 3 – Mettendo le dita su ogni lato dello strumento di regolazione a zero, spingere verso l'alto fino a quando la lama di taglio mobile si trova allo stesso livello o leggermente al di sotto della lama fissa.



Controllare che le lame siano ben allineate. I denti della lama mobile (lama piccola) devono essere da 0,3 mm a 0,5 mm al di sotto dei denti della lama fissa (lama grande) (Fig.3). Lame mal allineate possono provocare graffi o tagli sulla pelle durante il taglio. Una volta allineate le lame, restringere bene

le viti.



Fase 4 –CONTROLLARE CHE LA LAMA DI TAGLIO MOBILE NON SUPERI LA LAMA FISSA. AVVERTIMENTO: SE SUPERA LA LAMA FISSA, LA LAMA DI TAGLIO MOBILE PUÒ TAGLIARE IL CLIENTE.



Fase 5 – Una volta regolate a zero le lame (o al livello desiderato), restringere delicatamente le due viti da ogni lato del blocco lame, mantenendo in posizione lo strumento di regolazione a zero. Fare una prova. Se le lame non sono regolate, ripetere il processo di regolazione.

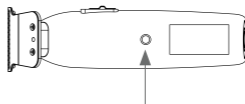


TOGLIERE/INSERIRE LA BATTERIA

Il rasoio FX729E è dotato di batteria amovibile, ricaricabile e

intercambiabile, che permette di utilizzare a lungo l'apparecchio con minime interruzioni. Controllare che il l'apparecchio sia su OFF ("0") prima di togliere o inserire la batteria.

1. Per togliere la batteria, premere il pulsante di sblocco sul retro dell'impugnatura, verso il centro dell'apparecchio



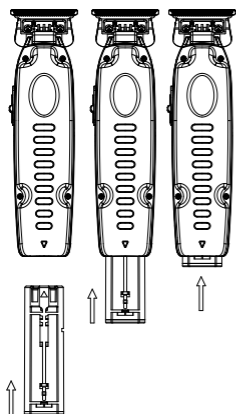
Pulsante di sblocco della batteria

2. La batteria esce parzialmente. Per essere tolta completamente, occorre estrarla dalla parte inferiore dell'apparecchio.
3. Per inserire la batteria, allineare la linguetta del rasoio con l'alloggiamento della batteria, allineando il segno della freccia sulla batteria con il segno della freccia sul rasoio. Inserire la batteria nell'apertura, quindi spingere all'interno dell'alloggiamento fino all'attivazione del meccanismo di blocco.



Alloggiamento della batteria

LA



AVVERTENZA – Controllare che rasoio e batteria siano allineati correttamente prima di premere la batteria a fondo. Non forzare se la batteria mostra resistenza all’inserimento.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE AGLI IONI DI LITIO

1. Le batterie di questo apparecchio sono parte integrante dell'alloggiamento in plastica.
2. Premere il pulsante di sblocco della batteria, quindi toglierla dal suo alloggiamento del rasoio
3. Non è necessario smontare la batteria.
4. Conferire la batteria in un centro di riciclaggio autorizzato.

IMPORTANTE

Collegare sempre il cavo elettrico all'apparecchio prima di collegarlo alla presa elettrica. Per scollegare, impostare tutti i controlli sulla

“spento” (“0”), quindi staccare il cavo dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da superfici calde.

Verificare che l'interruttore sia posizionato su “spento” “0”, quando l'apparecchio non viene utilizzato. Collegare la base di carica a una presa elettrica per caricare le batterie. Togliere le batterie dalla base di carica prima di staccarla dalla presa.

L'uso di una base di carica non venduta da BaBylissPRO può comportare rischi di incendio, scossa elettrica o infortuni.

Non smontare la base di carica. Un riassetto errato può comportare un rischio di scossa elettrica o incendio. Se è necessaria una riparazione, portare l'apparecchio a un centro di assistenza autorizzato BaBylissPRO.

Le batterie di questo apparecchio sono progettate per offrire la massima durata, senza inconvenienti. Tuttavia, come tutte le batterie, alla fine si esauriscono. Non cercare di sostituirle. Contattare un centro di assistenza autorizzato BaBylissPRO per qualsiasi sostituzione.

Le batterie possono danneggiare l'ambiente se smaltite in modo scorretto. Contattare i servizi di nettezza urbana del proprio comune per sapere come smaltire/riciclare le batterie a livello locale.

ATTENZIONE: Non toccare mai i due poli di carica dell'apparecchio con oggetti metallici e/o parti del corpo. Ciò potrebbe causare un cortocircuito. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Il mancato rispetto di queste avvertenze può comportare un rischio di incendio

o di infortunio grave.
Questo apparecchio è destinato
solo al taglio di peli/capelli.

**Questo apparecchio è riservato
a un uso professionale.**



rasoio

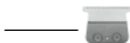


Batteria FXONE
(FXBB24E)



Base universale di
ricarica della bat-
teria (FXTRAVLE)

Nuova lama a T ultrasottile



Spazzolina per la pulizia



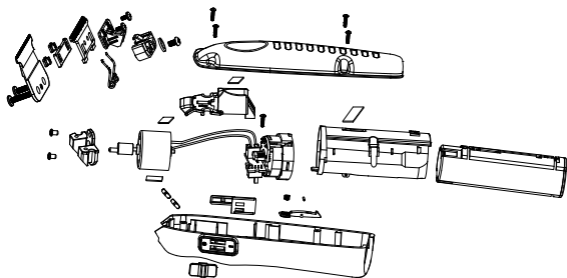
Olio lubrificante



Strumento per rasatura a zero



Cacciavite



ISTRUZIONI PER LA BASE DI RICARICA

La base universale di ricarica della batteria FXONE può essere alimentata tramite cavo universale FXCORD (non in dotazione) o adattatore USB-C.

Utilizzo dell'adattatore USB-C: collegare l'adattatore USB-C alla porta USB-C sul retro della base universale di ricarica della batteria FXONE, quindi inserire la batteria nel caricabatterie.

Utilizzo del cavo universale FXCORD: collegare il cavo di ricarica standard (FXCORD) alla porta standard sul retro della base di ricarica della batteria universale FXONE, quindi inserire la batteria nel caricabatterie.

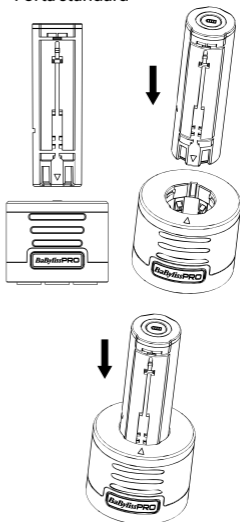
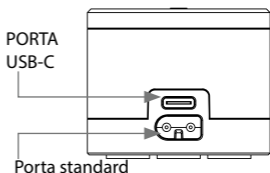
Per inserire la batteria nella base di ricarica: allineare il segno della freccia sulla batteria con il segno della freccia sul caricabatterie, quindi inserire la batteria nell'apertura e spingerla nell'alloggiamento fino all'attivazione del meccanismo di blocco.

Avvertenza: Utilizzare solo con l'adattatore CA FXCORD CA78M (non in dotazione) o l'adattatore USB-C CA88M in dotazione con l'apparecchio.

Potenza nominale:

Cavo universale FXCORD CA78M: 4,5 VCC, 1,2 A (non incluso)

Adattatore USB-C CA88M: 5,0 VCC, 2,0 A



INDICATORE BATTERIA/CARICA (PARTE SUPERIORE DELLA BATTERIA FXONE)

Blu lampeggiante – In carica

Blu fisso – Carico (vedere i livelli di carica di seguito)

- La base di ricarica può riscaldarsi durante la ricarica. La cosa è normale.
- Preservare la batteria: per mantenere la capacità ottimale, è necessario ricaricare la batteria ricaricabile per 3 ore circa ogni 6 mesi.

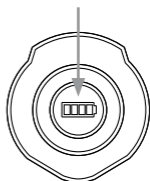
ATTENZIONE: se la spia di ricarica inizia all'improvviso a lampeggiare rapidamente, la batteria è difettosa. In tal caso, interrompere la ricarica, scollegare la base universale di ricarica della batteria FXONE dalla presa di corrente/alimentazione USB e rivolgersi al nostro Centro Assistenza clienti per ulteriori consigli.

INDICATORE DEL LIVELLO DI CARICA DELLA BATTERIA

La batteria universale FXONE è dotata di anello luminoso a LED in 4 stadi, che indica il livello di carica della batteria. Per visualizzare il livello di carica, premere il pulsante centrale nella parte inferiore dell'alloggiamento della batteria.

- Anello completo – 100% di carica
- 3/4 di anello – 75% di carica
- 1/2 anello – 50% di carica
- 1/4 di anello – 25% di carica

Pulsante dell'indicatore di livello della batteria



Leggere attentamente queste istruzioni prima di collegare la base di ricarica a qualsiasi alimentatore. FUNZIONAMENTO

1. Solo per uso in luoghi asciutti. Non esporre all'acqua.
2. Quando non viene utilizzato, staccare l'apparecchio dalla corrente elettrica.
3. L'apparecchio si scalda durante il funzionamento.

PRECAUZIONI PER L'USO DEL RASOIO

Questo rasoio è dotato di batteria ricaricabile amovibile. Non gettare l'apparecchio o la batteria nel fuoco, non esporlo a calore, né caricarlo, utilizzarlo o lasciarlo in ambiente ad alta temperatura. Se il rasoio deve essere conservato senza essere utilizzato per lunghi periodi, occorre togliere la batteria universale FXONE.

ESPAÑOL

Lea atentamente las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto.

RECORTADORA LO-PRO FX729E

Adaptador USB-C	CA88M
Adaptador	CA78M
Vibraciones	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/ APAGADO

Para poner el aparato en funcionamiento, deslice el interruptor a la posición «I». Para detener el funcionamiento, coloque el interruptor en la posición «0». Compruebe que el interruptor está en la posición OFF cuando no esté usando el cortapelo.

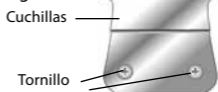
MUY IMPORTANTE: ES ESENCIAL LIMPIAR Y LUBRICAR LAS CUCHILLAS CON REGULARIDAD PARA GARANTIZAR EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL APARATO. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES ANULARÁ LA GARANTÍA.

SUSTITUCIÓN (RETIRADA) DEL JUEGO DE CUCHILLAS

Antes de sustituir el juego de cu-

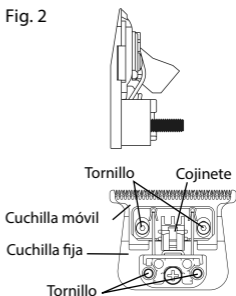
chillas, apague y desenchufe el aparato. Dele la vuelta al aparato para que las cuchillas queden apuntando hacia abajo. Coloque el aparato sobre una superficie, retire los tornillos que sujetan las cuchillas con un destornillador. Retire el juego de cuchillas (Fig. 1)

Fig. 1

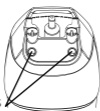


Para volver a colocar las cuchillas o instalar un nuevo juego, coloque las cuchillas sobre el cabezal del cortapelo, alineando el eje del cojinete con la guía de la cuchilla móvil (Fig. 2). Vuelva a colocar los tornillos, sin apretarlos demasiado. Dele la vuelta al cortapelo y compruebe que las cuchillas están alineadas con el borde superior del cortapelo.

Fig. 2



Agujeros
para tornillos



cuchillas al cero, lo que permite un corte más apurado y preciso.



Limpieza de las cuchillas

Las cuchillas del cortapelo se han fabricado con precisión, para un uso específico, y requieren un mantenimiento minucioso y una limpieza regular para garantizar un rendimiento máximo. Limpie las cuchillas después de su uso con la ayuda del cepillo de limpieza incluido. Seque las guías de corte con la ayuda de un trapo limpio, vuelva a colocarlas y guarde el aparato para proteger las cuchillas.

Cualquier otra operación de mantenimiento o reparación debe ponerse en manos de un técnico homologado. Este aparato no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada o sustituida por el usuario.

NO MOJE LAS CUCHILLAS, EL CUERPO DEL APARATO O EL ADAPTADOR.

Herramienta de ajuste al cero
¡IMPORTANTE! Utilice únicamente la herramienta incluida para ajustar las cuchillas al cero y siga escrupulosamente las instrucciones.

Esta herramienta está especialmente diseñada para ajustar las

Paso 1 - Afloje suavemente los dos tornillos pequeños a cada lado del juego de cuchillas con el destornillador suministrado.

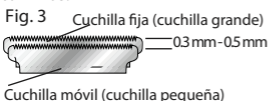
Paso 2 - Deslice la herramienta de ajuste al cero por la cuchilla fija (negra) hasta que esté completamente pegada a la parte trasera de la cuchilla móvil (negra).



Paso 3 - Coloque los dedos a cada lado de la herramienta de ajuste al cero y empuje hacia arriba hasta que la cuchilla móvil esté al mismo nivel o ligeramente por debajo de la cuchilla fija.



Verifique que las cuchillas están bien alineadas. Los dientes de la cuchilla móvil (cuchilla pequeña) deben estar a entre 0,3 mm y 0,5 mm por debajo de los de la cuchilla fija (cuchilla grande) (Fig. 3). Las cuchillas mal alineadas pueden causar arañazos o cortes al utilizar el aparato. Una vez que las cuchillas estén alineadas, apriete los tornillos.



Paso 4 - VERIFIQUE QUE LA CUCHILLA MÓVIL NO SOBRESALE DE LA CUCHILLA FIJA. PRECAUCIÓN: SI LA CUCHILLA MÓVIL SOBRESALE DE LA CUCHILLA FIJA PUEDE PROVOCAR CORTES EN EL CLIENTE.



Paso 5 - Una vez que las cuchillas están ajustadas al cero (o al nivel

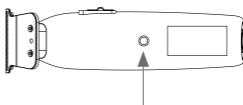
deseado), apriete suavemente los dos tornillos a cada lado del juego de cuchillas mientras mantiene la herramienta de ajuste a cero en su lugar. Haga una prueba. Si las cuchillas no están bien ajustadas, repita el proceso de ajuste.



DESMTAJE E INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

El cortapelo FX729E cuenta con baterías extraíbles y recargables, para que pueda cortar y peinar durante mucho tiempo sin apenas interrupciones. Compruebe que el interruptor del cortapelo está en la posición OFF («0») antes de quitar o poner la batería.

1. Para quitar la batería, presione el botón de liberación situado en la parte posterior del mango del cortapelo, hacia el centro.



Botón de liberación de la batería

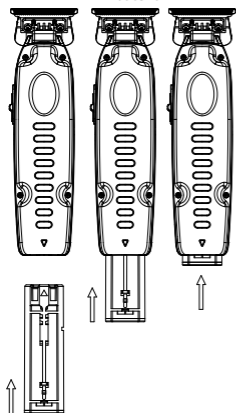
2. La batería saldrá parcialmente, pero es necesario tirar de ella desde la parte inferior del cortapelo para extraerla por

completo.

3. Para volver a poner la batería, debe alinear la flecha de la batería con la flecha del cortapelo. Inserte la batería en el hueco y empuje hacia el interior hasta que encaje el mecanismo de bloqueo.



Compartimento de la
batería



ATENCIÓN – Compruebe que la batería y el compartimento están bien alineados antes de empujar la batería hasta el fondo. No fuerce la

batería si nota alguna resistencia.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA DE IONES DE LITIO

1. Las baterías están protegidas en una carcasa de plástico.
2. Pulse el botón de liberación de la batería y extraiga la batería de la recortadora.
3. No es necesario desmontar la unidad de la batería.
4. Deje las baterías en un centro de reciclaje de baterías autorizado

¡IMPORTANTE!

No utilice este aparato si la guía de corte está dañada o rota, ya que puede provocar lesiones en la cara. Conecte siempre primero el enchufe al aparato y luego a la toma de corriente. Para desconectar, gire todos los controles a la posición de apagado (por ejemplo, «0») y luego retire el enchufe de la toma de corriente.

Mantenga el cable del aparato alejado de las superficies calientes.

Compruebe que el interruptor está en la posición OFF «0» cuando no esté usando la recortadora.

Enchufe la base de carga en la toma de corriente para cargar las baterías. Retire las baterías de la base de carga antes de desenchufarla.

El uso de una base de carga no vendida por BaBylissPRO puede suponer un riesgo de incendio y provocar electrocución o lesiones personales.

No desmonte la base de carga. Un montaje incorrecto puede provocar electrocución o incendio. Cuando sea necesaria una reparación, póngase en contacto con

servicio técnico autorizado Baby-lissPro.

Las baterías de esta recortadora están diseñadas para ofrecer una vida útil máxima y sin problemas. No obstante, como todas las baterías, se acabarán gastando. No intente sustituirlas. Cuando sea necesario hacerlo, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado Baby-lissPRO.

Las baterías pueden ser perjudiciales para el medio ambiente si no se deshace de ellas de forma adecuada. Su administración local puede ofrecer un servicio de recogida o reciclado de baterías. Póngase en contacto con ellos para conocer los métodos de reciclaje de su zona.

ATENCIÓN: No toque los dos bornes de la recortadora con un objeto metálico o con partes del cuerpo: puede provocar un cortocircuito. Manténgalo lejos del alcance de los niños. El incumplimiento de estas instrucciones puede suponer riesgo de incendio o lesiones graves.

Esta recortadora está destinada únicamente a cortar el pelo.

Este producto es para uso comercial.



Recortadora



Batería FXONE
(FXBB24E)



Base universal de
carga de baterías
FXTRAVLE)

Nueva cuchilla en T ultrafina



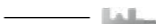
Cepillo de limpieza



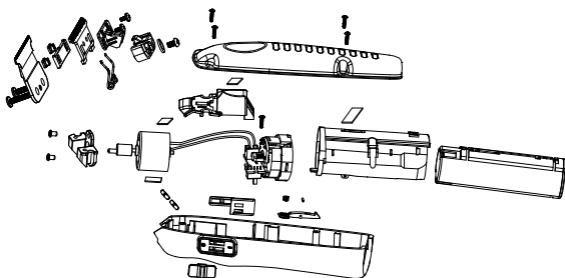
Aceite lubricante



Herramienta de ajuste al cero



Destornillador



INSTRUCCIONES DEL SOPORTE DE CARGA

El soporte de carga de batería universal FXONE puede alimentarse con el cable FXCORD universal (no incluido) o con un adaptador USB-C.

Para utilizar un adaptador USB-C: conecte el adaptador USB-C al puerto USB-C situado en la parte posterior del soporte de carga de batería universal FXONE y, a continuación, inserte la batería en el cargador.

Para utilizar el cable FXCORD universal: conecte el cable de carga estándar (FXCORD) al puerto estándar situado en la parte posterior del soporte universal de carga de baterías FXONE y, a continuación, inserte la batería en el cargador.

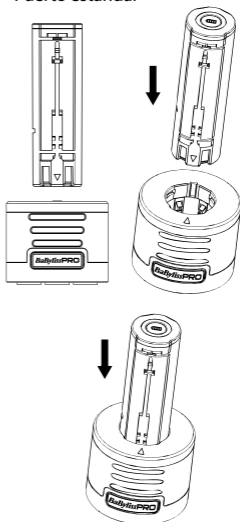
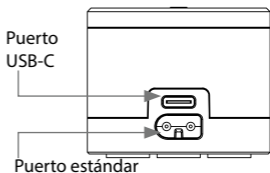
Para insertar la batería en el cargador: compruebe que la marca de flecha de la batería y la marca de flecha del cargador están alineadas y, a continuación, inserte la batería en su alojamiento y empújela hacia el interior de la carcasa hasta que encaje el mecanismo de bloqueo.

¡Atención! Utilice únicamente el adaptador de CA FXCORD CA78M (no incluido) o el adaptador USB-C CA88M suministrado con el aparato.

Salida nominal:

Universal FXCORD CA78M: 4,5 VDC, 1,2A (no incluido)

Adaptador USB-C CA88M: 5,0VDC, 2,0 A



**INDICADOR DE BATERÍA/
CARGA (PARTE SUPERIOR DE LA**

BATERÍA FXONE)

Azul intermitente - Cargando

Azul fijo - Cargado (ver niveles de carga más abajo)

- La base de carga puede calentarse durante la carga. Es normal.

- Mantenimiento de la batería: para mantener la capacidad óptima de la batería, aproximadamente cada 6 meses debe descargar completamente la batería y volver a cargarla durante 3 horas.

ATENCIÓN: Si la luz de carga empieza a parpadear rápidamente, la batería está defectuosa. Si esto ocurre, deje de cargar, desenchufe el soporte universal de carga FXONE de la toma de corriente o la fuente de alimentación USB y póngase en contacto con nuestro Centro de Atención al Cliente para obtener más información.

INDICADOR DEL NIVEL DE CARGA DE LA BATERÍA

La Batería Universal FXONE incorpora un anillo luminoso LED de 4 niveles para indicar el nivel de carga de la batería. Para comprobar el nivel de carga, pulse el botón central situado en la parte inferior del alojamiento de la batería para visualizar el nivel de carga actual.

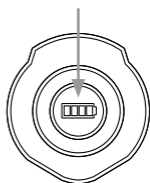
Círculo completo - 100% de carga

$\frac{3}{4}$ círculo - 75% carga

$\frac{1}{2}$ círculo - 50% carga

$\frac{1}{4}$ círculo - 25% carga

Botón indicador del nivel de batería



Lea atentamente estas instrucciones antes de conectar el soporte de carga a cualquier fuente de alimentación. OPERACIÓN

1. Solo para uso en lugares secos. No exponer al agua.
2. Cuando no utilice el aparato, déjelo desenchufado.
3. La unidad se calentará durante el funcionamiento.

PRECAUCIONES DE USO DEL CORTAPELO

Este cortapelo incluye una batería extraíble de iones de litio. No arroje el dispositivo ni la batería al fuego, no los caliente ni los cargue, utilice o deje en un entorno con altas temperaturas.

Si el aparato va a estar sin usar durante un largo periodo de tiempo, retire la batería FXONE.

PORTUGUÊS

Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o aparelho.

APARADOR DE PRECISÃO LO-PROFX FX729E

Adaptador USB-C	CA88M
Transformador	CA78M
Vibrações	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

INTERRUPTOR DE ALIMENTAÇÃO

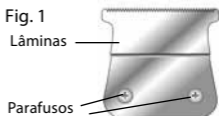
Para ligar o aparelho, coloque o interruptor na posição "I". Para apagar o aparelho, coloque o interruptor na posição "0". Certifique-se de que o interruptor de alimentação está na posição "0" quando não utilizar o aparelho.

MUITO IMPORTANTE: É ESSENCIAL LIMPAR E LUBRIFICAR AS LÂMINAS COM REGULARIDADE PARA GARANTIR O BOM FUNCIONAMENTO DO APARELHO. O INCUMPRIMENTO DESTAS INSTRUÇÕES INVALIDA A GARANTIA.

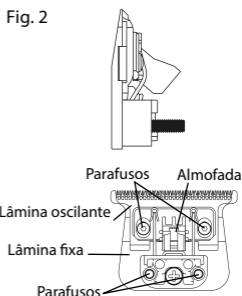
SUBSTITUIÇÃO (EXTRACÇÃO) DAS LÂMINAS

Antes de substituir o conjunto de

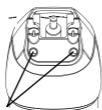
lâminas, apague e desligue o aparelho. Volte o aparelho de modo que as lâminas fiquem viradas para baixo. Pouse o aparelho e, depois, retire os parafusos que seguram as lâminas com uma chave de parafusos. Retire o conjunto das lâminas (Fig. 1).



Para voltar a instalar as lâminas ou um novo conjunto de lâminas, coloque-as sobre a cabeça do aparador, alinhando o eixo da almofada da lâmina com o guia da lâmina oscilante (Fig. 2). Volte a colocar os parafusos, sem apertar demasiado. Volte o aparador para cima e alinhe as lâminas.



Furos de parafusos



LIMPEZA DAS LÂMINAS

As lâminas do aparador foram fabricadas com todo o rigor, para uma utilização concreta e requerem uma manutenção específica e uma limpeza regular a fim de garantir o máximo rendimento. Limpe as lâminas após cada utilização com a escova de limpeza fornecida. Limpe os guias de corte com um pano limpo, volte a colocá-los no lugar e, depois, guarde o aparelho para proteger as lâminas. Qualquer outra operação de manutenção ou de reparação deve ser realizada por um técnico autorizado. Este aparelho não contém peças que possam ser reparadas/substituídas pelo utilizador.

NÃO MOLHE AS LÂMINAS, O PUNHO OU O TRANSFORMADOR.

DISPOSITIVO DE AJUSTE A ZERO
IMPORTANTE! Utilize exclusivamente o dispositivo fornecido para ajustar as lâminas a zero e siga escrupulosamente as instruções.

Este dispositivo foi especialmente concebido para ajustar as lâminas a zero e obter um corte mais preciso e raso.

Etapa nº 1 - Utilize a chave de parafusos fornecida para desatarraxar os dois parafusos de cada lado do conjunto de lâminas.

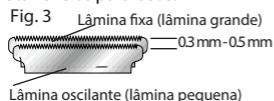
Etapa nº 2 - Faça deslizar o dispositivo de ajuste a zero sobre a lâmina fixa (cor preta) até que esta fique contra a parte posterior da lâmina oscilante (cor preta).



Etapa nº 3 - Exerça pressão com os dedos de cada lado do dispositivo de ajuste a zero para cima até a lâmina oscilante ficar ao mesmo nível ou ligeiramente abaixo da lâmina fixa.



Confirme que as lâminas estão bem alinhadas. Os dentes da lâmina oscilante (lâmina pequena) devem estar 0,3 mm a 0,5 mm abaixo da lâmina fixa (lâmina grande). (Fig. 3). Lâminas mal alinhadas podem causar cortes ou escoriações quando utilizar o aparelho. Quando as lâminas estiverem alinhadas, atarraxe os parafusos.



Etapa nº 4 – CONFIRME QUE A LÂMINA OSCILANTE NÃO ULTRAPASSA A LÂMINA FIXA. ADVERTÊNCIA: SE A LÂMINA OSCILANTE ULTRAPASSAR A LÂMINA FIXA, PODE CORTAR O UTILIZADOR.

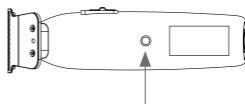


Etapa nº 5 – Uma vez as lâminas ajustadas a zero (ou no nível pretendido), atarraxe os dois parafusos de cada lado do conjunto de lâminas mantendo o dispositivo de ajuste a zero no seu lugar. Faça uma experiência. Se as lâminas não estiverem bem reguladas, repita o processo de ajuste.

REMOÇÃO/INSTALAÇÃO DA BATERIA

Este aparelho dispõe de uma bateria recarregável, removível e substituível, que permite uma utilização prolongada com um mínimo de interrupções. Certifique-se de que o interruptor de alimentação está na posição “0” antes de remover ou instalar a bateria.

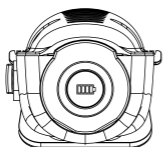
1. Para remover a bateria, exerça pressão no botão de abertura do compartimento da bateria na parte anterior do aparelho, a bateria sai parcialmente do compartimento.



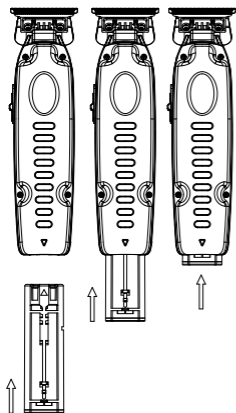
Botão de abertura do compartimento da bateria

2. Puxe a bateria para a extrair completamente do compartimento.
3. Para instalar a bateria, alinhe a flecha na bateria com a flecha no compartimento e insira a bateria, pressionando com

firmeza até encaixar no lugar



Compartimento da
bateria



ATENÇÃO - Confirme que a bateria e o compartimento da bateria estão bem alinhados antes de encaixar a bateria. Não force caso sinta alguma resistência..

RECICLAGEM DAS BATERIAS DE ÍONS DE LÍTIO

1. As baterias deste aparelho estão protegidas por um compartimento de plástico.
2. Exerça pressão no botão de

abertura da bateria e puxe para a extrair completamente do compartimento do aparelho.

3. Não é necessário desmontar a bateria.
4. Deposite a bateria num centro oficial de reciclagem de baterias.

IMPORTANTE

Não utilize o aparelho se a lâmina fixa estiver danificada, porque tal pode resultar em ferimentos faciais.

Insira o cabo de alimentação no aparelho antes de o ligar à tomada eléctrica. Para desligar, coloque todos os comandos na posição "0" e, a seguir, retire o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.

Confirme que o interruptor está na posição "0" quando não utilizar o aparelho.

Ligue a base de carregamento a uma tomada eléctrica para recarregar as baterias. Retire as baterias da base de carregamento antes de desligar o aparelho.

A utilização de uma base de carregamento não vendida pela BaBylissPRO pode resultar em risco de incêndio, electrocussão ou ferimento.

Não desmonte a base de carregamento. Uma remontagem incorrecta pode resultar em risco de electrocussão ou incêndio. Se uma reparação for necessária, devolva o aparelho a um centro de assistência ao cliente autorizado pela BaBylissPRO.

As baterias deste aparelho foram concebidas para garantir a máxima durabilidade e resistência. No entanto, à semelhança das demais

baterias, elas estão sujeitas a desgaste. Não tente substituí-las pelos seus próprios meios. Contacte um centro de assistência ao cliente autorizado pela BaByliss-PRO para qualquer substituição. As baterias podem causar danos ao ambiente se forem eliminadas de forma incorrecta. Contacte a sua administração local para se informar sobre as práticas de eliminação e/ou de reciclagem das baterias na sua região.

ADVERTÊNCIA: Nunca toque nos dois terminais do aparelho com objectos metálicos e/ou partes do corpo, porque pode causar um curto-circuito. Mantenha-o fora do alcance das crianças. O incumprimento destas advertências pode resultar em risco de incêndio ou de ferimentos graves.

Este aparelho destina-se exclusivamente ao corte de pêlos/cabelos.

Este aparelho destina-se apenas a uso profissional.



Aparador de acabamento



Bateria FXONE
(FXBB24E)



Base de carregamento universal
(FXTRAVLE)

Nova lâmina em "T" extraplana



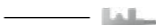
Escova de limpeza



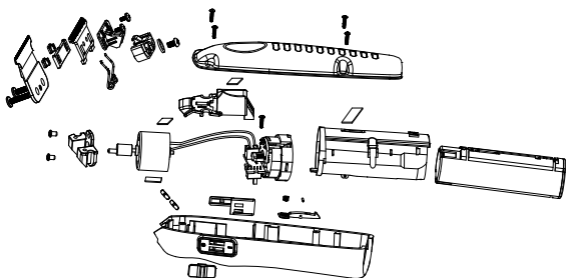
Óleo lubrificante



Dispositivo de ajuste a zero



Chave de parafusos



INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO

A base de carregamento universal FXONE utiliza-se quer com o cabo universal FXCORD (não incluído) quer com o adaptador USB-C.

Utilização com o adaptador USB-C: Ligue o adaptador USB-C à tomada USB-C na parte anterior da base de carregamento, e, seguidamente insira a bateria.

Utilização com o cabo universal FXCORD: Ligue o cabo FXCORD à tomada normalizada na parte anterior da base de carregamento e, seguidamente, insira a bateria.

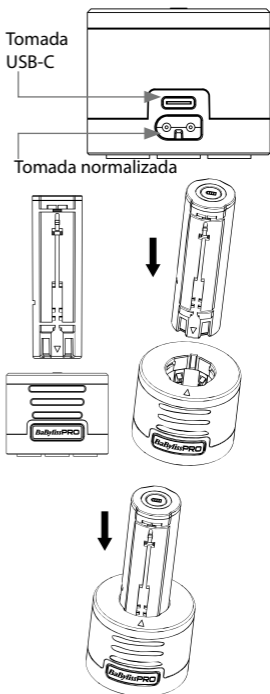
Para recarregar la bateria: alinhe a flecha na bateria com a flecha na base de carregamento e insira a bateria, pressionando com firmeza até encaixar no lugar.

ATENÇÃO - Utilize unicamente com um transformador CA78M (FXCORD não incluído) ou com o adaptador USB-C CA88M incluído.

Tensão nominal de saída:

Transformador não incluído
FXCORD CA78M: 4,5VDC, 1,2A

Adaptador USB-C CA88M: 5,0VDC, 2,0A (incluído)



INDICADOR DE CARGA (NA BATERIA FXONE)

Indicador azul intermitente = O aparelho está a carregar

Indicador azul fixo = Carga parcial ou completa (ver a secção abaixo)

• A base de carregamento pode aquecer um pouco durante a carga; isto é normal.

- Conselho para prolongar a vida da bateria: a fim de maximizar a vida útil da bateria recarregável, recomenda-se carregar o aparelho durante 3 horas de 6 em 6 meses.

ADVERTÊNCIA: Se o indicador de carga ficar intermitente muito rapidamente, poderá ser indício de defeito da bateria. Se tal ocorrer, desligue a base de carregamento universal FXONE da rede elétrica e contacte o serviço pós-venda para mais informações.

INDICADOR DE NÍVEL DE CARGA

A bateria universal FXONE tem um anel luminoso que indica o nível de carga. Para verificar o nível de carga, exerça pressão no botão no centro da bateria; o anel luminoso indicará o nível de carga:

Círculo completo = 100 % de carga

Três quartos de círculo = 75 % de carga

Metade do círculo = 50 % de carga

Um quarto de círculo = 25 % de carga

Leia atentamente estas instruções antes de ligar a base de carregamento.

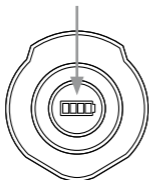
UTILIZAÇÃO

1. Utilize unicamente em local seco; não exponha à água.
2. Desligue o aparelho quando não estiver a ser utilizado.
3. O transformador aquece um pouco durante a utilização; isto é normal.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Este aparelho contém uma bateria recarregável removível. Não incinere nem deite no lume o aparelho ou a bateria, não os aqueça, nem os utilize, carregue ou deixe em ambiente com temperatura muito elevada. Retire a bateria FXONE do aparelho quando este não for utilizado durante um período prolongado.

Botão de nível de carga



DANSK

Læs sikkerhedsanvisningerne nøje igennem, inden du bruger apparatet.

LO-PRO TRIMMER FX729E

USB-C-adapter	CA88M
Adapter	CA78M
Vibrationer	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

TÆND/SLUK-KNAP

Sæt tænd/sluk-knappen på „I” for at tænde for apparatet. Sæt tænd/sluk-knappen på „O” for at slukke. Sørg for, at der er slukket på tænd/sluk-knappen („O”), når hårklipperen ikke er i brug.

MEGET VIGTIGT: KNIVENE SKAL RENSES OG SMØRES REGELMÆSSIGT FOR AT FUNGERE KORREKT. HVIS KNIVENE IKKE RENSES OG SMØRES REGELMÆSSIGT, BORTFALDER GARANTIE.

UDSKIFTNING (AFMONTERING) AF KNIVSÆT

Inden knivsættet afmonteres, skal trimmeren sættes i OFF-position og stikket trækkes ud af stikkontakten. Vend trimmeren om, så tænderne vender nedad. Læg den på en plan flade, og løs skruerne,

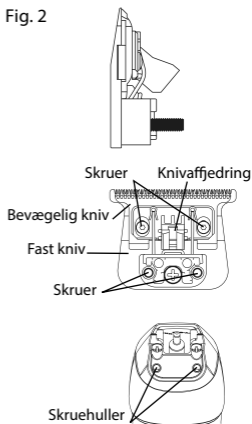
der holder knivsættet på plads, med en skruetrækker. Fjern knivsættet fra trimmeren (se Fig. 1).

Fig. 1



For at montere knivene igen eller montere et nyt knivsæt skal du følge proceduren omvendt, idet du sikrer, at knivaffjedringens stift passer i affjedringen for den bevægelige kniv (se fig. 2). Hold kniven på plads, sæt knivens skruer i igen, og spænd dem løst. Vend trimmeren om, og juster knivsættet, så det bliver parallelt med den øverste del af trimmerens kabinet.

Fig. 2



VEDLIGEHOLDELSE AF KNIVENE

Trimmerens knive er præcisionsfremstillet til en meget specifik brug og skal derfor altid håndteres forsigtigt og renses regelmæssigt for at sikre, at produktet fungerer optimalt. Hver gang du er færdig med at bruge trimmeren, skal eventuelle løse hår, der har ophobet sig mellem knivene, fjernes med rensbørsten. Tør trimmerens hoved af med en ren klud, monter det igen, og opbevar trimmeren, så knivene er beskyttet indtil næste brug.

Al anden vedligeholdelse skal udføres af en autoriseret servicerepræsentant, da apparatet ikke har andre dele, der må vedligeholdes af brugeren.

KNIVENE, TRIMMERENS GREB OG ADAPTEREN MÅ IKKE SKYLLES MED VAND

0-MM-JUSTERINGSVÆRKTØJ

VIGTIGT! Forsøg kun at justere knivene til 0 mm med justeringsværktøjet, og overhold anvisningerne nøje.

For at justere knivene til 0 mm skal du bruge justeringsværktøjet. Det giver en tættere og mere præcis klipning.

1 – Løsn forsigtigt de 2 små skruer på hver side af kniven med den medfølgende skruetrækker.



2 – Anbring 0-mm-værktøjet ned over den guldfarvede faste kniv, til den sidder tæt op ad den bevægelige skæreknavs bagside.

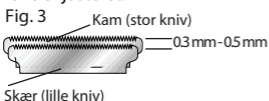


3 – Klem sammen om 0-mm-værktøjets sider med fingrene, og træk det op, indtil skæreknaven er på linje med eller en anelse under den faste kniv.



Kontroller, at knivene er justeret korrekt. Tænderne på den mindste af knivene (skæret) skal hvile en smule under overkanten af den store af knivene (kammen) – med ca. 0,3-0,5 mm's mellemrum (se Fig. 3). Hvis knivene ikke er justeret korrekt, kan de skære eller skrabe huden, når du bruger trimmeren.

Spænd skruerne godt fast, når knivene er justeret.



4 – SØRG FOR, AT DEN BEVÆGELIGE SKÆREKNIV IKKE RAGER LÆNGERE UD END DEN FASTE KNIV. ADVARSEL: HVIS SKÆREKNIVEN RAGER LÆNGERE UD END DEN FASTE KNIV, RISIKERER DU AT SKÆRE DIG.



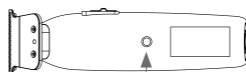
5 – Når kniven er justeret til 0 mm eller efter ønske, skal de to skruer på knivens sider spændes forsigtigt, mens 0-mm-værktøjet holdes på plads. Test apparatet, og gentag justeringsprocessen, hvis kniven ikke er justeret tilfredsstillende.



ISÆTNING OG UDTAGNING AF BATTERI

Hårklipperen FX729E har et udtageligt, genopladeligt og udskifteligt batteri, så du kan klippe og style i længere tid med et minimum af afbrydelser. Sørg for, at der er slukket på hårklipperens tænd/sluk-knap ("O"), inden batteriet tages ud eller sættes i.

1. Tag batteriet ud ved at trykke på batteriudløserknappen på bagsiden af hårklipperens håndtag cirka midt på apparatet.

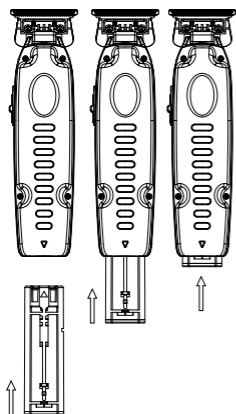


Batteriudløserknapp

2. Batteriet bliver skudt delvist ud af hårklipperens bund. Tag fat i batteriet, og træk det helt ud.
3. Isæt batteriet ved at anbringe hårklipperens rille ud for batterihuset og sørg for, at pilemærkerne på hhv. batteriet og hårklipperen er ud for hinanden. Anbring batteriet i åbningen, og skub det ind i huset, til det klikker på plads.



Rille i batteri



ADVARSEL – Hårklipperen og batteriet skal være anbragt korrekt ud for hinanden, før batteriet skubbes helt ind. Tving ikke batteriet på plads, hvis du mærker modstand.

BORTSKAFFELSE AF LITHIUM-ONBATTERIER

1. Batterierne til denne trimmer er beskyttet i et plastkabinet.
2. Tryk på batteriudløserknappen, og træk batteriet ud af trimmeren.
3. Det er ikke nødvendigt at skille batteriet yderligere ad.
4. Aflever batteriet på en autoriseret genbrugsstation.

VIGTIGT

Brug ikke apparatet med en beskadiget eller defekt kam, da det potentielt kan medføre ansigts-skader.

Sæt altid først stikket i apparatet

og derefter i stikkontakten. Frakobl apparatet ved at sætte alle knapper på OFF ("0") og derefter trække stikket ud af stikkontakten.

Hold apparatets ledning væk fra varme overflader.

Afbryderen skal stå på OFF ("0"), når trimmeren ikke er i brug.

Sæt ladebasens stik i en stikkontakt for at oplade batterierne. Frakobl ladebasen ved først at fjerne batterierne fra ladebasen og derefter trække stikket ud af stikkontakten.

Brug af en ladebase, som ikke er fra BaBylissPRO, kan medføre risiko for brand, elektrisk stød eller personskaade.

Ladebasen må ikke skilles ad. Hvis den samles forkert, kan det medføre risiko for elektrisk stød eller brand. Ved behov for reparation skal den sendes til eller afleveres hos et autoriseret BaBylissPRO-servicecenter.

Batterierne til denne trimmer er designet til at give maksimal levetid uden problemer. Ligesom alle andre batterier vil de dog med tiden blive slidt op. Forsøg ikke at udskifte batterierne. Kontakt et autoriseret BaBylissPRO-servicecenter, hvis batterierne skal udskiftes.

Batterier kan være miljøskadelige, hvis de ikke bortskaffes korrekt. Der findes helt sikkert et indsamlingssted til brugte batterier i nærheden af dig. Spørg din kommune, hvordan du kan bortskaffe batterierne i dit område.

ADVARSEL: Rør aldrig ved begge trimmerens terminaler med en metalgenstand og/eller kropsdel, da det kan medføre kortslutning. Opbevares utilgængeligt for børn. Manglende overholdelse af disse

advarsler kan forårsage brand eller alvorlig personskade.

Denne trimmer er kun beregnet til trimning.

Dette produkt er til kommerciel brug.



Trimmer



FXONE-batteri
(FXBB24E)



Universalladebase
(FXTRAVLE)

Ny ultratynd T-kniv



Rensbørste



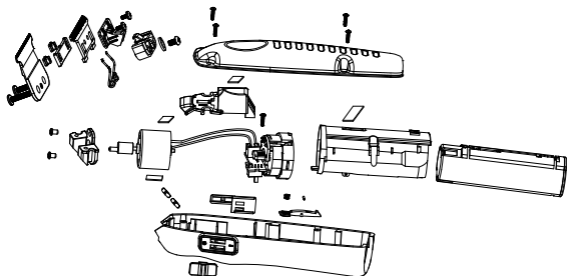
Smørelie



0-mm-justeringsværktøj



Skruetrækker



BRUGSANVISNING TIL LADEBASE

FXONE-universalladebasen kan strømforsynes ved hjælp af et FXCORD-universalkabel (medfølger ikke) eller en USB-C-adapter.

Tilslutning af USB-C-adapter: Tilslut USB-C-adapteren i USB-C-porten på FXONE-universalladebasens bagside, og anbring derefter batteriet i opladeren.

Tilslutning af FXCORD-universalkabel: Tilslut standardladekablet (FXCORD) i standardporten på FXONE-universalladebasens bagside, og anbring derefter batteriet i opladeren.

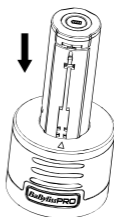
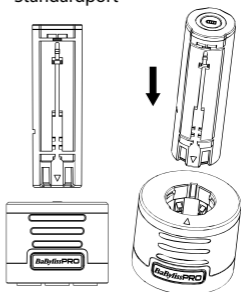
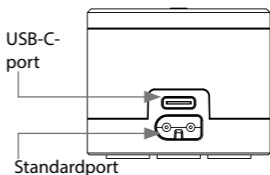
Anbringelse af batteriet i ladebasen: Anbring pilemærkerne på hhv. batteriet og opladeren ud for hinanden. Anbring herefter batteriet i åbningen, og skub det ind i huset, til det klikker på plads.

Advarsel: Må kun bruges med FXCORD AC-adapter CA78M (medfølger ikke) eller USB-C-adapter CA88M, som følger med apparatet.

Nominal effekt:

FXCORD-universalkabel CA78M:
4,5 VDC, 1,2 A (medfølger ikke)

USB-C-adapter CA88M: 5,0 VDC,
2,0 A



BATTERI-/LADEINDIKATOR (PÅ FXONE-BATTERIETS OVERSIDE)

Blinker blå = Lader op
Lyser blå = Opladet (se batteriniveauer nedenfor)

- Ladebasen kan blive varm under opladningen. Det er normalt.
- Beskyttelse af batteriet: For at opretholde det genopladelige

batteris optimale kapacitet bør det oplades i 3 timer ca. en gang hvert halve år.

ladestanderen med en strømforstyrrelse.

ANVENDELSE

1. Må kun bruges på et tørt sted. Må ikke udsættes for vand.
2. Træk stikket helt ud, når apparatet ikke er i brug.
3. Apparatet bliver varmt under brugen.

FORHOLDSREGLER VED BRUG AF HÅRKLIPPEREN

Denne hårklipper har et udtageligt genopladeligt batteri. Batteriet og apparatet må ikke kastes ind i åben ild eller udsættes for varme og må ikke oplades, bruges eller efterlades i omgivelser med høje temperaturer.

Hvis hårklipperen skal ligge ubrugt hen i længere tid, bør FXONE-universalbatteriet tages ud.

ADVARSEL: Hvis ladeindikatoren pludselig begynder at blinke hurtigt, er batteriet defekt. Stop i så fald opladningen, træk FXONE-universalladebasen ud af stikkontakten/afbryd USB-strømkilden, og kontakt vores kundeservice for at få yderligere rådgivning..

BATTERINIVEAUINDIKATOR

FXONE-universalbatteriet har en indbygget ringformet LED-lampe med 4 trin, der viser batteriniveauet. Tryk på den midterste knap under batterihusets bund for at få vist det aktuelle batteriniveau.

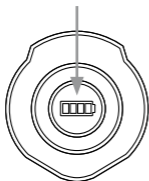
Hel cirkel = 100% opladet

¾ cirkel = 75% opladet

½ cirkel = 50% opladet

¼ cirkel = 25% opladet

Knap for
batteriniveauindikator



Læs disse anvisninger nøje igennem, før du forbinder

SVENSKA

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du använder apparaten.

LO-PRO TRIMMER FX729E

USB-C-adapter	CA88M
Adapter	CA78M
Vibrationer	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

STRÖMBRYTARE

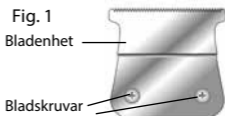
Starta apparaten genom att skjuta reglaget till positionen "1". Stäng av den genom att föra reglaget till positionen "0". Kontrollera att brytaren är i AV-position ("0") när hårklypparen inte används.

MYCKET VIKTIGT: BLADEN MÅSTE RENGÖRAS OCH SMÖRJAS REGELBUNDET FÖR ATT DE SKA FUNGERA KORREKT. GARANTIN GÄLLER ENDAST OM BLADEN RENGÖRS OCH SMÖRJES REGELBUNDET.

BYTA UT (TA BORT) BLADENHETEN

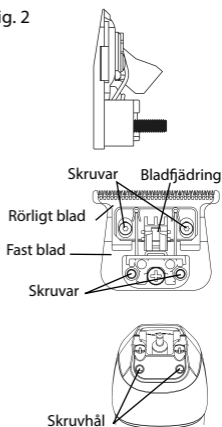
Ta bort bladenheten: Börja med att föra reglaget till AV-läge och dra kontakten ur vägguttaget. Vänd trimmern upp och ned så att tänderna pekar nedåt. Placera trimmern på en plan yta och lossa

fästskruvarna från bladenheten med en skruvmejsel. Ta bort bladenheten från trimmern (se bild 1).



Montera eller ersätta bladenheten: Gör proceduren i omvänd ordning. Placera bladets fjädrade skaft i den rörliga bladfjädringen (se bild 2). Håll bladet på plats. Sätt i bladskruvarna och dra åt dem löst. Vänd på trimmern och placera bladenheten parallellt med trimmerns övre hölje.

Fig. 2



BLADVÅRD

Trimmerblad är precisionstillverkade för ett mycket specifikt användningsområde. De ska alltid hanteras försiktigt och rengöras regelbundet för att säkerställa maximal prestanda. Borsta bort lösa hår som har samlats i bladen med den medföljande rengöringsborsten varje gång du har använt trimmern klart. Torka tillbehöret med en torr trasa, montera det igen och lägg undan trimmern så att bladen skyddas till nästa användning.

All annan service ska utföras av en auktoriserad servicerepresentant eftersom apparaten inte har några andra delar där användaren kan utföra service.

SKÖLJ INTE BLAD, TRIMMERHANDTAG ELLER ADAPTER I VATTEN

JUSTERINGSVERKTYG FÖR NOLLÄGE

VIKTIGT! Bladen får endast justeras till nolläge med justeringsverktyget och exakt enligt anvisningarna.

Justeringsverktyget krävs för att justera bladen till nolläge, vilket ger en närmare och mer exakt klippning.

Steg 1 – Lossa försiktigt de två små skruvarna på bladens sidor med den medföljande skruvmejseln.



Steg 2 – För nolljusteringsverktyget över det fasta bladet i guld tills det ligger tätt mot den bakre delen av klippbladet.

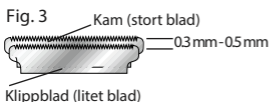


Steg 3 – Placera fingrarna på var sin sida av nolljusteringsverktyget och tryck uppåt tills klippbladet är i linje med eller strax ovanför det fasta bladet.



Kontrollera att bladen är rätt inpassade. Tändarna på det mindre bladet (klippbladet) ska ligga strax under överkanten på det större bladet (kammen), ungefär med 0,3–0,5 mm avstånd (se bild 3). Om bladen inte är rätt inpassade kan de skära eller skrapa huden vid trimning. Dra åt skruvarna orden-

tligt när bladen är inpassade.



Steg 4 – KONTROLLERA ATT DET RÖRLIGA KLIPPBLADET INTE GÅR OVANFÖR DET FASTA BLADET. VARNING: KLIPPBLADET KAN ORSAKA SKÄRSÅR OM DET GÅR OVANFÖR DET FASTA BLADET.



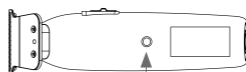
Steg 5 – När bladet har nolljusterats eller ligger så som du vill ha det: Dra försiktigt åt de två skruvarna på vardera sida om bladet medan du håller nolljusteringsverktyget på plats. Upprepa justeringsprocessen om bladet inte ligger som du vill ha det efter att ha testat det.



TA BORT OCH INSTALLERA BATTERI

FX729E-hårklipparen har ett löstagbart, laddningsbart och utbytbart batteri så att du kan klippa och styla under längre tid med minimala avbrott. Kontrollera att hårklipparen är i AV-position ("0") innan du tar bort eller installerar batteriet.

1. Ta bort batteriet genom att trycka batterispärrknappen på baksidan av hårklipparens skaft mot mitten av enheten.

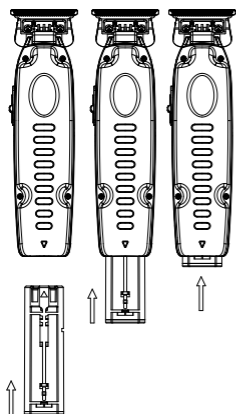


Batterispärrknapp

2. Batteriet skjuts ut delvis, men för att ta loss det helt måste du dra det ur hårklipparens nedre del.
3. Installera batteriet genom att placera hårklipparens nyckelspår i linje med batterihöljet så att pilmarkeringen på batteriet är i linje med pilmarkeringen på hårklipparen. Skjut in batteriet i öppningen och tryck in i höljet tills låsmekanismen utlöses.



Nyckelspår för batteri



VARNING – Kontrollera att hårklipparen och batteriet är rätt justerade innan du trycker in batteriet hela vägen. Tvinga inte in batteriet om något tar emot.

BORTSKAFFNING AV LITIUMBATTERIER

1. Batterierna i denna apparat utgör en integrerad del av plasthöljet.
2. Tryck på batterispärrknappen och dra batterihöljet ur hårklipparen.
3. Du behöver inte demontera batteriet.
4. Ta batterierna till en auktoriserad återvinningscentral för batterier.

VIKTIGT

Anslut alltid strömsladden till apparaten innan den ansluts till väggkontakten. När du ska dra ur den: Sätt alla reglage i avstängt läge ("0") och dra sladden ur

väggkontakten.

Sladden får inte komma i kontakt med varma ytor.

Kontrollera att strömbrytaren är i avstängt läge ("0") när du inte använder apparaten.

Anslut laddningssockeln till en väggkontakt för att ladda batterierna. Ta batterierna ur laddningssockeln innan du drar ur väggkontakten.

Användning av en laddningssockel som inte säljs av BaBylissPRO kan medföra risk för eldsvåda, elchock eller personskada.

Demontera inte laddningssockeln. Felaktig montering kan medföra risk för elchock eller brand. Returnera apparaten till en serviceverkstad som godkänts av BaBylissPRO om den behöver repareras.

Batterierna i denna apparat är utformade för att erbjuda maximal livslängd utan problem. Precis som alla batterier blir de dock till slut uttjänta. Försök inte byta ut dem. Kontakta en serviceverkstad som godkänts av BaBylissPRO för byte.

Batterierna kan vara skadliga för miljön om de kastas felaktigt. Kontakta din lokala myndighet för att ta reda på hur batterier ska bortskaffas/återvinnas i din region. **VARNING!** Vidrör aldrig de två laddningsterminalerna på apparaten med metallföremål och/eller kroppsdelar, eftersom detta kan leda till kortslutning. Håll utom räckhåll för barn. Underlåtenhet att följa dessa varningar kan medföra risk för eldsvåda eller allvarlig skada.

Denna apparat är endast avsedd för klippning av kropps-/huvudhår.

Denna apparat är avsedd för professionellt bruk.



Trimmer



FXONE-batteri
(FXBB24E)



Universell batteri-
laddningssockel
(FXTRAVLE)

Nytt, extra tunt T-blad



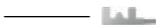
Rengöringsborste



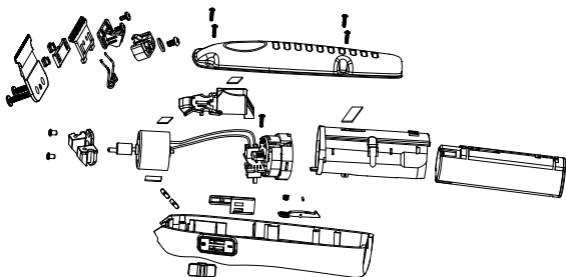
Smörjolja



Nolljusteringsverktyg



Skruvmejsel



ANVISNINGAR FÖR LADDNINGSSOCKEL

Den universella FXONE-batteriladdningssockeln kan antingen drivas med en universell FXCORD (medföljer ej) eller en USB-C-adapter.

Med USB-C-adapter: Anslut USB-C-adaptern till USB-C-porten på den universella FXONE-batteriladdningssockeln baksida och placera sedan batteriet i laddaren.

Med universell FXCORD: Anslut standardladdningssladden (FXCORD) till standardporten på den universella FXONE-batteriladdningssockeln baksida och placera sedan batteriet i laddaren.

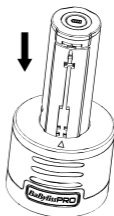
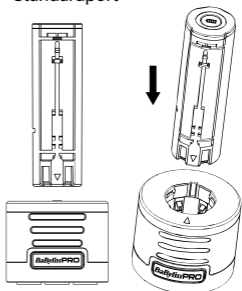
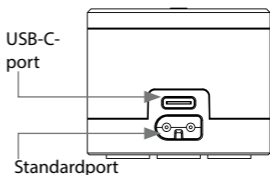
Placera batteriet i laddningssockeln: Placera pilmarkeringen på batteriet i linje med pilmarkeringen på laddaren. Skjut sedan in batteriet i öppningen och tryck in i höljet tills låsmekanismen utlöses.

Varning: Får endast användas med FXCORD-växelströmsadaptern CA78M (medföljer ej) eller USB-C-adaptern CA88M som medföljer med apparaten.

Utmatning:

Universell FXCORD CA78M: 4,5 VDC 1,2 A (medföljer ej)

USB-C-adapter CA88M: 5,0 VDC 2,0 A



BATTERI-/ LADDNINGSSINDIKATOR (PÅ FXONE-BATTERIETS OVANSIDA)

Blinkar blått – laddar

Lyser blått – laddad (se laddningsnivåer nedan)

- Laddningssockeln kan bli varm under laddning. Det är normalt.
- Bibehålla batterikapaciteten: För

att bibehålla optimal kapacitet i det laddningsbara batteriet ska det med ca 6 månaders mellanrum laddas kontinuerligt i 3 timmar.

VARNING: Om laddningslampan plötsligt börjar blinka snabbt är något fel med batteriet. Om det händer ska du avbryta laddningen, koppla loss den universella FXONE-batteriladdningssockeln ur vägguttaget/USB-strömkällan och kontakta kundtjänst för mer information.

BATTERILADDNINGSSINDIKATOR

Det universella FXONE-batteriet har en inbyggd LED-ring med 4 nivåer som indikerar batteriets laddningsnivå. Kontrollera laddningsnivån genom att trycka på knappen i mitten av batterihöljet. Då visas aktuell laddningsnivå.

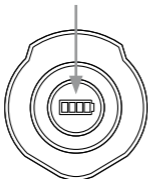
Hel cirkel – 100 % laddning

$\frac{3}{4}$ cirkel – 75 % laddning

$\frac{1}{2}$ cirkel – 50 % laddning

$\frac{1}{4}$ cirkel – 25 % laddning

Indikatorknapp för
batterinivå



Läs dessa anvisningar noga innan du ansluter laddningssockeln till en strömkälla.

ANVÄNDNING

1. Får endast användas på torra platser. Får ej utsättas för vatten.
2. Dra sladden ur vägguttaget när den inte används.
3. Enheten blir varm under användning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID ANVÄNDNING AV HÅRKLIPPARE

Hårklipparen har ett löstagbart, laddningsbart batteri. Enheten eller batteriet får inte kastas i eld, värmas upp eller laddas, användas eller lämnas i en miljö med hög omgivningstemperatur.

Om hårklipparen ska förvaras under en längre tid utan att användas ska det universella FXONE-batteriet tas ur.

NORSK

Les nøye gjennom sikkerhetsinstruksjonene før du bruker apparatet.

LO-PRO TRIMMER FX729E

USB-C-adappter	CA88M
Adapter	CA78M
Vibrasjoner	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

PÅ/AV-BRYTER

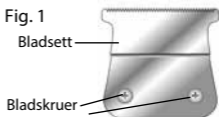
For å bruke apparatet skyver du helt enkelt bryteren til «I»-posisjonen. For å stoppe apparatet stiller du bryteren til «0»-posisjonen. Forsikre deg om at bryteren er i AV-posisjonen («0») når klipperen ikke er i bruk.

SVÆRT VIKTIG: BLADENE MÅ RENGJØRES OG SMØRES MED JEVNE MELLOMROM FOR Å SIKRE AT DE FUNGERER SOM DE SKAL. MANGEL PÅ REGELMESSIG RENGJØRING OG SMØRING VIL GJØRE GARANTIE UGYLDIG.

UTSKIFTNING (FJERNING) AV BLADSETTET

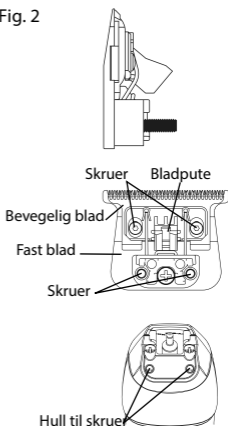
For å fjerne bladsettet må du først stille bryteren på trimmeren til AV-posisjonen, og koble den fra strømkilden. Snu trimmeren slik

at tennene på trimmeren er vendt ned. Plasser trimmeren på en flat overflate, og bruk skrutrekkeren for å løsne festeskruene fra bladsettet. Fjern bladsettet fra trimmeren (se Fig. 1).



For å installere eller skifte ut bladsettet på trimmeren, må du gjenta denne prosedyren i omvendt rekkefølge. Pass på å plassere bladets aksel inn i bladputen på det bevegelige bladet (se Fig. 2). Mens du holder bladet på plass, monterer du bladskruene igjen og strammer løst til. Vend trimmeren og juster bladsettet slik at det er parallelt med det øvre huset på trimmeren.

Fig. 2



VEDLIKEHOLD AV BLAD

Siden trimmerbladene er presist utviklet for et helt spesifikt formål, må de alltid behandles forsiktig, og de må rengjøres jevnlig for å sikre optimal ytelse. Etter hver bruk bør du bruke rengjøringskosten som følger med og koste bort løse hår som kan ha samlet seg rundt bladene. Bruk en ren klut for å tørke av tilbehøret til apparatet. Monter tilbehøret tilbake på trimmeren slik at det kan beskytte bladene frem til neste bruk.

Alt annet vedlikehold skal utføres av en autorisert servicetekniker, siden apparatet ikke har noen andre deler som kan vedlikeholdes av kunden.

IKKE SKYLL BLADET; TRIMMERHÅNDTAKET ELLER ADAPTEREN I VANN

NULLSTILLINGSVERKTØY

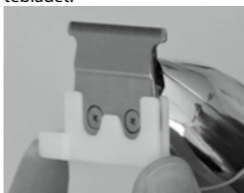
VIKTIG! Du må bare forsøke å nullstille bladene ved å bruke justeringsverktøyet og følge instruksjonene nøye.

Justeringsverktøyet er nødvendig for å nullstille bladene, for å få en tett og mer nøyaktig klipp.

Trinn 1 – Bruk skrutrekkeren som følger med og løsne forsiktig de to små skruene på hver side av bladet.



Trinn 2 – Skyv nullstillingsverktøyet over det gullfargede faste bladet til det ligger tett mot den bakre delen av det bevegelige kuttebladet.

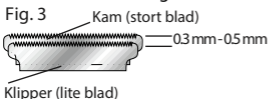


Trinn 3 – Plasser en finger på hver side av nullstillingsverktøyet, og skyv opp helt til kuttebladet er like høyt eller en anelse lavere enn det faste bladet.



Forsikre deg om at bladene er riktig innrettet. Tennene på det lille bladet (kutteren) skal hvile en anelse under den øvre kanten på det store bladet (kammen) — omtrent 0,3 mm til 0,5 mm avstand (se Fig. 3). Hvis bladene ikke er riktig innrettet, kan de kutte eller skra-

pe huden under trimmingen. Når bladene er riktig innrettet, kan du stramme til skruene godt.



Trinn 4 – FORSIKRE DEG OM AT DET BEVEGELIGE KUTTEBLADET IKKE STIKKER LENGER UT ENN DET FASTE BLADET. ADVARSEL: HVIS KUTTEBLADET STIKKER LENGER UT ENN DET FASTE BLADET, KAN DU SKJÆRE DEG PÅ DET.

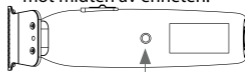


Trinn 5 – Når bladet er nullstilt eller stilt etter ditt eget ønske, kan du forsiktige stramme til de to skruene på hver side av bladet mens du holder nullstillingsverktøyet på plass. Hvis du oppdager at bladene ikke er riktig stilt når du tester trimmeren, må du gjenta justeringsprosessen.



SETTE INN OG TA UT BATTERIET
FX729E-klipperen er utstyrt med et avtagbart, oppladbart og utbyttbart batteri, så du kan klippe og style lenge av gangen med minimalt med avbrytelser. Forsikre deg om at klipperen er i AV-posisjonen («0») før du fjerner eller setter i batteriet.

1. For å fjerne batteriet trykker du helt enkelt på utløserknappen på baksiden av klipperhåndtaket, mot midten av enheten.

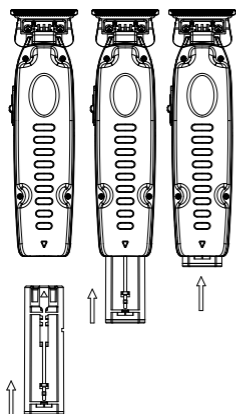


Knapp for å frigjøre batteriet

2. Batteriet vil løsne delvis, men du må i tillegg trekke det bort fra undersiden av klipperen for å fjerne det helt.
3. For å montere batteriet må du innrette kilesporene på klipperen med batteridekselet, og se til at pilmarkeringene på batteriet og klipperen er riktig innrettet i forhold til hverandre. Sett batteriet inn i åpningen og trykk dekselet på plass til låsemekanismen kobles inn.



Kilesporene på batteriet



ADVARSEL – Forsikre deg om at klipperen og batteriet er riktig posisjonert i forhold til hverandre før du skyver batteriet hele veien inn. Ikke tving batteriet med makt hvis du kjenner motstand.

KASSERING AV LITUMBATTERIER

1. Batteriene til denne trimmeren er beskyttet av et plastdeksel.
2. Trykk på batteriets utløserknapp og ta batteriet ut av trimmeren.
3. Det er ikke nødvendig å demontere batteriet ytterligere.
4. Ta med batteriene til en autorisert gjenvinningsstasjon for å gjenvinne hele batterienheten.

VIKTIG

Ikke bruk dette apparatet sammen med en skadet eller ødelagt klam, da det potensielt kan føre til skader i ansiktet til kunden.

Koble støpslet til apparat før du

kobler det til strømkilden. Før du kobler fra strømmen, må du kontrollere at alle kontrollene er stilt til av-posisjonene (f.eks. «0») før du trekker støpslet ut av stikkontakten.

Pass på at ledningen til apparatet ikke kommer i kontakt med varme overflater.

Forsikre deg om at bryteren er stilt til AV-posisjonen («0») når trimmeren ikke er i bruk.

Stikk støpslet til ladestativet inn i stikkontakten for å lade batteriene. For å koble fra ladestativet må du først fjerne batteriene fra ladestativet, og deretter trekke støpslet ut av stikkontakten.

Hvis du benytter et ladestativ som ikke selges av BaBylissPRO, kan dette øke risikoen for brann, elektrisk støt eller personskade.

Ladestativet skal ikke demonteres. Feilaktig montering kan føre til økt fare for elektrisk støt eller brann. Når det er behov for reparasjon, må apparatet sendes eller tas med til et autorisert BaBylissPRO-servicesenter.

Batteriene til denne trimmeren er utviklet for å gi langvarig og problemfri drift. Men, som alle batterier, vil de til slutt bli utslitt. Ikke forsøk å erstatte batteriene. Når batteriene på skiftes ut, må du kontakte et autorisert BaBylissPRO-servicesenter.

Batterier kan være skadelige for miljøet hvis de avfallshåndteres på feil måte. Det er mange steder til tilbyr gjenvinning eller innsamling av batterier. Kontakt lokale myndigheter for mer informasjon om avfallshåndteringen i ditt område.

ADVARSEL: Unngå å berøre begge

polene på trimmeren med metallgjenstander og/eller kroppsdelene, da det kan føre til kortslutning. Oppbevares utenfor barns rekkevidde. Hvis du ikke overholder disse instruksjonene, kan det føre til brann eller alvorlig skade.

Denne trimmeren er kun ment for å trimme hår.

Dette produktet er ment for kommersiell bruk.



Trimmer



FXONE-batteri
(FXBB24E)



– Universal batteriladestasjon
(FXTRAVLE)

Nytt ultratynt T-blad



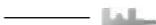
Rengjøringskost



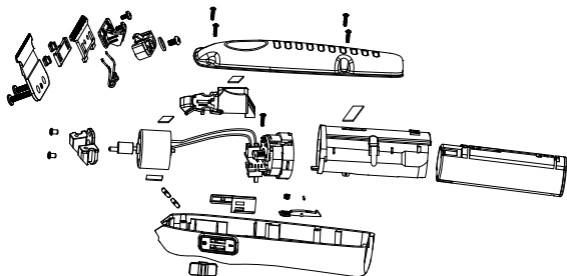
Smøreolje



Null gap-verktøy



Skrutrekker



INSTRUKSJONER FOR LADESTASJON

FXONE Universal-batteriladestasjon kan få strømforsyningen sin enten via en universal FXCORD (ikke inkludert) eller en USB-C-adapter.

Slik bruker du USB-C-adapteren: Koble USB-C-adapteren til USB-C-porten på baksiden av FXONE Universal-batteriladestasjonen, og sett deretter batteriet inn i laderen.

Slik bruker du den universale FXCORD-ledningen: Koble standardladeledningen (FXCORD) til standardporten på baksiden av FXONE Universal-batteriladestasjonen, og sett deretter batteriet inn i laderen.

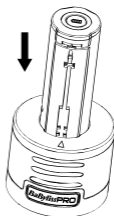
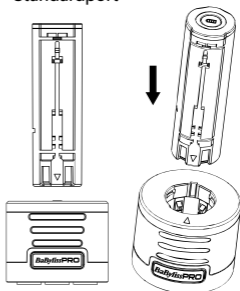
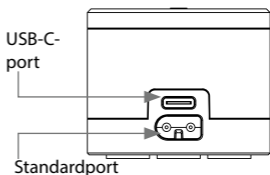
Slik setter du batteriet inn i ladestasjonen: Innrett pilen på batteriet i forhold til pilen på laderen, og sett deretter batteriet inn i åpningen. Trykk dekselet på plass til låsemekanismen kobles inn.

Advarsel: Bruk bare FXCORD AC-adapteren CA78M (ikke inkludert) eller USB-C-adapteren CA88M som følger med apparatet.

Nominell ytelse:

Universal FXCORD CA78M: 4,5 VDC, 1,2 A (ikke inkludert)

USB-C-adapter CA88M: 5,0 VDC, 2,0 A



BATTERI/LADEINDIKATOR (PÅ TOPPEN AV FXONE-BATTERIET)

Blinker blått – lader

Lyser blått – ferdig ladet (se ladenivåer nedenfor)

- Ladestasjonen kan bli varm under ladingen. Dette er normalt.
- Slik tar du godt vare på batteriet: For å opprettholde optimal

kapasitet for det oppladbare batteriet bør det lades i tre timer hver sjette måned.

ADVARSEL: Hvis ladelampen plutselig begynner å blinke raskt, har det oppstått en feil i batteriet. Hvis dette skjer, må du stanse ladingen og trekke støpselet til FXONE Universal-batteriladestasjonen ut av stikkontakten / USB-strømkilden. Deretter må du kontakte kundeservicen vår for å be om råd.

LADENIVÅINDIKATOREN PÅ BATTERIET

FXONE Universal-batteriet er utstyrt med et innebygd firetrinns LED-lys som er formet som en ring. Dette lyset indikerer batteriets lade nivå. For å sjekke lade nivået må du trykke på knappen i midten på bunnen av batteridekselet. Da vises aktuelt lade nivå.

Full sirkel – 100 % ladet

$\frac{3}{4}$ sirkel – 75 % ladet

$\frac{1}{2}$ sirkel – 50 % ladet

$\frac{1}{4}$ sirkel – 25 % ladet

Les disse instruksjonene nøye før du kobler ladestasjonen til en strømkilde.

BRUK

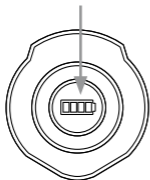
1. Skal bare brukes på et tørt sted. Må ikke utsettes for vann.
2. Når apparatet ikke er i bruk, skal det kobles fullstendig fra strømkilden.
3. Enheten kan bli varm under bruk.

FORHOLDSREGLER FOR BRUK AV KLIPPEREN

Denne klipperen er utstyrt med et avtagbart, oppladbart batteri. Apparatet og batteriet må ikke kastes i ild, utsettes for varme eller ladninger, eller etterlates i et miljø med høye temperaturer.

Hvis klipperen skal oppbevares over en lengre periode, skal FXONE Universal-batteriet fjernes.

Knapp for lade nivåindikatoren til batteriet



SUOMI

Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

LO-PRO-TRIMMERI FX729E

USB-C-adapteri	CA88M
Adapteri	CA78M
Tärinät	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

ON/OFF SWITCH

Käytä laitetta liu'uttamalla kytkin "I"-asentoon. Lopeta käyttö laittamalla kytkin "0"-asentoon. Varmista, että kytkin on OFF ("0") -asennossa, kun hiusleikkuri ei ole käytössä.

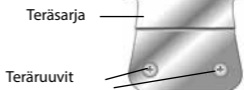
ERITTÄIN TÄRKEÄÄ: TERÄT ON PUHDISTETTAVA JA VOIDELTAVA SÄÄNNÖLLESTI ASIANMUKAISEN TOIMINNAN TAKAAMISEKSI. JOS TERIÄ EI PUHDISTETA JA VOIDELLA SÄÄNNÖLLESTI, SE SAATTAA EVÄTÄ TAKUUN.

TERÄSARJAN VAIHTO (IRROTTAMINEN)

Irrota teräsarja laittamalla trimmeri OFF-asentoon ja kytkemällä se irti pistorasiasta. Käännä trimmeri ylösalaisin niin, että trimmerin hampaat osoittavat alaspäin. Aseta trimmeri tasaiselle pinnalle ja

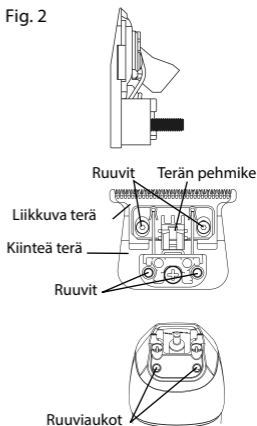
löysää teräsarjan kiinnitysruuvit ruuvimeisselillä. Irrota teräsarja trimmeristä (katso kuva 1).

Fig. 1



Asenna tai vaihda trimmerin teräsarja tekemällä yllä olevat toimenpiteet vastakkaisessa järjestyksessä kohdistamalla terän pehmikkeen akseli liikkuvan terän pehmikkeeseen (katso kuva 2). Pidä terää paikoillaan ja laita teräruuvit takaisin paikoilleen kiristämällä niitä hiukan. Käännä trimmeri toisin päin ja kohdista teräsarja samansuuntaisesti trimmerin ylärungon kanssa.

Fig. 2



TERÄN HUOLTO

Trimmerin terät on valmistettu tarkkuudella erityiskäyttöä varten, joten niitä on aina käsiteltävä varoen, ja ne on puhdistettava säännöllisesti niiden maksimaalisen suorituskyvyn takaamiseksi. Aina kun lopetat trimmerin käytön, harjaa mukana tulevalla puhdistussharjalla kaikki teriin kerääntyneet irtokarvat. Kuivaa liitososat puhtaalla liinalla, kiinnitä ne uudelleen paikoilleen ja varastoi trimmeri suojataksesi teriä seuraavaa käyttöä varten.

Vain valtuutettu huoltohenkilö saa tehdä muut huoltotyöt, sillä laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia tai vaihdettavia osia.

Älä kastele terää, trimmerin kahvaa tai sovitinta

NOLLASÄÄTÖ-TYÖKALU

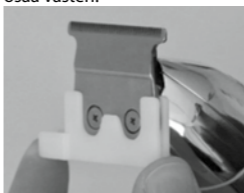
TÄRKEÄÄ! Käytä terien nollassäätöä vain mukana tulevalla työkalulla ja noudattamalla ohjeita erittäin tarkkaan.

Säätötyökalua tarvitaan terien säätämiseen nolla-asentoon, mikä tarjoaa lyhyemmän ja tarkemman karvojen ajelun.

Vaihe 1 – Löysää varoen terän molemmilla sivuilla olevat pienet ruuvit mukana tulevalla ruuvimeisselillä.



Vaihe 2 – Liu'uta nollassäätö-työkalu kiinteän kullanvärisen terän päälle, kunnes se on tiukasti paikallaan liikkuvan leikkuuterän takaosaa vasten.

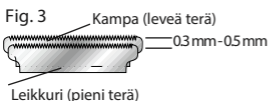


Vaihe 3 – Aseta sormesi nollassäätö-työkalun kummallekin sivulle ja työnnä sitä ylöspäin, kunnes leikkuuterä on samassa tasossa kiinteä terän kanssa tai hieman sen yli.



Varmista, että terät on kohdistettu oikein. Pienemmän terän (leikkuuterä) hampaiden tulisi olla hieman leveämmän terän (kampa) yläreunan alapuolella noin 0,3–0,5mm (katso kuva 3). Jos teriä ei ole kohdistettu oikein,

ne voivat leikata tai raapia ihoasi karvojenleikkuun aikana. Kun terät on kohdistettu oikein, kiristä ruuvit tiukasti kiinni.



Vaihe 4 – VARMISTA, ETTÄ LIIKKUKA LEIKKUUTERÄ EI YLITÄ KIINTEÄÄ TERÄÄ. VAROITUS: JOS LEIKKUUTERÄ YLITTÄÄ KIINTEÄN TERÄN, SE SAATTAA LEIKATA ASIAKKAAN IHOA.



Vaihe 5 – Kun terä on säädetty nollaan, kiristä varoen terän molemmilla sivuilla olevat kaksi ruuvia pitämällä nollasäätö-työkalua paikoillaan. Jos teriä ei ole säädetty oikein testauksen jälkeen, toista säätöprosessi.

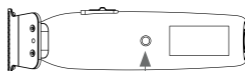


AKUN POISTAMINEN JA

ASENTAMINEN

FX729E-hiusleikkurissa on irrotettava, ladattava ja vaihdettava akku, joten voit leikata ja muotoilla hiuksia pidempään ilman keskeytystä. Varmista, että hiusleikkuri on OFF ("0") -asennossa ennen akun poistamista tai asentamista.

1. Poista akku painamalla hiusleikkurin kahvan takana olevaa akun vapautuspainiketta laitteen keskiosaa kohti.



Akun vapautuspainike

2.

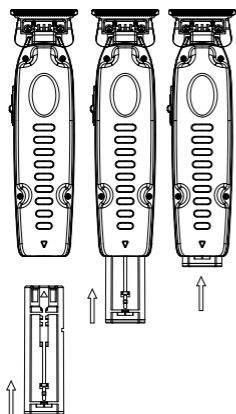
Vedä osittain irronnut akku pois hiusleikkurista.

3.

Asenna akku kohdistamalla akun nuoli akkukotelon aukon nuolen kanssa. Aseta akku kotelon aukkoon ja työnnä se koteloon, kunnes lukitusmekanismi aktivoituu.



Akkukotelo



VAROITUS – Varmista, että hiusleikkuri ja akku on kunnolla kohdistettu ennen kuin työntät akun kokonaan koteloon. Älä työnnä akkua pakolla, jos tunnet vastusta.

LITIUM-IONIAKKujen HÄVITÄMINEN

1. Tämän laitteen akut ovat kiinteä osa muovikotelo.
2. Paina akun vapautuspainiketta ja vedä akku pois trimmerin akkuko telosta.
3. Akkua ei tarvitse purkaa.
4. Vie akku valtuutettuun akku-kierrätyskeskukseen.

TÄRKEÄÄ

Kytke virtajohto aina laitteeseen ennen sen kytkemistä pistorasiaan. Jos haluat irrottaa sen, käännä kaikki säätimet "off"-asentoon ("0") ja irrota sitten johto pistorasiasta. Pidä johto etäällä kuumista pin-

noista.

Varmista, että kytkin on "off"-asennossa ("0"), kun sitä ei käytetä.

Liitä latausalusta pistorasiaan akkujen lataamiseksi. Poista akut latausalustalta ennen sen irrottamista.

Muiden kuin BaBylissPRO:n myymien latausalustojen käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen vaaran.

Älä pura latausalustaa. Virheellinen kokoonpano voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon vaaran. Jos laite on korjattava, palauta se valtuutettuun BaBylissPRO-huoltoliikkeeseen.

Tämän laitteen akut on suunniteltu tarjoamaan mahdollisimman pitkä ja häiriötön käyttöikä. Kuten kaikki akut, ne kuitenkin kuluvat ajan mittaan loppuun. Älä yritä vaihtaa niitä. Ota vaihtoa varten yhteys valtuutettuun BaBylissPRO-huoltoliikkeeseen.

Virheellisesti hävitetyt akut voivat vahingoittaa ympäristöä. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa alueesi paristojen hävittämistä ja kierrätyskäytännöistä.

VAROITUS: Älä koskaan kosketa laitteen kahta latausliitäntää metalliesineillä ja/tai kehon osilla, sillä tämä voi aiheuttaa oikosulun. Säilytä se lasten ulottumattomissa. Näiden varoitusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tulipalon tai vakavan loukkaantumisen vaaran.

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan karvojen/hiusten leikkaamiseen.

Tämä laite on tarkoitettu ammattikäyttöön.



Trimmeri



FXONE-akku
(FXBB24E)



Yleispätevä akun
latausjalusta
(FXTRAVLE)

Uusi erittäin ohut T-terä



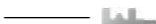
Puhdistusharja



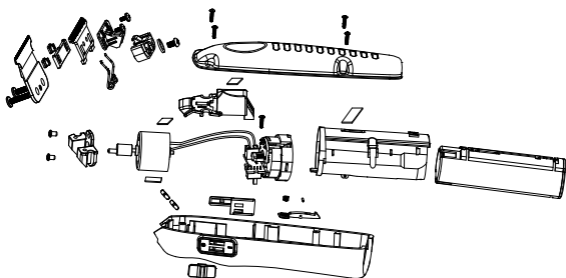
Voiteluöljy



Nollatason säätötyökalu



Ruuvimeisseli



LATAUSJALUSTAN OHJEET

Yleispätevä FXONE akun latausjalusta saa virtaa joko yleispätevällä FXCORD-johdolla (myydään erikseen) tai USB-C-adapterilla.

USB-C-adapterin käyttö: Kytke USB-C-adapteri yleispätevän FXONE akun latausjalustan takana olevaan USB-C-porttiin ja aseta sitten akku laturiin.

Yleispätevän FXCORD-johdon käyttö: Kytke standardi latausjohto (FXCORD) yleispätevän FXONE akun latausjalustan takana olevaan standardiporttiin ja aseta sitten akku laturiin.

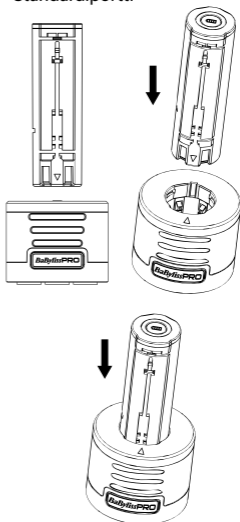
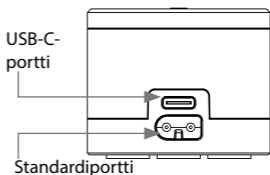
Akun asettaminen latausjalusta: Kohdista akun nuolimerkki laturin nuolimerkin kanssa, ja aseta akku kotelon aukkoon ja työnnä se koteloon, kunnes lukitusmekanismi aktivoituu.

Varoitus: Käytä vain FXCORD AC -adapteria CA78M (myydään erikseen) tai laitteen mukana toimitettavaa USB-C-adapteria CA88M.

Nimellisteho:

Yleispätevä FXCORD CA78M: 4,5 VDC, 1,2 A (myydään erikseen)

USB-C-adapteri CA88M: 5,0 VDC, 2,0 A



AKUN/LATAUKSEN MERKKIVALO (FXONE-AKUN PÄÄLLÄ)

Blinker blått – lader

Sininen vilkkuva valo - Lataus käynnissä

Sininen kiinteä valo - Ladattu (katso lataustasot alta)

• Latausjalusta voi olla lämmin latauksen aikana. Tämä on

normaalia.

- Akun ylläpitäminen: Ladattavan akun optimaalisen kapasiteetin säilyttämiseksi se tulisi ladata 3 tunnin ajan noin 6 kuukauden välein.

VAROITUS: Jos latausvalo alkaa yhtäkkiä vilkkua nopeasti, akussa on vikaa. Jos näin tapahtuu, lopeta lataus, kytke yleispätevä FXONE akun latausjalusta irti pistorasiasta/USB-virtalähteestä ja pyydä neuvoa ottamalla yhteys asiakaspalveluumme.

AKUN LATAUSTASON MERKKIVALO

Yleispätevässä FXONE-akussa on kiinteä 4-vaiheinen LED-valorengas, joka ilmaisee akun lataustason. Tarkista lataustaso painamalla akkukotelon alaosassa olevaa keskipainiketta nähdäksesi sen hetkisen lataustason.

Täysi ympyrä - 100 % lataus

$\frac{3}{4}$ ympyrä - 75 % lataus

$\frac{1}{2}$ ympyrä - 50 % lataus

$\frac{1}{4}$ ympyrä - 25 % lataus

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen kuin kytket latausjalustan virtalähteeseen.

KÄYTTÖ

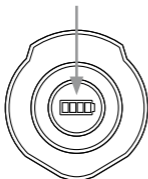
1. Käytä vain kuivassa paikassa. Älä altista vedelle.
2. Kytke laite kokonaan irti, kun sitä ei käytetä.
3. Laite lämpenee käytön aikana.

HIUSLEIKKURIN KÄYTTÖÖN LIITTYVÄT VAROITIMET

Hiusleikkurissa on irrotettava ja ladattava akku. Älä heitä laitetta tai akkua tulee, älä lämmitä niitä äläkä lataa, käytä tai jätä niitä ympäristöön, jossa on korkea lämpötila.

Jos hiusleikkuri varastoidaan pitkäksi aikaa käyttämättömänä, yleispätevä FXONE-akku on poistettava.

Akkutason merkkivalon painike



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΓΙΑ ΦΙΝΙΡΙΣΜΑ LO-PRO FX729E

Προσαρμογέας USB-C	CA88M
Προσαρμογέας	CA78M
Δονήσεις	< 2,5 m/s ²
Ηχητική πίεση (dB(A))	< 70

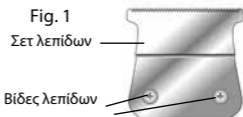
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON/OFF

Για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, απλώς σύρετε τον διακόπτη στη θέση «I». Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, σύρετε τον διακόπτη στη θέση «O». Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF («O») όταν η μηχανή δεν χρησιμοποιείται.

ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ, ΟΙ ΛΕΠΙΔΕΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΛΙΠΑΙΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΗ ΒΑΣΗ. Ο ΜΗ ΤΑΚΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΜΗ ΤΑΚΤΙΚΗ ΛΙΠΑΝΣΗ ΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΚΥΡΗ.

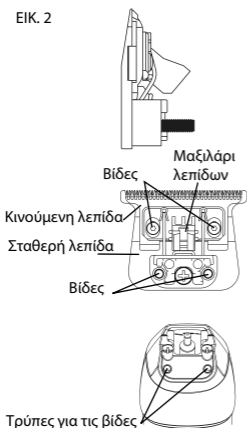
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ (ΑΦΑΙΡΕΣΗ) ΤΩΝ ΛΕΠΙΔΩΝ

Για να αφαιρέσετε το σετ λεπίδων, απενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή και αφαιρέστε την από την ηλεκτρική πρίζα. Γυρίστε την κουρευτική μηχανή ανάποδα, έτσι ώστε τα δόντια της μηχανής να κοιτούν προς τα κάτω. Τοποθετήστε την κουρευτική μηχανή σε μια επίπεδη επιφάνεια και, χρησιμοποιώντας το κατσαβίδι, χαλαρώστε τις βίδες στερέωσης από το σετ λεπίδων. Αφαιρέστε το σετ λεπίδων από την κουρευτική μηχανή (βλ. Εικόνα 1).



Για να εγκαταστήσετε ή να αντικαταστήσετε το σετ λεπίδων της κουρευτικής μηχανής, κάντε αντίστροφα τη διαδικασία, ευθυγραμμίζοντας τον άξονα του μαξιλαριού των λεπίδων με το κινούμενο μαξιλάρι των λεπίδων (βλ. Εικόνα 2). Αφού τοποθετηθεί η λεπίδα στη θέση της, τοποθετήστε ξανά τις βίδες των λεπίδων και σφίξτε τις καλά. Γυρίστε ανάποδα την κουρευτική μηχανή και τοποθετήστε το σετ λεπίδων παράλληλα με το πάνω περίβλημα της κουρευτικής μηχανής.

ΕΙΚ. 2



ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΩΝ ΛΕΠΙΔΩΝ

Επειδή οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής είναι ακριβείας και έχουν φτιαχτεί για πολύ ειδική χρήση, θα πρέπει πάντα να τις χειρίζεστε με φροντίδα και να τις καθαρίζετε σε τακτική βάση για να διασφαλίσετε τη μέγιστη απόδοσή τους. Κάθε φορά που τελειώνετε με τη χρήση της κουρευτικής μηχανής, χρησιμοποιήστε το βουρτσάκι καθαρισμού που παρέχεται για να αφαιρέσετε όλα τα υπολείμματα τριχών που έχουν συγκεντρωθεί στις λεπίδες. Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανί για να στεγνώσετε το εξάρτημα, συνδέστε το πάλι και αποθηκεύστε την κουρευτική μηχανή για να είναι προστατευμένες οι λεπίδες έως

την επόμενη χρήση.

Κάθε άλλη συντήρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο συντήρησης, επειδή η συσκευή δεν έχει άλλα μέρη που να μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.

ΜΗΝ ΞΕΠΛΕΝΕΤΕ ΤΙΣ ΛΕΠΙΔΕΣ, ΤΗ ΛΑΒΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ Ή ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ

ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΜΕ ΤΗΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ZERO GAP

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο προσαρμογής των λεπίδων σε zero gap, θα πρέπει να ακολουθείτε τις οδηγίες με πολλή προσοχή.

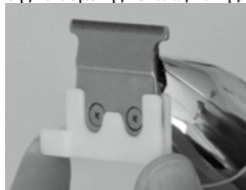
Το εργαλείο προσαρμογής είναι απαραίτητο για την προσαρμογή των λεπίδων σε zero gap, ώστε να επιτυγχάνεται ακριβέστερη κοπή με κοντινότερη επαφή.

Βήμα 1 – Χρησιμοποιώντας το κατσαβίδι που παρέχεται, χαλαρώστε ελαφρώς τις δύο μικρές βίδες σε κάθε πλευρά της λεπίδας.



Βήμα 2 – Σύρετε το εργαλείο με τεχνολογία zero gap επάνω στη χρυσή σταθερή λεπίδα έως ότου

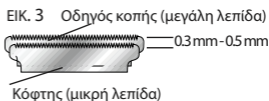
εφαρμόσει καλά στο πίσω μέρος της κινούμενης λεπίδας κοπής.



Βήμα 3 – Τοποθετήστε τα δάχτυλά σας σε κάθε πλευρά του εργαλείου με τεχνολογία zero gap, σπρώξτε προς τα επάνω έως ότου η λεπίδα κοπής να είναι στο ίδιο επίπεδο ή ελαφρώς πιο κάτω από τη σταθερή λεπίδα.



Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες έχουν ευθυγραμμιστεί σωστά. Τα δόντια της μικρότερης λεπίδας (του κόφτη) θα πρέπει να παραμένουν ελαφρώς πιο κάτω από το επάνω άκρο της μεγαλύτερης λεπίδας (του οδηγού κοπής), κατά περίπου 0,3 mm έως 0,5 mm (βλ. Εικόνα 3). Εάν οι λεπίδες δεν έχουν ευθυγραμμιστεί σωστά, ενδεχομένως να σας κόψουν ή να σας γρατζουνίσουν κατά το κούρεμα. Όταν οι λεπίδες έχουν ευθυγραμμιστεί, σφίξτε καλά τις βίδες.



Βήμα 4 – ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΚΙΝΟΥΜΕΝΗ ΛΕΠΙΔΑ ΚΟΠΗΣ ΔΕΝ ΠΡΟΞΕΧΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΣΤΑΘΕΡΗ ΛΕΠΙΔΑ. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΕΑΝ Η ΛΕΠΙΔΑ ΚΟΠΗΣ ΠΡΟΞΕΧΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΣΤΑΘΕΡΗ ΛΕΠΙΔΑ, ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΚΟΨΙΜΑΤΑ ΣΤΟΝ ΠΕΛΑΤΗ.



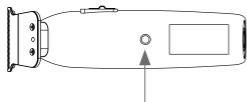
Βήμα 5 – Όταν η λεπίδα έχει ρυθμιστεί στο zero gap ή στο επίπεδο που επιθυμείτε, σφίξτε ελαφρά τις δύο βίδες σε κάθε πλευρά της λεπίδας, κρατώντας σταθερό το εργαλείο με τεχνολογία zero gap. Εάν η λεπίδα δεν έχει ρυθμιστεί σωστά, επαναλάβετε τη διαδικασία ρύθμισης.



ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Η κουρευτική μηχανή FX729E διαθέτει αφαιρούμενες, επαναφορτιζόμενες και εναλλασσόμενες μπαταρίες, ώστε να μπορείτε να κουρεύετε και να δημιουργείτε το στυλ που επιθυμείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα και με ελάχιστες διακοπές. Βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι ρυθμισμένη στη θέση OFF («0») προτού αφαιρέσετε ή εγκαταστήσετε την μπαταρία.

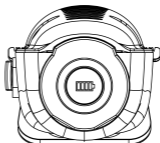
1. Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας στο πίσω μέρος της λαβής της κουρευτικής μηχανής προς το κέντρο.



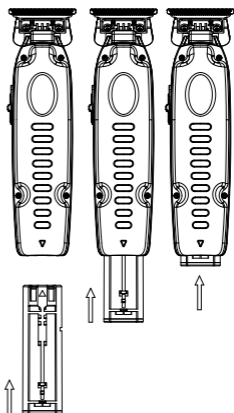
Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας

2. Η μπαταρία θα εκτιναχθεί μερικώς, αλλά πρέπει να τραβηχτεί από το κάτω μέρος της κουρευτικής μηχανής για να αφαιρεθεί εντελώς.
3. Για να εγκαταστήσετε την μπαταρία, τοποθετήστε την στον θάλαμο της κουρευτικής μηχανής, ευθυγραμμίζοντας το σημάδι βέλους στην μπαταρία με το σημάδι βέλους στην κουρευτική μηχανή.

Τοποθετήστε την μπαταρία στο άνοιγμα του θαλάμου και σπρώξτε τη προς τα μέσα, μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.



Θάλαμος μπαταρίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή και η μπαταρία έχουν ευθυγραμμιστεί σωστά πριν σπρώξετε την μπαταρία μέχρι τέρμα. Μην πιέσετε την μπαταρία με δύναμη εάν αισθανθείτε αντίσταση.

**ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ
ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ**

1. Οι μπαταρίες αυτού του σετ ξυριστικής μηχανής καλύπτονται από ένα πλαστικό περίβλημα.
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας και αφαιρέστε την από τη θήκη μπαταριών της κουρευτικής.
3. Δεν απαιτείται περαιτέρω αποσυναρμολόγηση της μονάδας μπαταριών.
4. Μεταφέρετε τη μονάδα μπαταρίας σε εξουσιοδοτημένο κέντρο ανακύκλωσης μπαταριών και ανακυκλώστε την ολόκληρη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή με κατεστραμμένο ή σπασμένο οδηγό κοπής, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός στο πρόσωπο.

Συνδέετε πάντοτε το φικς πρώτα στη συσκευή και μετά στην πρίζα. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, γυρίστε όλους τους διακόπτες στη θέση OFF (π.χ. «0») και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το φικς από την πρίζα.

Κρατήστε το καλώδιο της συσκευής μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.

Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF «0», όταν η ξυριστική μηχανή δεν βρίσκεται σε λειτουργία.

Συνδέστε τη βάση φόρτισης στην πρίζα για να φορτίσετε τις μπαταρίες. Για να αποσυνδέσετε τη βάση φόρτισης, αφαιρέστε πρώτα τις μπαταρίες από τη βάση και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το φικς από την πρίζα.

Η χρήση βάσης φόρτισης που δεν πωλείται από την BaBylissPRO μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή σωματικής βλάβης.

Μην αποσυναρμολογείτε τη βάση φόρτισης. Η εσφαλμένη επανασυναρμολόγηση ενδέχεται να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς. Όταν απαιτείται επισκευή, στείλτε ή μεταφέρετε τη βάση σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της BaBylissPRO.

Οι μπαταρίες για αυτήν την ξυριστική μηχανή έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν μέγιστη διάρκεια ζωής χωρίς προβλήματα. Ωστόσο, όπως όλες οι μπαταρίες, κάποια στιγμή θα φθαρούν. Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες. Όταν απαιτείται αντικατάσταση, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της BaBylissPRO.

Οι μπαταρίες μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον εάν απορριφθούν με ακατάλληλο τρόπο. Σε πολλές κοινότητες, παρέχονται σημεία ανακύκλωσης ή συλλογής μπαταριών. Επικοινωνήστε με την τοπική αυτοδιοίκηση σχετικά με τις πρακτικές απόρριψης της περιοχής σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ακουμπάτε ποτέ τους δύο ακροδέκτες της ξυριστικής μηχανής σε μεταλλικά αντικείμενα ή/και μέρη του σώματός σας, καθώς μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα. Να διατηρείται μακριά από παιδιά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό.

Αυτή η ξυριστική μηχανή προορίζεται μόνο για σκοπούς περιποίησης.

Το παρόν προϊόν προορίζεται για εμπορική χρήση..



Κουρευτική μηχανή για φινίρισμα



Μπαταρία FXONE (FXBB24E)



Βάση φόρτισης μπαταρίας γενικής χρήσης (FXTRAVLE)

Νέα εξαιρετικά λεπτή λεπίδα T-Blade



Βουρτσάκι καθαρισμού



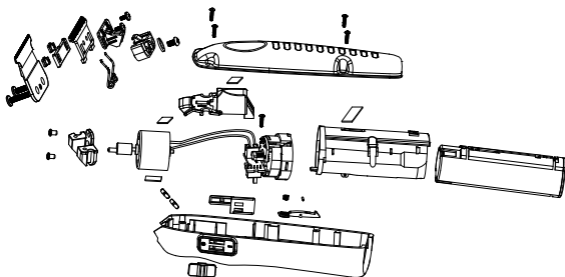
Λιπαντικό έλαιο



Εργαλείο με τεχνολογία zero gap



Κατσαβίδι



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΑΣΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Η βάση φόρτισης μπαταριών γενικής χρήσης FXONE μπορεί να τροφοδοτηθεί είτε από το καλώδιο γενικής χρήσης FXCORD (δεν περιλαμβάνεται) είτε από προσαρμογέα USB-C.

Για να χρησιμοποιήσετε προσαρμογέα USB-C: Συνδέστε τον προσαρμογέα USB-C στη θύρα USB-C στο πίσω μέρος της βάσης φόρτισης μπαταρίας γενικής χρήσης FXONE και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την μπαταρία στον φορτιστή.

Για να χρησιμοποιήσετε το καλώδιο γενικής χρήσης FXCORD: Συνδέστε το τυποποιημένο καλώδιο φόρτισης (FXCORD) στην τυποποιημένη θύρα στο πίσω μέρος της βάσης φόρτισης μπαταρίας γενικής χρήσης FXONE και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την μπαταρία στον φορτιστή.

Για να τοποθετήσετε την μπαταρία στη βάση φόρτισης: Ευθυγραμμίστε το σημάδι βέλους στην μπαταρία με το σημάδι βέλους στον φορτιστή και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την μπαταρία στο άνοιγμα και σπρώξτε τη προς τα μέσα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

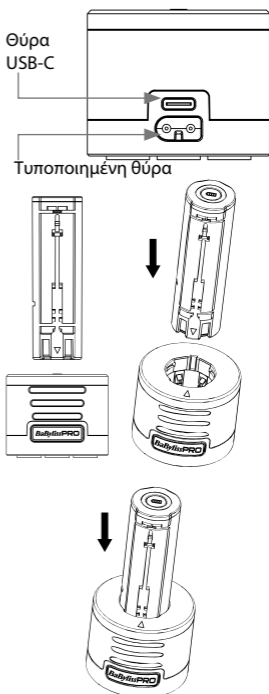
Προσοχή: Χρησιμοποιείτε μόνο με τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος FXCORD CA78M (δεν περιλαμβάνεται) ή τον

προσαρμογέα USB-C CA88M που παρέχεται με τη συσκευή.

Ονομαστική ισχύς:

FXCORD CA78M γενικής χρήσης: 4.5VDC, 1.2A (δεν περιλαμβάνεται)

Προσαρμογέας USB-C CA88M: 5.0VDC, 2.0A



ΕΝΔΕΙΞΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ/ ΦΟΡΤΙΣΗΣ (ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ FXONE)

Μπλε που αναβοσβήνει - Φόρτιση
Μπλε σταθερό - Φορτισμένη (δείτε
τα επίπεδα φόρτισης παρακάτω)

- Η βάση φόρτισης ενδέχεται να θερμανθεί κατά τη φόρτιση. Αυτό είναι φυσιολογικό.
- Συντήρηση της μπαταρίας: Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, η μηχανή θα πρέπει να φορτίζεται για περίπου 3 ώρες κάθε 6 μήνες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν η ένδειξη φόρτισης αρχίσει ξαφνικά να αναβοσβήνει γρήγορα, η μπαταρία είναι ελαττωματική. Εάν συμβεί αυτό, σταματήστε τη φόρτιση, αποσυνδέστε τη βάση φόρτισης γενικής χρήσης FXONE από την πρίζα/πηγή ρεύματος USB και επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών μας για περαιτέρω συμβουλές.

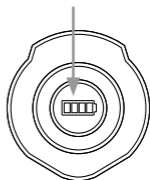
ΕΝΔΕΙΞΗ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η μπαταρία γενικής χρήσης FXONE διαθέτει ενσωματωμένη λυχνία δακτυλίου LED 4 σταδίων για την ένδειξη του επιπέδου φόρτισης της μπαταρίας. Για να ελέγξετε το επίπεδο φόρτισης, πατήστε το κεντρικό κουμπί στο κάτω μέρος του θαλάμου της μπαταρίας ώστε να εμφανιστεί το τρέχον επίπεδο φόρτισης.
Πλήρης κύκλος - 100% φόρτιση
Κύκλος $\frac{3}{4}$ - 75% φόρτιση

Κύκλος $\frac{1}{2}$ - 50% φόρτιση

Κύκλος $\frac{1}{4}$ - 25% φόρτιση

Κουμπί ένδειξης επιπέδου
μπαταρίας



Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν συνδέσετε τη βάση φόρτισης σε οποιαδήποτε παροχή ρεύματος. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Μόνο για χρήση σε ξηρό χώρο. Μην εκθέτετε σε νερό.
2. Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη μονάδα, αποσυνδέστε την εντελώς από την πρίζα.
3. Η μονάδα θα θερμανθεί κατά τη λειτουργία.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

Αυτή η μηχανή διαθέτει αφαιρούμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Μη ρίχνετε τη συσκευή ή την μπαταρία στη φωτιά, μην τη θερμαίνετε και μην φορτίζετε, χρησιμοποιείτε ή αφήνετε τη συσκευή σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας.

Εάν η κουρευτική μηχανή πρόκειται να παραμείνει εκτός λειτουργίας για μεγάλο χρονικό διάστημα, η μπαταρία γενικής χρήσης FXONE θα πρέπει να αφαιρεθεί.

MAGYAR

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat.

LO-PROFX PRECÍZIÓS HAJVÁGÓGÉP FX729E

USB-C adapter	CA88M
adapter	CA78M
Rezgés	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

BE-/KIKAPCSOLÓ GOMB

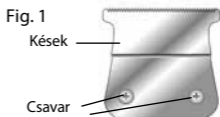
A bekapcsoláshoz állítsa a kapcsolót „I” helyzetbe. A kikapcsoláshoz állítsa a kapcsolót „0” helyzetbe. Ellenőrizze, hogy a be/kikapcsoló gomb „0” helyzetben legyen, ha nem használja a készüléket.

NAGYON FONTOS! A KÉSEK RENDSZERES TISZTÍTÁSA ÉS KENÉSE NAGYON FONTOS A KÉSZÜLÉK MEGFELELŐ MŰKÖDÉSÉNEK BIZTOSÍTÁSÁHOZ. EZEKNEK AZ ELŐÍRÁSOKNAK A FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA ÉRVÉNYTELENÍTI A JÓTÁLLÁST.

A KÉSEK CSERÉJE (ELTÁVOLÍTÁSA)

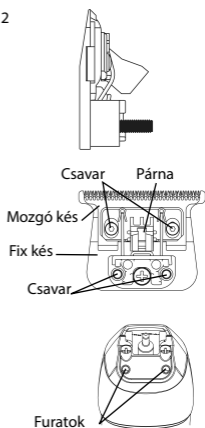
A kések cseréje előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt. Fordítsa meg a készüléket úgy, hogy a kések lefelé nézzenek. Tegye le a készüléket, majd csavarja ki a késeket tartó csavarokat egy

csavarhúzó segítségével. Vegye ki a késeket (1. ábra).



A kések visszahelyezéséhez vagy új kések behelyezéséhez tegye a késeket a hajvágógépre úgy, hogy a párna egy vonalba kerüljön a mozgó kés megvezetésével (2. ábra). Tegye vissza a csavarokat, ne húzza meg őket túl erősen. Fordítsa meg a hajvágógépet és hozza egy vonalba a késeket.

Fig. 2



A KÉSEK TISZTÍTÁSA

A hajvágógép késeit nagy precízióval gyártották, speciális használatra. Különleges karbantartást és 91 rendszeres tisztítást igényelnek,

hogy maximális teljesítményt tudjanak nyújtani. Minden használat után tisztítsa meg a késeket a mellékelt tisztító kefe segítségével. Törölje át a vezetőfésűket egy tiszta ronggyal, tegye vissza őket, majd tegye el a készüléket, hogy óvja a késeket.

Minden más karbantartási vagy javítási műveletet engedéllyel rendelkező szerelőnek kell végeznie. Ez a készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható vagy cserélhető alkatrészeket.

NE NEDVESÍTSE MEG A KÉSEKET, A MARKOLATOT VAGY AZ ADAPTERT.

NULLA BEÁLLÍTÓ SZERSZÁM FONTOS! A kések nullára állításához csak a mellékelt szerszámot használja, és pontosan kövesse az előírásokat.

Ezt a szerszámot kifejezetten a kések nullára állítására tervezték, ami rövidebb és pontosabb vágást eredményez.



1. lépés – Finoman lazítsa meg a kések oldalainál lévő két kis csavart a mellékelt csavarhúzó segítségével.

2. lépés – Csúsztassa a nullára beál-

lító eszközt a fix késre (fekete), amíg teljesen a mozgó kés (fekete) hátsó részéhez kerül.

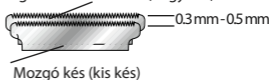


3. lépés – Tegye az ujjait a nullára beállító eszköz oldalaihoz és tolja felfelé addig, amíg a mozgó kés a fix késsel egy szintbe kerül, vagy kissé alá.



Ellenőrizze, hogy a kések megfelelően be vannak-e állítva. A mozgó kés fogainak (kis kés) a fix kés (nagy kés) alatt 0,3 - 0,5 mm távolságra kell lennie (3. ábra). A rosszul beállított kések használat közben horzsolásokat vagy vágásokat okozhatnak. A kések beállítása után húzza meg alaposan a csavarokat.

Fig. 3 Fix kés (nagy kés)



4. lépés – **ELLENŐRIZZE, HOGY A MOZGÓ KÉS NEM ÉR TÚL A FIX KÉSEN. FIGYELMEZTETÉS: HA A**

MOZGÓ KÉS TÚLÉR A FIX KÉSEN, MEGVÁGHATJA A VENDÉGET.



5. lépés – A kések nullára (vagy a kívánt szintre) történő állítása után húzza meg finoman a kések oldalainál lévő csavarokat. A nullára beállító eszközt tartsa a helyén. Végezzen egy próbát. Ha a kések nincsenek jól beállítva, ismételje meg a beállítási folyamatot.

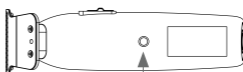


AZ AKKUMULÁTOR KIVÉTELE / BEHELYEZÉSE

A készülék kivehető, tölthető és egymással helyettesíthető akkumulátorral rendelkezik, így hosszú ideig használható minimális megszakításokkal. Az akkumulátor eltávolítása vagy behelyezése előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló „0” helyzetben van-e.

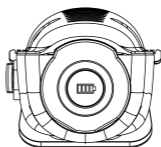
1. Az akkumulátor kivétele: Nyomja meg az akkumulátort kioldó gombot a készülék hátoldalán;

az akkumulátor részben kijön a tartóból.

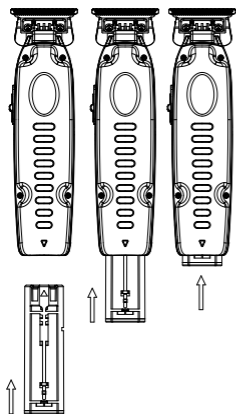


Az akkumulátor kioldó gombja

2. Húzza ki az akkumulátort teljesen a tartóból.
3. Az akkumulátor behelyezése: Igazítsa az akkumulátoron lévő nyilat az akkumulátortartó nyílásán lévő nyílhoz. Helyezze be az akkumulátort a nyílásba és nyomja addig, amíg nem reteszlődik.



Akkumulátortartó rekesz



FIGYELEM – Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor és az akkumulátortartó rekesz egy vonalban legyen, mielőtt benyomja az akkumulátort. Ha bármilyen ellenállást észlel, ne erőltesse.

A LÍTIUM-ION AKKUMULÁTOROK ÁRTALMATLANÍTÁSA

1. A készülék akkumulátorai a műanyag ház szerves részét képezik.
2. Nyomja meg az akkumulátor kioldó gombot, és vegye ki az akkumulátort a hajvágó akkumulátortartó rekeszéből
3. Nem szükséges az akkumulátort szétszerelni.
4. Vigye el az akkumulátort egy engedélyezett akkumulátor újrahasznosító központba.

FONTOS

Mindig csatlakoztassa a készülék

tápkábelét a készülékhez, mielőtt bedugja a konnektorba. A leválasztáshoz állítsa az összes kezelőszert „kikapcsolt” („0”) helyzetbe, majd húzza ki a kábelt a konnektorból.

Tartsa távol a tápkábelt a meleg felületektől.

Ellenőrizze, hogy a kapcsoló „kikapcsolt” « 0 » helyzetben van, amikor nem használja a készüléket.

A töltőállványt dugja be egy konnektorba az akkumulátorok feltöltéséhez. Mielőtt kihúzza, vegye le az akkumulátorokat a töltőállványról.

A nem a BaBylissPRO által étékesített töltőállvány használata tűzveszélyes lehet, áramütést vagy sérülést okozhat.

Ne szerelje szét a töltőállványt. A helytelen összeszerelés áramütés vagy tűz kockázatát jelenti. Ha javításra van szükség, juttassa el készüléket a BaBylissPRO által jóváhagyott szervizközpontba.

A készülék akkumulátorait úgy tervezték, hogy maximális és problémamentes élettartamot biztosítsanak. Azonban, mint minden akkumulátor, idővel elhasználódnak. Ne próbálja meg kicserélni őket. Forduljon BaBylissPRO hivatalos szervizközpontjához a csere érdekében.

Az akkumulátorok károsíthatják a környezetet, ha nem megfelelő módon ártalmatlanítják őket. Forduljon a helyi hatóságokhoz, hogy tájékozódjon az akkumulátorok ártalmatlanítási/újrahasznosítási gyakorlatáról az Ön régiójában.

FIGYELEM! Soha ne érintse meg a készülék két töltőcsatlakozóját fémtárgyakkal és/vagy a testrészeivel; ez rövidzárlatot okozhat.

Gyermekektől elzárva tartandó. A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása tűzveszélyt vagy súlyos sérülést okozhat.

Ez a készülék kizárólag szőr/haj vágására szolgál.

Ez a készülék kizárólag professzionális használatra készült.



Hajvágó formázó



Akkumulátor FXONE (FXBB24E)



Univerzális töltőállvány (FXTRAVLE)

Új extra lapos „T” alakú kés



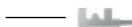
Tisztító kefe



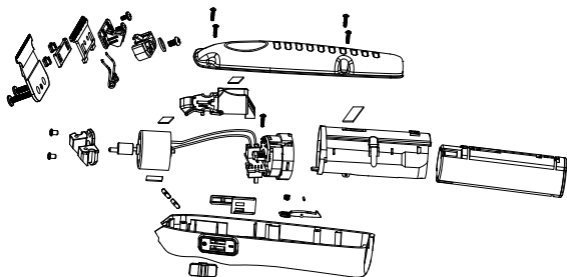
Kenőolaj



Nulla beállító szerszám



Csavarhúzó



TÖLTÉSI ELŐÍRÁSOK

A FXONE univerzális töltőállvány vagy a FXCORD univerzális tápkábellel (nincs mellékelve), vagy USB-C adapterrel működik.

Használat USB-C adapterrel: Csatlakoztassa az USB-C adaptert a töltőállvány hátoldalán lévő USB-C aljzathoz, majd helyezze rá az állványra az akkumulátort.

Használat az FXCORD univerzális tápkábellel: Csatlakoztassa az FXCORD tápkábelt a töltőállvány hátoldalán lévő szabványos aljzathoz, majd helyezze rá az állványra az akkumulátort.

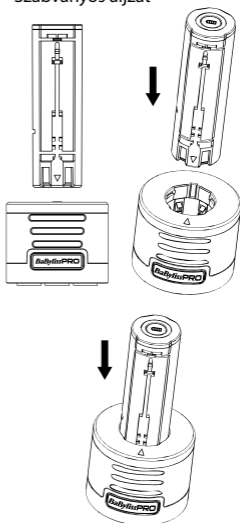
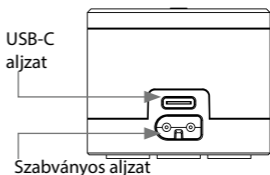
Az akkumulátor töltése: Igazítsa az akkumulátoron lévő nyilat a töltőállványon lévő nyílhoz. Helyezze be az akkumulátort a töltőállványba és nyomja addig, amíg nem reteszelődik.

FIGYELEM! Csak a CA78M (FXCORD nincs mellékelve) vagy a mellékelt CA88M USB-C adapterrel szabad használni.

Névleges kimeneti feszültség:

FXCORD CA78M nincs mellékelve:
4.5 VDC, 1,2 A

USB-C CA88M adapter: 5,0 VDC,
2,0 A (mellékelve)



TÖLTÉSJELEZŐ (AZ FXONE AKKUMULÁTORON)

Villogó kék jelzőfény = a töltés folyamatban

Kék jelzőfény = részleges vagy teljes töltöttség (lásd az alábbi szakaszt)

- Előfordulhat, hogy a töltőállvány kissé melegszik töltés közben; ez

természetes jelenség.

- Tanács az akkumulátor élettartamának meghosszabbításához: a tölthető akkumulátor optimális élettartama érdekében azt javasoljuk, hogy töltsse a készüléket félévente 3 órán át.

FIGYELMEZTETÉS: Ha a töltésjelző hirtelen gyorsan villogni kezd, ez azt jelenti, hogy az akkumulátor hibás. Ha ez előfordul, húzza ki az univerzális FXONE töltőállványt és további információkért lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

TÖLTÖTTSÉGI SZINT KIJELZŐ

A FXONE univerzális akkumulátor világító karikája jelzi a töltöttségi szintet. A töltöttségi szint ellenőrzéséhez nyomja meg az akkumulátor közepén lévő gombot; a világító karika jelzi a töltöttségi szintet:

Teljes karika = 100%-os töltöttség

Háromnegyed karika = 75%-os töltöttség

Fél karika = 50%-os töltöttség

Negyed karika = 25%-os töltöttség

A töltőállvány csatlakoztatása előtt olvassa el figyelmesen ezeket az előírásokat.

HASZNÁLAT

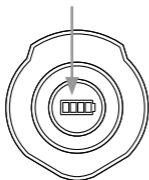
1. Csak száraz helyen használja; ne legyen vizes.
2. Húzza ki a készüléket, ha nem használja.
3. Az adapter enyhén felmelegszik használat közben; ez természetes jelenség.

ÓVINTÉZKEDÉSEK A HASZNÁLAT SORÁN

A készülék kivehető tölthető akkumulátort tartalmaz. Ne égesse el/ne dobja tűzbe a készüléket vagy az akkumulátort, ne melegítse, ne használja, ne töltsse vagy tárolja magas hőmérsékletű környezetben.

Vegye ki az FXONE akkumulátort a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja.

Töltési szintet
jelző gomb



POLSKI

**użyciem urządzenia uważnie
przeczytaj instrukcje
bezpieczeństwa.
Przed**

TRYMER LO-PRO FX729E

Adapter USB-C	CA88M
adapter	CA78M
Wibracje	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	< 70

PRZEŁĄCZNIK WŁ./WYŁ.

Aby uruchomić urządzenie, przesunąć przełącznik do pozycji „I”. Aby wyłączyć urządzenie, ustawić przełącznik w pozycji „0”. Gdy maszynka do strzyżenia nie jest używana, przełącznik powinien znajdować się w pozycji WYŁ („0”).

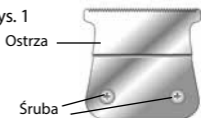
**NIĆ PRAWIDŁOWE DZIAŁANIE
URZĄDZENIA, NALEŻY KONIECZNIE
REGULARNIE CZYSZCZYĆ I SMAROWAĆ
OSTRZA. BRAK PRZESTRZEGANIA
POWYŻSZYCH ZALECEŃ SPOWODUJE
UNIEWAŻNIENIE GWARANCJI.**

WYMIANA (ZDEJMOWANIE) ZESTAWU OSTRZY

Przed wymianą zestawu ostrzy należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od gniazdka zasilania. Odwrócić urządzenie w taki sposób, aby ostrza były skierowane do

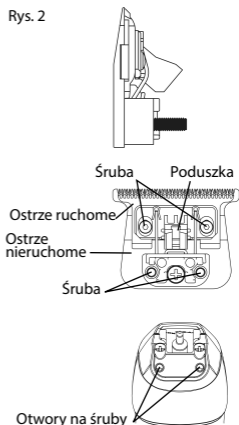
dołu. Ułożyć urządzenie, a następnie odkręcić śrubokrętem śruby mocujące ostrza. Zdjąć zestaw ostrzy (Rys. 1).

Rys. 1



Aby ponownie założyć ostrza lub zainstalować nowy zestaw ostrzy, należy umieścić ostrza na głowicy maszynki w taki sposób, aby oś poduszki znajdowała się dokładnie naprzeciwko prowadnicy ostrza ruchomego (Rys. 2). Ponownie włożyć śruby, ale nie dokręcać ich mocno. Odwrócić maszynkę i wyrównać ostrza.

Rys. 2



CZYSZCZENIE OSTRZY

Ostrza maszynki zostały wykonane z dużą precyzją, są przeznaczone do użycia w określonym celu i wymagają specjalnej opieki oraz regularnego czyszczenia, aby zapewnić ich maksymalną wydajność. Należy czyścić ostrza po każdym użyciu za pomocą dostarczonej w zestawie szczotki czyszczącej. Wyrzecć prowadnice cięcia czystą szmatką, założyć je z powrotem na miejsce i przechowywać urządzenie w odpowiednim miejscu, aby chronić ostrza.

Wszelkie prace konserwacyjne lub naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanego technika. Urządzenie nie zawiera żadnych elementów, które mogłyby być naprawione/wymienione przez użytkownika.

NIE WOLNO NARAŻAĆ OSTRZY, UCHWYTU LUB ZASILACZA NA KONTAKT Z WODĄ.

NARZĘDZIE REGULACJI POZIOMU ZERA

WAŻNE! Do regulacji poziomu zera ostrzy należy używać tylko narzędzia dostarczonego w zestawie, ściśle przestrzegając instrukcji.

Narzędzie to zostało opracowane specjalnie do regulacji poziomu zera ostrzy, aby zapewnić krótsze i dokładniejsze strzyżenie.



Etap 1 – Delikatnie poluzować dwie małe śruby po obu stronach zestawu ostrzy śrubokrętem dostarczonym w zestawie.

Etap 2 – Założyć narzędzie regulacji poziomu zera na ostrze nieruchome (czarne), aż do chwili, kiedy dotknie tylnej części ostrza ruchomego (czarne).



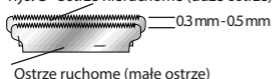
Etap 3 – Umieścić palce po obu stronach narzędzia regulacji poziomu zera i popchnąć w górę aż do chwili, kiedy ostrze ruchome znajdzie się na tym samym poziomie lub nieco poniżej ostrza nieruchomego.



Sprawdzić, czy ostrza są ustawio-

ne dokładnie równo. Zęby ostrza ruchomego (małe ostrze) muszą znajdować się w odległości od 0,3 mm do 0,5 mm poniżej ostrza nieruchomego (duże ostrze) (Rys. 3). Ostrza ustawione nieprawidłowo mogą powodować zarysowania lub skaleczenia podczas strzyżenia. Kiedy ostrza są ustawione w prawidłowej pozycji, mocno dokręć śruby.

Rys. 3 Ostrze nieruchome (duże ostrze)



Etap 4 – UPEWNIĆ SIĘ, ŻE OSTRZE RUCHOME NIE WYSTAJE POZA OSTRZE NIERUCHOME. OSTRZEŻENIE: JEŚLI OSTRZE RUCHOME WYSTAJE POZA OSTRZE NIERUCHOME, MOŻE TO SPOWODOWAĆ SKALECZENIE UŻYTKOWNIKA.



Etap 5 – Po ustawieniu pozycji ostrzy na poziomie zera (lub na innym żądanym poziomie) delikatnie dokręć dwie śruby po obu stronach zestawu ostrzy, przytrzymując narzędzie regulacyjne na poziomie zera. Przeprowadzić próbę. Jeśli ostrza nie są wyregulowane prawidłowo, powtórzyć proces

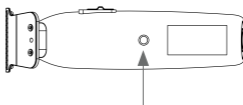
regulacji.



DEMONTAŻ I MONTAŻ AKUMULATORA

Maszynka do strzyżenia FX729E jest wyposażona w wyjmowany, ładowalny i wymienny akumulator, dzięki czemu można wykonywać strzyżenie i stylizację przez dłuższy czas z minimalnymi przerwami. Przed wyjęciem lub włożeniem akumulatora sprawdź, czy przełącznik maszynki do strzyżenia znajduje się w pozycji OFF („0”).

1. Aby wyjąć akumulator, naciśnij przycisk zwalniający akumulator z tyłu uchwytu maszynki do strzyżenia w kierunku środka urządzenia.



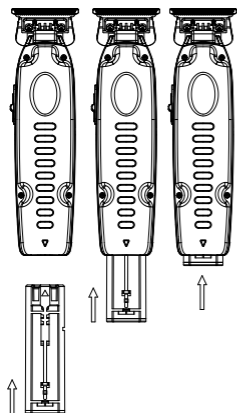
Przycisk zwalniania akumulatora

2. Akumulator wysuwa się częściowo, więc aby go wyjąć całkowicie, pociągnij go od spodu maszynki do strzyżenia.
3. Aby zainstalować akumulator,

wyrównaj rowek maszynki do strzyżenia z obudową akumulatora, dopasowując oznaczenie strzałki na akumulatorze do oznaczenia strzałki na maszynce do strzyżenia. Włóż akumulator do otworu i wciskaj go do obudowy aż do zatrzaśnięcia się mechanizmu blokującego.



Rowek akumulatora



OSTRZEŻENIE – Przed włożeniem akumulatora do końca sprawdź,

czy maszynka do strzyżenia i akumulator są prawidłowo ustawione. Nie należy wciskać akumulatora na siłę, jeśli wyczuwalny jest opór.

UTYLIZACJA AKUMULATORÓW LITOWO-JONOWYCH

1. Akumulatory tego urządzenia są integralną częścią plastikowej obudowy.
2. Naciśnij przycisk zwalnający akumulator i wyjmij obudowę akumulatora z trymera.
3. Nie trzeba demontować akumulatora.
4. Oddaj akumulator do autoryzowanego centrum punktu utylizacji akumulatorów.

WAŻNE

Zawsze podłączaj przewód elektryczny do urządzenia przed podłączeniem wtyczki do gniazda prądowego. Aby je odłączyć, należy ustawić wszystkie przełączniki do pozycji „off” („0”), a następnie wyjąć wtyczkę z gniazda.

Kabel należy trzymać z dala od gorących powierzchni.

Upewnij się, że przełącznik ustawiony jest w pozycji „off” „0”, gdy urządzenie nie jest używane.

Podłącz podstawę ładującą do gniazda prądowego, aby naładować akumulatory. Przed wyłączeniem z prądu podstawy ładującej należy wyjąć z niej akumulatory.

Używanie podstawy ładującej nie sprzedawanej przez BaBylissPRO może stwarzać ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń.

Nie demontuj podstawy ładującej. Nieprawidłowy montaż może spowodować ryzyko porażenia prądem lub pożaru. Jeśli wyma-

gana jest naprawa, zwróć produkt do autoryzowanego serwisu BaBylissPRO.

Akumulatory w tym urządzeniu zostały zaprojektowane tak, aby zapewnić maksymalną trwałość i bezawaryjne działanie. Jednak, jak wszystkie akumulatory, w końcu się zużyją. Nie próbuj ich wymieniać. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem BaBylissPRO w celu wymiany.

Akumulatory mogą zanieczyścić środowisko, jeśli zostaną zutylistowane w niewłaściwy sposób. Skontaktuj się z władzami lokalnymi, aby dowiedzieć się o praktykach utylizacji/recyklingu baterii w Twojej okolicy.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie dotykaj dwóch styków ładowania urządzenia metalowymi przedmiotami i/lub częściami ciała, ponieważ może to spowodować zwarcie. Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nieprzestrzeganie powyższych środków ostrożności może spowodować ryzyko pożaru lub poważnych obrażeń ciała. Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do strzyżenia zarostu/włosów.

Urządzenie przeznaczone jest do użytku profesjonalnego.



Trymer



Akumulator FXONE
(FXBB24E)



Uniwersalna pod-
stawka do ładowania
akumulatora
(FXTRAVLE)

Nowe ultracienkie ostrze w kształcie T _____



Pędzelek do czyszczenia _____



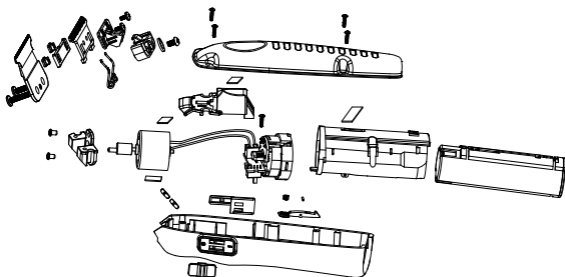
Olej do smarowania _____



Narzędzie do niwelacji odstępu między ostrzami _____



Wkrętak _____



INSTRUKCJA PODSTAWKI DO ŁADOWANIA

A uniwersalna podstawa do ładowania FXONE może być zasilana za pomocą uniwersalnego FXCORD (brak w zestawie) lub adaptera USB-C.

Aby użyć adaptera USB-C: podłącz adapter USB-C do gniazda USB-C z tyłu uniwersalnej podstawki do ładowania FXONE, a następnie włóż akumulator do ładowarki.

Aby użyć uniwersalnego przewodu FXCORD: podłącz standardowy przewód ładujący (FXCORD) do standardowego gniazda z tyłu uniwersalnej podstawki do ładowania FXONE, a następnie umieść akumulator w ładowarce.

Aby włożyć akumulator do podstawki do ładowania: Dopasuj oznaczenie strzałki na akumulatorze do oznaczenia strzałki na ładowarce, a następnie umieść akumulator w otworze i wciskaj go do obudowy aż do zatrzaśnięcia się mechanizmu blokującego.

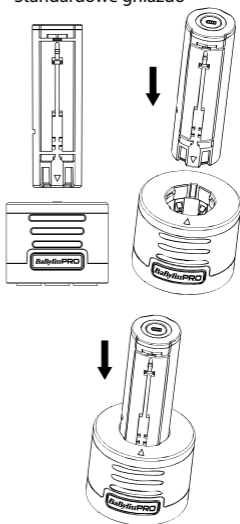
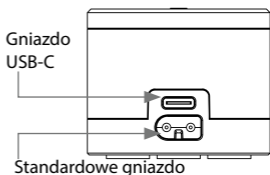
Ostrzeżenie: Używaj wyłącznie z adapterem FXCORD CA78M (brak w zestawie) lub zasilaczem USB-C CA88M dostarczonym z urządzeniem.

Moc znamionowa:

Uniwersalny przewód FXCORD CA78M: 4,5 V DC, 1,2 A (brak w

zestawie)

Adapter USB-C CA88M: 5,0 V DC, 2,0 A



WSKAŹNIK AKUMULATORA/ ŁADOWANIA (GÓRNA CZĘŚĆ AKUMULATORA FXONE)

Miga na niebiesko – ładowanie
Pali się niebieskim światłem

ciągłym – urządzenie naładowane (patrz poziomy naładowania poniżej)

- Podczas ładowania podstawka do ładowania może się nagrzewać. To normalne zjawisko.
- Konserwacja akumulatora: Aby utrzymać optymalną wydajność baterii akumulatorowych, urządzenie należy ładować przez pełne 3 godziny ok. co 6 miesięcy.

OSTRZEŻENIE: Jeśli kontrolka ładowania nagle zacznie szybko migać, akumulator jest uszkodzony. Jeśli do tego dojdzie, przerwij ładowanie, odłącz uniwersalną podstawkę do ładowania FXONE od gniazdka/źródła zasilania USB i skontaktuj się z naszym Centrum Obsługi Klienta w celu uzyskania dodatkowych porad.

WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA AKUMULATORA

Uniwersalny akumulator FXONE ma wbudowany czterostopniowy pierścień LED wskazujący poziom naładowania. Aby wyświetlić poziom naładowania, naciśnij środkowy przycisk na spodzie obudowy akumulatora.

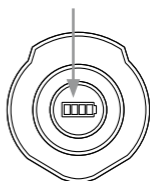
Cały pierścień – naładowany w 100%

$\frac{3}{4}$ pierścienia – naładowany w 75%

$\frac{1}{2}$ pierścienia – naładowany w 50%

$\frac{1}{4}$ pierścienia – naładowany w 25%

Przycisk wskaźnika poziomu naładowania akumulatora



Przed podłączeniem podstawki ładującej do jakiegokolwiek źródła zasilania uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję. EKSPLOATACJA

1. Wyłącznie do użytku w suchym miejscu. Nie narażaj na kontakt z wodą.
2. Gdy urządzenie nie jest używane, odłącz je całkowicie od zasilania.
3. Urządzenie nagrzewa się podczas pracy.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE OBSŁUGI MASZYNKI DO STRYŻENIA

Maszynka do strzyżenia ma wymienny akumulator. Nie wrzucaj urządzenia ani akumulatora do ognia, nie podgrzewaj, nie ładuj, nie używaj ani nie pozostawiaj w środowisku o wysokiej temperaturze.

Jeśli maszynka do strzyżenia nie będzie używana przez dłuższy czas, wyjmij z niej uniwersalny akumulator FXONE.

ČESKY

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny.

ZASTŘIHOVACÍ STROJEK NA VLASY LO-PRO FX729E

USB C adaptér	CA88M
adaptér	CA78M
Vibrace	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

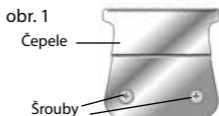
PŘEPÍNAČ ZAP/VYP

Pro uvedení do provozu stačí posunout přepínač do polohy ZAP (I). Chcete-li zastavit provoz, nastavte polohu VYP (0). Ujistěte se, že je vypínač v poloze VYP (0), když zastříhovač není v provozu.

VELMI DŮLEŽITÉ: PRO ZAJIŠTĚNÍ SPRÁVNÉ FUNKCE PŘÍSTROJE JE NEZBYTNÉ NOŽE PRAVIDELNĚ ČISTIT A MAZAT. NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYNŮ VEDE KE ZTRÁTĚ ZÁRUKY.

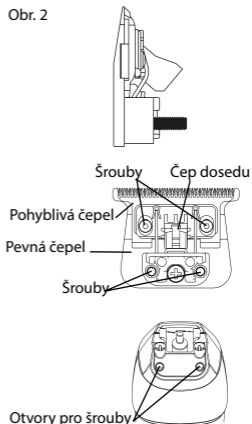
VÝMĚNA (DEMONTÁŽ) ČEPELÍ

Před výměnou čepelí spotřebič vypněte a odpojte ze sítě. Otočte zařízení tak, aby čepele směřovaly dolů. Položte zařízení na bok a šroubovákem uvolněte šrouby, které drží čepele na svém místě. Vyjměte sadu čepelí (obr. 1).



Chcete-li vyměnit čepele nebo umístit novou sadu čepelí, položte čepele na hlavu zastříhovače a vyrovnejte čep dosedu s pohyblivým vodítkem čepele (obr. 2). Vraťte šrouby zpět, ale příliš je neutahujte. Otočte zastříhovač a vyrovnejte nože.

Obr. 2



ČIŠTĚNÍ ČEPELÍ

Čepele zastříhovače byly vyrobeny s přesností, pro specifické použití a vyžadují speciální údržbu a pravidelné čištění, aby byl zaručen maximální výkon. Po každém

použití očistěte čepele pomocí přiloženého čistícího kartáčku. Nástavce otřete čistým hadříkem, vraťte je na místo a poté spotřebič uložte, aby byly čepele chráněny. Jakoukoli jinou údržbu nebo opravu by měl provádět autorizovaný technik. Toto zařízení neobsahuje žádné části, které by mohl uživatel opravit/vyměnit.

NEVLHČTE ČEPELE, RUKOJEŤ ANI ADAPTÉR.

NÁSTROJ NA NASTAVENÍ NULOVÉ MEZERY

DŮLEŽITÉ! Nulovou mezeru mezi čepelemi lze provést pouze pomocí seřizovacího nástroje a dbejte na přesné dodržování pokynů.

Tento nástroj je speciálně navržen pro nastavení čepelí na nulovou mezeru, což umožňuje kratší a přesnější stříh.



Krok 1

– Dodaným šroubovákem opatrně uvolněte dva malé šrouby na obou stranách sady čepelí.

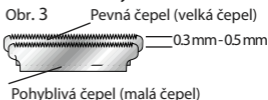
Krok 2 – Nasuňte nástroj na nastavení nulové mezery na pevný (černý) nůž, dokud nebude těsně u zadní strany pohyblivé (černé) čepele.



Krok 3 – Položte prsty na obě strany nástroj na nastavení nulové mezery a tlačte nahoru, dokud nebude pohyblivá čepel v úrovni pevné čepele nebo mírně pod ní.



Zkontrolujte, zda jsou čepele správně seřizeny. Zuby pohyblivé čepele (malá čepel) by měly být o 0,3 mm až 0,5 mm pod zuby pevné čepele (velká čepel) (obr. 3). Špatně seřízené čepele mohou způsobit poškrábání nebo pořezání při stříhání. Po vyrovnání čepelí pevně utáhněte šrouby.



Krok 4 – ZKONTROLUJTE, ZDA POHYBLIVÁ ČEPEL NEPŘESAHUJE PEVNOU ČEPEL.

VAROVÁNÍ: POKUD POHYBLIVÁ ČEPEL PŘEČNÍVÁ PŘES PEVNOU

ČEPEL, MŮŽE DOJÍT K POŘEZÁNÍ ZÁKAZNÍKA.



Krok 5 – Jakmile jsou čepele nastaveny na nulovou mezeru (nebo na požadovanou úroveň), jemně utáhněte dva šrouby na obou stranách sady čepelí, přičemž držte nástroj pro nastavení nulové mezery na místě. Zastříhovač vyzkoušejte, Pokud nejsou čepele správně seřizeny, seřízení zopakujte.

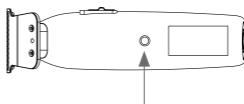


VYJMUTÍ A INSTALACE BATERIE

Zastříhovač FX729E je vybaven odnímatelnou, dobíjecí a vyměnitelnou baterií, takže můžete stříhat a upravovat po delší dobu s minimálním přerušením. Před vyjmutím nebo instalací baterie se ujistěte, že je zastříhovač v poloze VYP (0).

1. Chcete-li baterii vyjmout, stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie na zadní straně rukojeti zastříhovače směrem ke středu

přístroje.

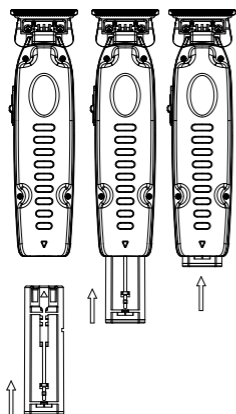


Tlačítko pro uvolnění baterie

2. Baterie se částečně vysune, ale pro úplné vyjmutí je třeba ji vytáhnout ze spodní části zastříhovače.
3. Chcete-li baterii nainstalovat, srovnejte drážku zastříhovače s pouzdem baterie a zarovnejte značku šipky na baterii se značkou šipky na zastříhovači. Vložte baterii do otvoru a zatlačte ji do pouzdra, dokud nezapadne zajišťovací mechanismus.



Klíčová drážka baterie



UPOZORNĚNÍ – Před zasunutím baterie až na doraz se ujistěte, že jsou zastříhovač a baterie správně zarovnané. Pokud cítíte jakýkoli odpor, nezasouvejte baterii dovnitř silou.

LIKVIDACE LITHIUM-IONTOVÝCH BATERIÍ

1. Baterie v tomto přístroji jsou nedílnou součástí plastového pouzdra.
2. Stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie a vyjměte baterii z prostoru pro baterii zastříhovače
3. Baterie není nutné demontovat.
4. Odneste baterie do autorizovaného recyklačního střediska.

DŮLEŽITÉ

Vždy nejprve připojte elektrický kabel do přístroje, než ho zapojíte do zásuvky. Před odpojením přepněte všechny vypínače do polohy „OFF“ („0“), poté vytáhněte kabel

ze zásuvky.

Kabel nesmí přijít do styku s horkými povrchy.

Pokud přístroj nepoužíváte, ujistěte se, že je vypínač v poloze „OFF“ „0“.

Pro nabití baterií zapojte nabíjecí stojánek do zásuvky. Než nabíjecí stojánek vytáhnete ze zásuvky, vyjměte z něj baterie.

Používání nabíjecího stojánu, který neprodává společnost BaBylissPRO, může zapříčinit vznik požáru, úraz elektrickým proudem nebo zranění.

Nabíjecí stojánek nerozebírejte. Při nesprávné opětovné montáži můžete dostat ránu elektrickým proudem nebo způsobit požár. V případě nutné opravy ho doručte do autorizovaného servisního střediska BaBylissPRO.

Baterie v přístroji jsou koncipovány pro maximální životnost a bezproblémový provoz. Nicméně se, jako všechny baterie, jednoho dne opotřebují. Nepokoušejte se je vyměnit. Obráťte se na autorizované servisní středisko BaBylissPRO, kde vám je vymění.

Baterie mohou poškodit životní prostředí, když je zlikvidujete nevhodným způsobem. Obráťte se na místního činitele, pokud potřebujete informace o postupech likvidace/recyklace baterií ve vašem regionu.

VAROVÁNÍ: Nikdy se nedotýkejte obou nabíjecích svorek přístroje kovovými předměty a/nebo částmi těla – mohlo by dojít ke zkratu. Přístroj ukládejte mimo dosah dětí. Při nedodržení těchto upozornění může dojít ke vzniku požáru nebo vážného zranění.

Přístroj je určen pouze k zastřihávání chlupů/vlasů.



Zastříhovač



Baterie FXONE
(FXBB24E)



Univerzální nabíjecí
stojan na baterie
(FXTRAVLE)

Nová ultratenká čepel T-Blade



Čistící kartáč



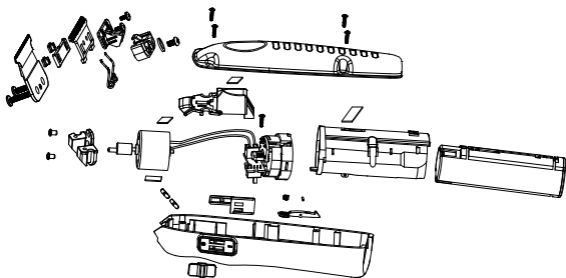
Mazací olej



Nástroj pro seřizování nulové vůle



Šroubovák



POKYNY K NABÍJECÍMU STOJANU

Univerzální nabíjecí stojan FXONE lze napájet buď univerzálním kabelem FXCORD (není součástí dodávky), nebo adaptérem USB-C.

Chcete-li použít adaptér USB-C: Připojte adaptér USB-C k portu USB-C na zadní straně univerzálního nabíjecího stojanu baterií FXONE a poté vložte baterii do nabíječky.

Použití univerzálního kabelu FXCORD: Připojte standardní nabíjecí kabel (FXCORD) k portu na zadní straně univerzálního nabíjecího stojanu baterií FXONE a poté vložte baterii do nabíječky.

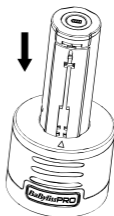
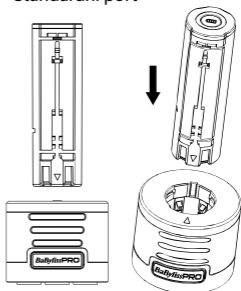
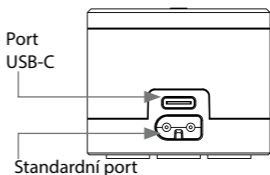
Vložení baterie do nabíjecího stojanu: Srovnejte značku šipky na baterii se značkou šipky na nabíječce, vložte baterii do otvoru a zatlačte ji do pouzdra, dokud zajišťovací mechanismus nezapadne.

Upozornění: Používejte pouze se síťovým adaptérem FXCORD CA78M (není součástí dodávky) nebo adaptérem USB-C CA88M dodaným se spotřebičem.

Jmenovitý výkon:

Univerzální kabel FXCORD CA78M: 4,5 VDC, 1,2 A (není součástí dodávky)

Adaptér USB-C CA88M: 5.0 VDC, 2.0 A



INDIKÁTOR BATERIE/NABÍJENÍ (HORNÍ ČÁST BATERIE FXONE)

Bliká modře – nabíjení
Svítil modře – nabito (viz úroveň nabití níže)

- Nabíjecí stojan se může během nabíjení zahřívat. To je normální jev.
- Uchovávání baterie: Aby byla

zachována optimální kapacita dobíjecí baterie, měl by se holicí strojek přibližně každých 6 měsíců dobíjet po dobu 3 hodin.

UPOZORNĚNÍ: Pokud nabíjecí kontrolka začne náhle rychle blikat, baterie je vadná. Pokud k tomu dojde, přestaňte nabíjet, odpojte univerzální nabíjecí stojan baterie FXONE od zásuvky/zdroje napájení USB a kontaktujte středisko péče o zákazníky, kde vám poradí.

INDIKÁTOR ÚROVNĚ NABITÍ BATERIE

Univerzální baterie FXONE má vestavěnou čtyřstupňovou kruhovou kontrolku LED, která indikuje úroveň nabití baterie. Chcete-li zkontrolovat úroveň nabití, stiskněte středové tlačítko na spodní straně krytu baterie a zobrazí se aktuální úroveň nabití.

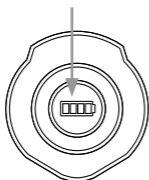
Plný kruh – 100% nabití

$\frac{3}{4}$ kruh – 75% nabití

$\frac{1}{2}$ kruh – 50% nabití

$\frac{1}{4}$ kruh – 25% nabití

Tlačítko indikátoru úrovně nabití baterie



Před připojením nabíjecího stojanu k jakémukoli zdroji napájení si pečlivě přečtěte tyto pokyny. PROVOZ

1. Určeno pouze pro použití na suchém místě. Nevystavujte působení vody.
2. Pokud přístroj nepoužíváte, zcela jej odpojte od sítě.
3. Jednotka se během provozu zahřívá.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PROVOZ ZASTŘIHOVAČE

Tento zastříhovač je vybaven odnímatelnou dobíjecí baterií. Nevhazujte přístroj ani baterii do ohně, nezahřívajte je, nenabíjejte, nepoužívejte ani nenechávejte v prostředí s vysokou teplotou. Pokud má být zastříhovač delší dobu skladován nepoužívaný, měla by být univerzální baterie FXONE vyjmuta.

РУССКИЙ

Перед тем как воспользоваться прибором, пожалуйста, внимательно прочтите правила безопасности.

ТРИММЕР LO-PRO FX729E

Адаптер USB-C	CA88M
Адаптер	CA78M
Вибрации	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	< 70
дБ(а)	

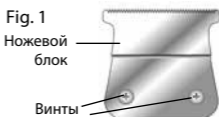
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ON/OFF (вкл./выкл.)

Чтобы включить прибор, переведите переключатель в положение "I". Чтобы выключить прибор, переведите переключатель в положение "O". Когда вы не пользуетесь прибором, проследите за тем, чтобы переключатель находился в положении "O" (выкл.)

ОБРАТИТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ: ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НОРМАЛЬНОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ПРИБОРА СЛЕДУЕТ РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАТЬ И СМАЗЫВАТЬ НОЖИ. НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ДАННЫХ ТРЕБОВАНИЙ ПРИВЕДЕТ К АННУЛИРОВАНИЮ ГАРАНТИЙ.

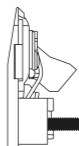
ЗАМЕНА (СНЯТИЕ) НОЖЕВОГО БЛОКА

Прежде чем приступить к замене ножевого блока, выключите триммер и отключите его от сети. Переверните прибор зубчиками ножей вниз (от себя). Положите прибор на ровную поверхность; с помощью отвертки отвинтите крепежные винты. Снимите ножевой блок (Fig. 1).



Чтобы установить снятые ножи на прежнее место, либо установить новые ножи, расположите их на головке триммера, совместив ось пружины-амортизатора с направляющей подвижного ножа (Fig. 2). Придерживая ножи, наживите винты, не затягивая их. Переверните триммер и выровняйте ножи параллельно друг другу.

Fig. 2





авторизованного сервисного центра.

НЕ МОЙТЕ В ВОДЕ НОЖИ, РУЧКУ ПРИБОРА ИЛИ СЕТЕВОЙ АДАПТЕР

ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ДЛЯ НАСТРОЙКИ В НОЛЬ ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

Для настройки ножей в ноль настоятельно рекомендуется пользоваться только специальным приспособлением, включенным в комплект поставки прибора, и строго следовать инструкциям.

Данное приспособление специально разработано для настройки зазора ножей в ноль, что позволяет выполнять более короткую и аккуратную стрижку.



Шаг 1 – С помощью прилагаемой отвертки слегка отожмите 2 маленьких винта с двух сторон ножевого блока.

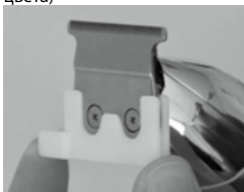
Шаг 2 – Установите приспособление для выставления в ноль на неподвижный нож таким образом, чтобы оно соприкасалось с задней частью подвижного ножа (черного

УХОД ЗА НОЖАМИ

Ножи триммера, изготовленные с высокой точностью и предназначенные для выполнения строго определенной функции, требуют особо тщательного ухода и регулярной очистки с целью обеспечения максимальной эффективности прибора. После каждого использования триммера очищайте его ножи от срезанных волос с помощью щетки, включенной в комплект поставки. Протрите направляющие для стрижки чистой тканью, установите их на место (это защитит ножи от повреждения) и уберите триммер на хранение.

Поскольку прибор не содержит никаких других деталей, которые могли бы быть отремонтированы/заменены пользователем, все остальные виды техобслуживания или ремонта должны выполняться техническим специалистом

цвета)



Шаг 3 – Взявшись пальцами за приспособление для выставления в ноль с обеих сторон, подтолкните его, пока подвижный нож не окажется на одном уровне с неподвижным ножом, или чуть ниже.



Удостоверьтесь в том, что ножи точно выровнены. Зубчики подвижного (маленького) ножа должны быть на 0,3 – 0,5 мм ниже зубчиков неподвижного (большого) ножа (Fig.3). Плохо выровненные ножи могут стать причиной царапин или порезов кожи при стрижке волос. После того, как лезвия четко выровнены, зажмите винты.

Fig. 3 Неподвижный нож (большой)



Шаг 4 – ПРОВЕРЬТЕ, НЕ

ВЫСТУПАЕТ ЛИ ПОДВИЖНОЕ ЛЕЗВИЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ НЕПОДВИЖНОГО: ЕСЛИ ПОДВИЖНОЕ ЛЕЗВИЕ ВЫСТУПАЕТ ЗА ПРЕДЕЛЫ НЕПОДВИЖНОГО, ЭТО МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ ПОРЕЗОВ ПРИ СТРИЖКЕ КЛИЕНТА.



Шаг 5 – После того как ножи будут выставлены в ноль (или отрегулированы на иной желаемый уровень), аккуратно затяните два винта с обеих сторон ножевого блока, придерживая на месте приспособление для настройки в ноль. Сделайте пробный запуск. Если окажется, что ножи установлены неправильно, повторите процесс регулировки.

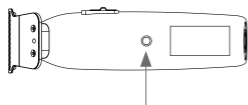


УСТАНОВКА/ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЙКИ

Прибор оснащен перезаряжаемыми съемными аккумуляторными батарейками,

что позволяет пользоваться триммером в течение длительного времени с минимальными перерывами. Перед тем как извлечь или установить аккумуляторную батарейку, следует перевести переключатель в положение "0" (выкл.)

1. Как извлечь батарейку: нажмите на кнопку высвобождения батарейки в задней части прибора: батарейка частично выдвинется из отсека

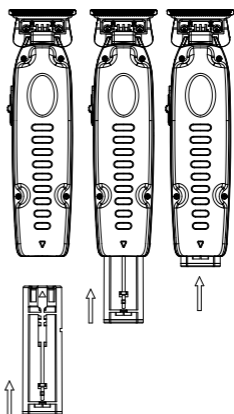


Кнопка высвобождения батарейки

2. Потяните за батарейку, чтобы полностью извлечь ее из прибора.
3. Как вставить батарейку: совместите стрелку на батарейке со стрелкой на входе в батарейный отсек; вставьте батарейку в отсек, нажав на нее до упора, пока не сработает блокировочный механизм.



Батарейный отсек



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: прежде чем вставить батарейку в отсек, убедитесь в том, что стрелки на батарейке и на отсеке точно совмещены. Не прилагайте усилий, если вы ощущаете сопротивление, вставляя батарейку в отсек.

УТИЛИЗАЦИЯ ЛИТИЙ-ИОННОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЙКИ

1. Аккумуляторные батарейки данного прибора встроены в пластиковый корпус.
2. Нажмите кнопку высвобождения батарейки и извлеките батарейку из отсека машинки.
3. Дальнейшая разборка аккумуляторного блока не требуется.
4. Сдайте аккумуляторный блок в соответствующий центр утилизации.

ВНИМАНИЕ!

Строго соблюдайте порядок подключения и отключения электроприборов: шнур сначала подключается к устройству, а затем к сети. Перед отключением следует сначала перевести все переключатели в положение «0» (выкл.) и только затем отключить шнур от сети.

Держите электрический шнур на удалении от горячих поверхностей.

Если вы не используете прибор, его следует выключить (переключатель в положении «0» – выкл.).

Для зарядки аккумуляторных батареек подключите к сети подставку для зарядки. По окончании зарядки сначала достаньте из подставки батарейки, и только затем отключите подставку от сети.

Использование подставки для зарядки, не поставленной компанией BaBylissPRO, может привести к пожару, поражению электрическим током или травме.

Не разбирайте подставку для зарядки. Неправильная сборка может привести к поражению электрическим током или к пожару. При необходимости отремонтировать подставку для зарядки обратитесь в авторизованный сервисный центр BaBylissPRO.

Аккумуляторные батарейки в данном приборе рассчитаны на то, чтобы обеспечить максимальный срок безотказной работы. Однако, как и все батарейки, они со временем изнашиваются. Не пытайтесь их

заменить. При необходимости замены батареек обратитесь в авторизованный сервисный центр BaBylissPRO.

Аккумуляторные батарейки могут нанести вред окружающей среде, если их утилизировать ненадлежащим образом. Обратитесь в местные органы управления, чтобы ознакомиться с правилами утилизации аккумуляторных батареек в вашем регионе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: никогда не касайтесь одновременно обеих клемм триммера металлическими предметами и/или какими-либо участками тела, так как это может привести к короткому замыканию. Держите прибор в местах, недоступных для детей. Несоблюдение данных предупреждений может привести к пожару или серьезной травме.

Данный триммер предназначен только для стрижки волос/щетины.

Данный прибор предусмотрен для профессионального использования.



Окантовочный триммер



Батарейка FXONE
(FXBB24E)



Универсальное
зарядное устройство
(FXTRAVLE)

Новое сверхплоское "Т"-образное лезвие



Щеточка для очистки



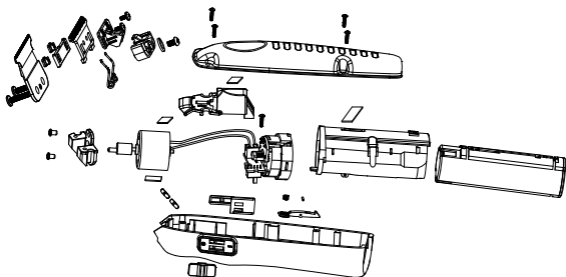
Масло для смазки



Приспособление для настройки нулевого зазора



Отвертка



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАРЯДКЕ БАТАРЕЙКИ

Универсальное зарядное устройство FXONE подключается к источнику питания либо через универсальный шнур питания FXCORD (не входит в комплект поставки), либо через адаптер USB-C.

Как пользоваться адаптером USB-C: Подключите адаптер USB-C к порту USB-C на задней панели зарядного устройства FXONE, затем вставьте батарейку в зарядное устройство.

Как пользоваться универсальным шнуром питания FXCORD: вставьте штырь универсального шнура питания FXCORD в стандартный разъем на задней панели зарядного устройства, затем вставьте батарейку в зарядное устройство.

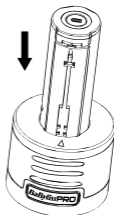
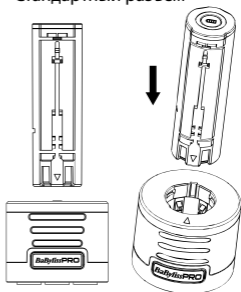
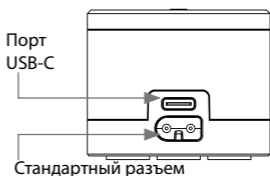
Как перезарядить батарейку: совместите стрелку на батарейке со стрелкой на зарядном устройстве, затем вставьте батарейку в зарядное устройство и нажмите на нее до упора, пока не сработает блокировочный механизм.

ВНИМАНИЕ: пользуйтесь только сетевым адаптером CA78M FXCORD (не входит в комплект поставки), либо адаптером USB-C CA88M, поставляемым в комплекте с прибором.

Номинальное напряжение на выходе:

Сетевой адаптер FXCORD CA78M, не включенный в комплект поставки: 4.5V DC, 1.2 A

Адаптер USB-C CA88M, включенный в комплект поставки: 5.0V DC, 2.0 A



ИНДИКАТОР ЗАРЯДА (НА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЙКЕ FXONE)

Синий мигающий индикатор =
батарея заряжается

Синий постоянно горящий
индикатор = батарея заряжена
полностью или частично (см.
разъяснения далее).

- Зарядное устройство может
слегка нагреваться в процессе
зарядки: это нормальное
явление.
- Как продлить срок службы
аккумуляторной батареи:
с целью оптимизации срока
службы перезаряжаемой
батареи каждые 6 месяцев
ее рекомендуется заряжать в
течение 3 часов.

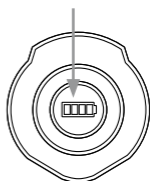
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:
если световой индикатор
заряда внезапно начнет
очень быстро мигать, это
означает, что батарея
повреждена. В подобном
случае необходимо отключить
зарядное устройство FXONE от
источника питания и связаться
с центром послепродажного
обслуживания для получения
необходимой информации о
дальнейших действиях.

ИНДИКАТОР УРОВНЯ ЗАРЯДА

Универсальная аккумуляторная
батарея FXONE оснащена
4-ступенчатым кольцевым
индикатором уровня заряда.
Чтобы проверить уровень

заряда, нажмите кнопку
в центре аккумуляторной
батареи, и световое кольцо
покажет уровень заряда:
Полный круг = 100% заряда
Три четверти круга = 75 %
заряда
Половина круга = 50 % заряда
Четверть круга = 25 % заряда

Кнопка индикации уровня
заряда



**Перед тем, как подключить
к сети зарядное устройство,
пожалуйста, ознакомьтесь
с нижеследующими
рекомендациями.**

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Для использования
исключительно в сухих
помещениях. Не подвергайте
воздействию воды.
2. Отключайте устройство от
сети, когда вы не пользуетесь
им.
3. Устройство слегка нагревается
в процессе использования: это
нормальное явление

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Данный прибор содержит
съёмную перезаряжаемую

батарею. Не подвергайте прибор и батарею воздействию огня или нагреву, не пользуйтесь ими, не заряжайте и не храните их в условиях высоких температур.

Если вы долгое время не будете пользоваться прибором, извлеките из него аккумуляторную батарею FXONE.

Машинка для стрижки

Производитель: Бэбилис САРЛ

Промышленная зона Валь дэ

Кальвини

59141 Иви

Франция

Импортер: ООО «Бэбилис Восток»

117405 , Москва, ул Дорожная
д.60Б

Факс +7 495-7874389

Сделано в Китае

EAC

TÜRKÇE

Cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyun.

LO-PROFX HASSAS SAÇ SAKAL KESİM MAKİNESİ FX729E

USB C adaptörü	CA88M
adaptör	CA78M
Titreşimler	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70
дБ(а)	

AÇMA/KAPAMA DÜĞMESİ

Çalıştırmak için, açma kapama düğmesini "I" üzerine getirin. Kapatmak için, açma kapama düğmesini "0" üzerine getirin. Cihazı kullanmadığınızda açma kapama düğmesinin „0" üzerinde olmasını kontrol edin.

ÇOK ÖNEMLİ: CİHAZIN DÜZGÜN ÇALIŞMASINI SAĞLAMAK İÇİN BIÇAKLARIN DÜZENLİ OLARAK TEMİZLENMESİ VE YAĞLANMASI GEREKMEKTEDİR. BU TALİMLARA UYULMAMASI DURUMUNDA GARANTİ İPTAL OLACAKTIR.

BIÇAK TAKIMININ DEĞİŞTİRİLMESİ (ÇIKARILMASI)

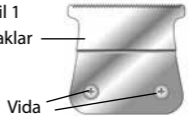
Biçak takımını değiştirmeden önce cihazı kapatın ve fişini elektrik prizinden çekin. Cihazı, bıçaklar aşı-

ğıya doğru bakacak şekilde ters çevirin. Cihazı yere koyun, ardından bıçakların yerinde sabit durmasını sağlayan vidaları bir tornavida yardımıyla çıkarın. Biçak takımını çıkarın (Şekil 1).

Şekil 1

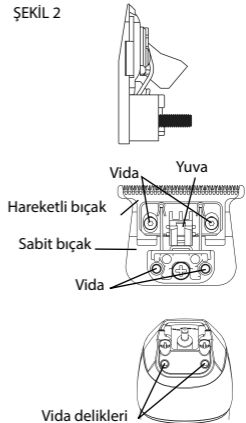
Biçaklar

Vida



Biçakları yeniden yerine yerleştirmek veya yeni bir bıçak takımı takmak için, yuva eksenini hareketli bıçak kılavuzu ile hizalayarak bıçakları kesim makinesi üzerine yerleştirin (Şekil 2). Vidaları çok fazla sıkmadan yeniden takın. Kesim makinesini çevirin ve bıçakları hizalayın.

ŞEKİL 2



BIÇAKLARIN TEMİZLENMESİ

Kesim makinenizin bıçakları, özel bir kullanım için hassasiyetle üretilmiştir ve azami verim sağlamak için özel bakım ve düzenli temizlik gerektirmektedirler. Her kullanımdan sonra, cihazla birlikte verilen temizleme fırçası yardımıyla bıçakları temizleyin. Kesim kılavuzlarını temiz bir bez ile silin, yeniden yerlerine takın ve bıçakları korumak için cihazı uygun bir yere kaldırın. Diğer her türlü bakım veya onarım işleminin yetkili bir teknisyen tarafından gerçekleştirilmesi gerekmektedir. Bu cihaz, kullanıcı tarafından onarılabilecek/değiştirilebilecek hiçbir parça içermemektedir.

BIÇAKLARI, SAPI VEYA ADAPTÖRÜ ISLATMAYIN.

SIFIRLAMA ALETİ

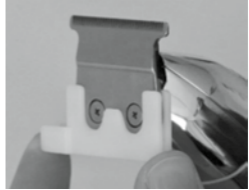
ÖNEMLİ! Bıçakların sıfırlama ayarını gerçekleştirmek için sadece ürüne birlikte verilen aleti kullanın ve talimatlara dikkatlice uymaya özen gösterin.

Bu alet, daha kısa ve daha detaylı bir kesim yapılmasını sağlayan bıçakların sıfırlama işlemini gerçekleştirmek üzere özel olarak tasarlanmıştır.



Aşama 1 – Ürün beraberinde verilen tornavida yardımıyla bıçak takımının her iki tarafındaki iki küçük vidayı çıkarın.

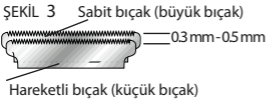
Aşama 2 – Sıfırlama aletini hareketli kesme bıçağının (siyah) arkasına yaslanana kadar sabit bıçağın (siyah) üzerinde kaydırın.



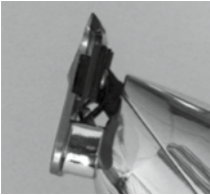
Aşama 3 – Parmaklarınızı sıfırlama aletinin her iki tarafına yerleştirin ve hareketli kesim bıçağı sabit bıçakla aynı hizada veya hafif altında olana kadar yukarı doğru itin.



Bıçakların düzgün bir şekilde hizalanmış olmasını kontrol edin. Hareketli bıçağın dışlarının (küçük bıçak), sabit bıçağın (büyük bıçak) dışlarının 0,3 mm - 0,5 mm altında olması gerekmektedir (Şekil 3). Doğru hizalanmamış bıçaklar kesim sırasında çiziklere veya kesiklere neden olabilir. Bıçaklar hizalandığında, vidaları yeniden iyice sıkın.



Aşama 4 –HAREKETLİ KESİM BİÇAĞININ SABİT BİÇAĞIN HİZASINI AŞMAMIŞ OLMASINI KONTROL EDİN. UYARI: HAREKETLİ KESİM BİÇAĞI SABİT BİÇAĞIN HİZASINI GEÇERSE MÜŞTERİ ÜZERİNDE KESİKLERE SEBEP OLABİLİR.



Aşama 5 – Bıçakların sıfır ayarı (veya istenilen seviye ayarı) gerçekleştirildiğinde, sıfırlama aletini yerinde tutmaya devam ederek bıçak takımının her iki tarafındaki iki vidayı yeniden yavaşça sıkın. Bir deneme yapın. Eğer bıçaklar doğru ayarlanmamışsa, ayarlama işlemini tekrarlayın.

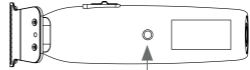


BATARYANIN ÇIKARILMASI / TAKILMASI

Bu cihazda, minimum kesinti ile uzun süreli kullanım sağlayan çıkarılabilir ve değiştirilebilir şarj edilebilir bir batarya bulunmaktadır.

Bataryayı çıkarmadan veya takmadan önce açma kapama düğmesinin "0" konumunda olmasını kontrol edin.

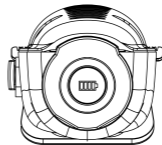
1. Bataryayı çıkarmak için: Cihazın arka kısmındaki batarya çıkarma düğmesi üzerine basın: bataryanın bir kısmı yuvasından çıkacaktır.



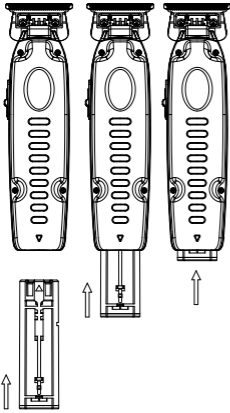
Batarya çıkarma düğmesi

2. Yuvasından tamamen çıkarmak için bataryayı çekin.

3. Bataryayı takmak için: Batarya üzerindeki ok ile batarya bölmesinin açıklığındaki oku hizalayın. Bataryayı açıklığa takın ve yerine oturana kadar itin.



Batarya bölmesi



DİKKAT: Bataryayı oturması için itmeden önce batarya ve batarya bölmesinin aynı hizada olmasından emin olun. Herhangi bir takılma hissederseniz zorlamayın.

LİTYUM İYON PİLLERİN ATILMASI

1. Bu cihazın pilleri, plastik gövdenin ayrılmaz bir parçasıdır.
2. Bataryanın serbest bırakma butonuna basın ve bataryayı saç kesme makinesinin batarya bölümünden çıkarın.
3. Pilin sökülmesine gerek yoktur.
4. Pili, yetkili bir pil geri dönüşüm merkezine götürün.

ÖNEMLİ

Elektrik kablosunu her zaman elektrik prizine takmadan önce cihaza bağlayın. Bağlantıyı kesmek için tüm kontrolleri "kapalı" ("0") konumuna getirin, ardından elekt-

rik kablosunu prizden çıkarın. Kabloyu sıcak yüzeylerden uzak tutun.

Cihazı kullanmadığınızda açma kapama düğmesinin "kapalı" «0» konumunda olmasını kontrol edin. Pilleri şarj etmek için şarj soketini bir elektrik prizine takın. Fişini prizden çekmeden önce pilleri şarj soketinden çıkarın.

BaBylissPRO tarafından satılmayan bir şarj soketinin kullanılması yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riski oluşturabilir.

Şarj soketini sökmeyin. Hatalı bir montaj, elektrik çarpması veya yangın riski oluşturabilir. Bir onarım yapılması gerekiyorsa, BaBylissPRO yetkili satış sonrası servis merkezine iade edin.

Bu cihazdaki piller, sorunsuz en uzun kullanım ömrünü sağlamak üzere tasarlanmıştır. Ancak, tüm piller gibi, sonunda eskিয়েceklerdir. Bunları değiştirmeye çalışmayın. Herhangi bir değiştirme için BaBylissPRO yetkili satış sonrası servis merkezi ile iletişime geçin.

Piller uygun olmayan şekilde imha edilirse çevreye zarar verebilirler. Bölgenizdeki pil imha etme/geri dönüşüm uygulamaları hakkında bilgi almak için yerel yönetiminizle iletişime geçin.

UYARI: Cihazın iki şarj kutbuna asla metal nesnelere ve/veya vücut bölgeleriyle dokunmayın; bu kısa devreye neden olabilir. Çocuklardan uzak tutun. Bu uyarılara uyulmaması, yangın veya ciddi yaralanma riski oluşturabilir.

Bu cihaz sadece saç/tüylerin kesilmesine yöneliktir.

Bu cihaz profesyonel kullanım içindir.



Hassas kesim makinesi



Batarya FXONE
(FXBB24E)



Evrensel şarj soketi
(FXTRAVLE)

Yeni ekstra düz "T" bıçak



Temizleme fırçası



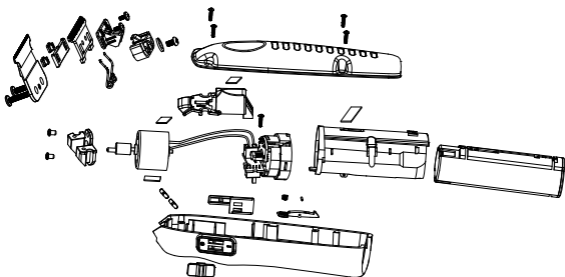
Yağ



Sıfıra ayarlama aleti



Tornavida



ŞARJ TALİMATLARI

FXONE evrensel şarj soketi, FXCORD evrensel kablo (dahil değildir) veya USB-C adaptörü ile kullanılabilir.

USB-C adaptörü ile kullanım: USB-C adaptörünü şarj soketinin arkasındaki USB-C soketine bağlayın, ardından bataryayı şarj soketine yerleştirin.

FXCORD evrensel kablo ile kullanım: FXCORD-C kablosunu şarj soketinin arkasındaki standart prize takın, ardından bataryayı şarj soketine yerleştirin.

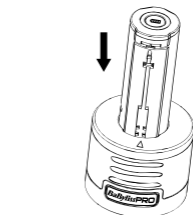
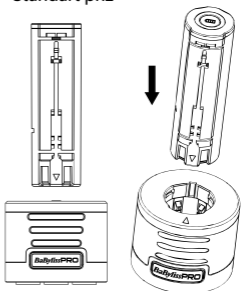
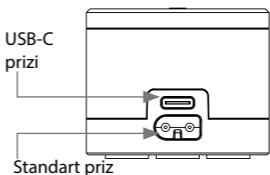
Bataryayı yeniden şarj etmek için: Batarya üzerindeki ok ile şarj soketi üzerindeki oku hizalayın. Bataryayı şarj soketine takın ve yerine oturana kadar itin.

DİKKAT: Sadece bir CA78M şebeke adaptörü (FXCORD dahil değildir) veya birlikte verilen CA88M USB-C adaptörü ile kullanın.

Nominal çıkış voltajı.

Ürünle birlikte verilmeyen şebeke adaptörü FXCORD CA78M: 4.5VDC, 1.2A

USB C adaptörü CA88M: 5.0VDC, 2.0A (dahil)



ŞARJ GÖSTERGESİ (FXONE PİL ÜZERİNDE)

Yanıp sönen mavi gösterge ışığı= Şarj ediliyor

Mavi gösterge: Kısmi veya tam şarj (aşağıdaki bölüme bakın)

- Şarj esnasında şarj soketi hafifçe ısınabilir; bu normaldir.
- Bataryanın kullanım ömrünün

uzatılması için tavsiye: Şarj edilebilir bataryanın kullanım ömrünün artırılması için cihazın yaklaşık her 6 ayda bir 3 saat boyunca yeniden şarj edilmesi önerilir.

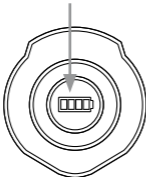
UYARI: Eğer şarj göstergesi aniden hızlı bir şekilde yanıp sönmeye başlarsa, bu durum bataryanın arızalı olduğu anlamına gelmektedir. Eğer böyle bir durum söz konusu olursa, FXONE evrensel şarj soketini elektrik prizinden çekin ve daha fazla bilgi almak için müşteri hizmetleri departmanımızla irtibata geçin.

ŞARJ SEVİYESİ GÖSTERGE IŞIĞI

FXONE evrensel batarya, şarj seviyesini gösteren bir ışık çemberine sahiptir. Şarj seviyesini kontrol etmek için bataryanın ortasındaki düğmeye basın; ışık çemberi şarj seviyesini gösterecektir:

- Tam çember = %100 şarj
- Çemberin dörtte üçü = %75 şarj
- Çemberin yarısı = %50 şarj
- Çemberin dörtte biri = %25 şarj

Şarj seviyesi düğmesi



Şark soketini bağlamadan önce bu talimatları dikkatlice okuyunuz.

KULLANIM

1. Sadece kuru bir yerde kullanın; suya temas ettirmeyin.
2. Kullanmadığınızda cihazın fişini elektrik prizinden çekin.
3. Şarj esnasında adaptör hafifçe ısınır; bu normaldir.

KULLANIM ÖNLEMLERİ

Bu cihaz çıkarılabilir ve şarj edilebilir bir batarya içermektedir. Cihazı veya bataryayı yakmayın, ısıtmayın, yüksek sıcaklıktaki bir ortamda kullanmayın, şarj etmeyin veya bırakmayın.

Uzun bir süre kullanılmayacağı durumda FXONE bataryayı cihazdan çıkarın.

LIETUVIŲ

Prieš pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas.

TIKSLI KIRPIMO MAŠINĖLĖ LO-PROFX FX729E

USB-C adapteris	CA88M
adapteris	CA78M
Vibracija:	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	< 70
дБ(а)	

ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO MYGTUKAS

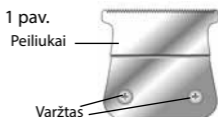
Norėdami įjungti, nustatykite jungiklį į padėtį „I“. Norėdami išjungti, nustatykite jungiklį į padėtį „0“. Kai nenaudojate prietaiso patikrinkite, ar įjungimo / išjungimo jungiklis yra ties „0“.

LABAI SVARBU: KAD PRIETAISAS TINKAMA VEIKTŲ, LABAI SVARBU REGULIARIAI VALYTI IR SU-TEPTI PEILIUUKUS. NESILAIKANT ŠIŲ NURODYMŲ PRIETAISUI NE-BUS TEIKIAMA GARANTIJA.

PEILIUOKŲ KEITIMAS (IŠĖMIMAS)

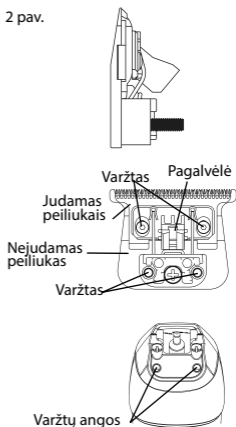
Prieš keisdami peiliukus, išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo tinklo. Apverskite prietaisą, kad peiliukai būtų nukreipti žemyn. Padėkite prietaisą ir atsuktuvu išsukite peiliukus laikantį varžtą. Išimkite pe-

iliukus (1 pav.).



Norėdami įdėti peiliukus atgal ar įdėti naujus, uždėkite peiliukus ant kirpimo mašinėlės galvutės sulygindami pagalvėlės ašį su judamojo peiliuko žyma (2 pav.). Įsukite varžtus, pernelyg nepriveržkite. Apverskite kirpimo mašinėlą ir sulygiuokite peiliukus.

2 pav.



PEILIUOKŲ VALYMAS

Jūsų plaukų kirpimo mašinėlės peiliukai pagaminti labai tiksliai ir yra skirti specialiam naudojimui, tad juos reikia kruopščiai prižiūrėti bei reguliariai valyti, kad jie veiktų kuo

veiksmingiau. Nuvalykite peiliukus po kiekvieno naudojimo pridėdamu valymo šepetėliu. Kirpimo ilgio priedus valykite švaria šluoste, sudėkite juos į vietą ir padėkite prietaisą laikyti taip, kad būtų apsaugoti peiliukai.

Visus priežiūros ir taisymo darbus turi atlikti įgaliojimus turintis technikos specialistas. Šiame prietaise nėra dalių, kurias naudotojas galėtų sutaisyti arba pakeisti pats.

NEŠLAPINKITE PEILIUKŲ, RANKENOS AR ADAPTERIO.

KIRPIMO PLIKAI NUSTATYMO ĮTAISAS

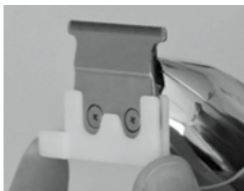
SVARBU! Reguluodami peiliukus kirpimui plikai, naudokite tik kartu gautą įtaisą ir griežtai laikykitės instrukcijų.

Šis įtaisas specialiai sukurtas nustatyti peiliukus kirpimui plikai, kad kirpimas būtų kuo tikslesnis.



1 etapas – pridėdamu atsuktuvu atsargiai atsukite du mažus varžtelius abejose peiliukų pusėse.

2 etapas – užmaukite kirpimo plikai nustatymo įtaisą ant nejudamo peiliuko (juodo) kol jis visas įsirems į užpakalinę judamojo peiliuko (juodo) pusę.



3

etapas – suimkite kirpimo plikai nustatymo įtaisą pirštais už šonų ir pastumkite į viršų, kol judamas peiliukas atsidurs tame pačiame lygyje ar kiek žemiau nejudamo peiliuko.



Patikrinkite, ar peiliukai gerai sulygiuoti. Judamojo peiliuko (mažo) dantukai turi būti 0,3–0,5 mm žemiau nejudamo peiliuko (didelio) dantukų (3 pav.). Dėl blogai sulygiuotų peiliukų kerpant galima subraižyti ar įpjauti odą. Sulygiavę peiliukus prisukite varžtus.

3 pav. Nejudamas peiliukas (didelis)



Judamas peiliukas (mažas)

4 etapas – **PATIKRINKITE AR JUDAMA PEILIUOKAS NĖRA AUKŠČIAU NEI NEJUDAMAS PEILIUOKAS. ĮSPĖJIMAS: JEI JUDAMA PEILIUOKAS YRA AUKŠČIAU NEI NEJUDAMAS PEILIUOKAS, JIS**

GALI SUŽEISTI KLIENTĄ.



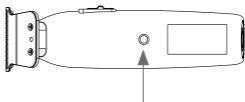
5 etapas – Suregulius peiliukus kirpimui plikai (arba norimu ilgiu), nestipriai prisukite abu varžtus kiekvienoje peiliukų pusėje neuėmę kirpimo plikai nustatymo įtaiso. Išbandykite. Jei peiliukai sureguliuoti netinkamai, sureguliuokite iš naujo.



AKUMULATORIAUS IŠĖMIMAS / ĮDĖJIMAS

Šis prietaisas turi vieną įkraunamą, išimamą, keičiamą akumuliatorių, leidžiantį prietaisą naudoti ilgai, darant itin trumpą pertrauką. Prieš išimdami arba įdėdami akumuliatorių, patikrinkite, ar jungiklis yra ties „0“.

1. Akumuliatoriaus išėmimas: Paspauskite prietaiso užpakalinėje dalyje esantį akumuliatoriaus atlaisvinimo mygtuką. Dalis akumuliatoriaus išlįs iš korpuso.

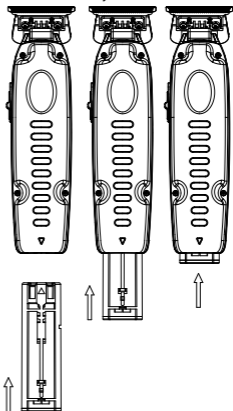


Akumuliatoriaus atlaisvinimo mygtukas

2. Patraukite akumuliatorių ir visiškai ištraukite iš korpuso.
3. A k u m u l i a t o r i a u s įdėjimas: Sulygiuokite ant akumuliatoriaus pavaizduotą rodyklę su ant akumuliatoriaus skyrelio angos esančia rodykle. Įstatykite akumuliatorių į angą ir paspauskite kol užsifiksuos.



Akumuliatoriaus skyrelis



DĖMESIO - Prieš stumdami akumuliatorių, įsitinkite, kad akumulatorius ir jo skyrelis tinkamai sulygiuoti. Jei jaučiate kokį nors pasipriešinimą, nespauskite.

LIČIO JONŲ AKUMULIATORIŲ UTILIZAVIMAS

1. Šio prietaiso akumulatoriai yra neatskiriama jo plastikinio korpuso dalis.
2. Paspauskite akumulatoriaus atlaisvinimo mygtuką ir ištraukite jį iš kirpimo mašinėlės akumulatoriaus skyrelio
3. Nebūtina išardyti akumuliatorių.
4. Atiduokite akumuliatorių į įgaliotą akumuliatorių perdirbimo centrą.

SVARBU

Visuomet pirma prijunkite elektros laidą prie prietaiso ir tik tada junkite jį į elektros tinklą. Norėdami atjungti, nustatykite visus jungiklius į padėtį „išjungta“ („0“), tuomet atjunkite laidą nuo elektros lizdo.

Maitinimo laidą laikykite toliau nuo įkaitusių paviršių.

Kai nenaudojate prietaiso patikrinkite, ar jungiklis yra padėtyje „išjungta“ „0“.

Norėdami įkrauti akumulatorius, prijunkite įkrovimo stovą prie elektros lizdo. Prieš jį atjungdami, pirma išimkite akumulatorius.

Naudojant ne „BaBylissPRO“ tiekiamą įkrovimo stovą gali kilti gaisro, elektros smūgio ar sužalojimo pavojus.

Neardykite įkrovimo stovo. Netinkamai jį surinkus gali kilti elektros smūgio ar gaisro pavojus. Jei prietaisą reikia taisyti, pristatykite jį į įgaliotą „BaBylissPRO“ techninio

aptarnavimo centrą.

Šio prietaiso akumulatorius suprojektuotas taip, kad ilgai tarnautų ir negestų. Tačiau, kaip ir visi akumulatoriai, ilgainiui jis susidėvi. Nemėginkite jų pakeisti.

Dėl akumuliatorių keitimo kreipkitės į įgaliotą „BaBylissPRO“ techninio aptarnavimo centrą.

Netinkamai utilizuoti akumulatoriai gali pakenkti aplinkai. Norėdami sužinoti, kokia jūsų regione akumuliatorių utilizavimo / perdirbimo tvarka, kreipkitės į vietos valdžios institucijas.

ĮSPĖJIMAS: Niekomet nelieskite abiejų prietaiso įkrovimo kontaktų metaliniais daiktais ir (arba) kūno dalimis; tai gali sukelti trumpąjį jungimą. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nepaisant šių įspėjimų gali kilti gaisro ar sunkių sužalojimų pavojus.

Šis prietaisas skirtas tik plaukams kirpti.

Šis prietaisas skirtas naudoti profesionalams.



Plaukų dailinimo mašinėlė





FXONE (FXBB24E)
akumulatorius





Universalus įkrovimo
stovas (FXTRAVLE)

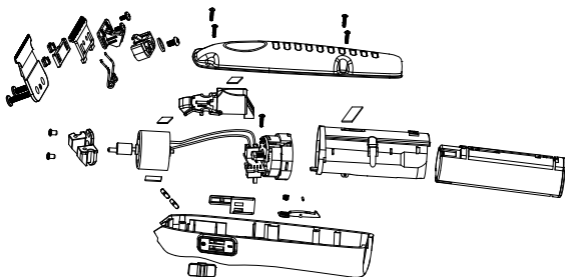
Naujas itin plokščias „T“ formos peiliukas ——— 

Valymo šepetėlis ——— 

Sutepimo alyva ——— 

Kirpimo plikai nustatymo įtaisas ——— 

Atsuktuvus ——— 



ĮKROVIMO INSTRUKCIJOS

Universalus įkrovimo stovas FXONE naudojamas arba su universaliu laidu FXCORD (nepriedamas), arba su USB-C adapteriu.

Naudojimas su USB-C adapteriu: Prijunkite USB-C adapterį prie įkrovimo stovo užpakalinėje dalyje esančios USB-C jungties, tuomet įdėkite į stovą akumuliatorių.

Naudojimas su universaliu FXCORD laidu: Prijunkite FXCORD laidą prie įkrovimo stovo užpakalinėje dalyje esančios standartinės jungties, tuomet įdėkite į stovą akumuliatorių.

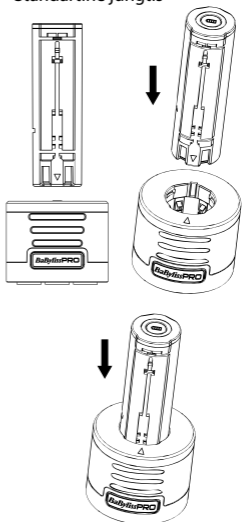
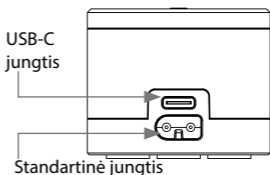
Akumuliatoriaus įkrovimas: Sulygiuokite ant akumuliatoriaus pavaizduotą rodyklę su ant įkrovimo stovo esančia rodykle. Įstatykite akumuliatorių į įkrovimo stovą ir paspauskite kol užsifiksuos.

DĖMESIO: Naudokite tik su CA78M elektros tinklo adapteriu (FXCORD nepriedamas) arba su pridedamu USB-C CA88M adapteriu.

Vardinė išvado įtampa:

Nepriedamas FXCORD CA78M tinklo adapteris: 4,5 V DC, 1,2 A

USB-C CA88M adapteris: 5,0 V DC, 2,0 A (pridedamas)



ĮKROVIMO INDIKATORIUS („FXONE“ AKUMULIATORIUJE)

Mirksintis mėlynas indikatorius = Vyksta įkrovimas

Mėlynas indikatorius = Įkrauta iš dalies arba visiškai (ž. Toliau pateiktą skirsnį)

• Įkrovimo metu įkrovimo stovas gali šiek tiek sušilti; tai normalu.

- Patarimai kaip prailginti akumulatoriaus tarnavimo laiką: Kad akumulatorius tarnautų pakankamai ilgai, patariame maždaug kas šešis mėnesius įkrauti maždaug 3 valandas..

ĮSPĖJIMAS: Jei įkrovimo indikatorius staiga ima greitai mirksėti, tai reiškia, kad akumulatorius sugedo. Jei taip nutiko, atjunkite universalų FXONE įkrovimo stovą ir kreipkitės informacijos į mūsų klientų aptarnavimo centrą.

ĮKROVOS LYGIO INDIKATORIUS

Universalus FXONE akumulatorius turi įkrovimo lygį rodantį švytinti žiedą. Norėdami patikrinti įkrovimo lygį, paspauskite akumulatoriaus viduryje esantį mygtuką; švytintis žiedas parodys įkrovimo lygį:

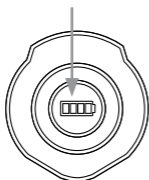
Šviečia visas žiedas = įkrauta 100 %

Šviečia trys ketvirtadaliai žiedo = įkrauta 75 %

Šviečia pusė žiedo = įkrauta 50 %

Šviečia vienas ketvirtadalis žiedo = įkrauta 25 %

Įkrovimo lygio
mygtukas



Prieš prijungdami įkrovimo stovą prie tinklo, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.

NAUDOJIMAS

1. Naudokite tik sausoje vietoje, saugokite nuo vandens.
2. Kai prietaiso nenaudojate, atjunkite jį nuo tinklo.
3. Įkrovimo metu adapteris šiek tiek sušyla; tai normalu.

SU NAUDOJIMU SUSIJUSIOS ATSARGUMO PRIEMONĖS

Šiame prietaise yra išimamas įkraunamas akumulatorius. Prietaiso ar jo akumulatoriaus nedeginkite / nemeskite į ugnį, nekaitinkite, nenaudokite, neįkraukite ir nepalikite aukštos temperatūros aplinkoje.

Jei prietaiso ilgai nenaudosite, išimkite iš jo FXONE akumulatorių.

ROMÂNĂ

Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță.

MAȘINĂ DE CONTUR LO-PROFX FX729E

adaptor USB-C	CA88M
adaptor	CA78M
Vibrații	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA [dB (A)]	< 70
дБ(а)	

BUTON PORNIT/OPRIT

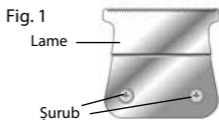
Pentru a porni aparatul, aduceți întrerupătorul în poziția „I”. Pentru a-l opri, aduceți întrerupătorul în poziția „0”. Asigurați-vă că butonul Pornit/Oprit se află în poziția „0” atunci când nu utilizați dispozitivul.

FOARTE IMPORTANT: ESTE ESENȚIAL SĂ CURĂȚAȚI ȘI SĂ LUBRIFIAȚI PERIODIC LAMELE PENTRU A ASIGURA FUNCȚIONAREA CORECTĂ A APARATULUI. NERESPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI VA DUCE LA ANULAREA GARANȚIEI.

ÎNLOCUIREA (SCOATEREA) SETULUI DE LAME

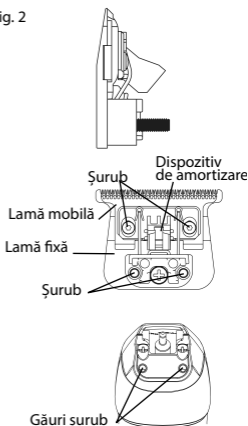
Înainte de a înlocui setul de lame, opriți și deconectați aparatul. Rotiți aparatul astfel încât lamele să fie îndreptate în jos. Plasați aparatul pe o suprafață plană și scoateți

șuruburile de fixare a lamelor cu ajutorul unei șurubelnițe. Scoateți setul de lame (figura 1).



Pentru a înlocui lamele sau a instala un nou set de lame, așezați lamele pe aparat, aliniind axul dispozitivului de amortizare cu ghidajul lamei mobile (figura 2). Puneți șuruburile la loc, fără a le strânge prea mult. Rotiți aparatul și aliniați lamele.

Fig. 2



CURĂȚAREA LAMELOR

Lamele mașinii de contur au fost fabricate cu precizie, pentru o anumită utilizare, și necesită

o întreținere specială și o curățare periodică pentru a garanta performanța maximă. Curățați lamele după fiecare utilizare, folosind peria de curățare furnizată. Ștergeți ghidajele de tăiere cu o cârpă curată, puneți-le la loc, apoi depozitați aparatul pentru a proteja lamele.

Orice altă întreținere sau reparație trebuie efectuată de un tehnician autorizat. Acest aparat nu este prevăzut cu piese care pot fi reparate/înlocuite de către utilizator.

NU UDAȚI LAMELE, MÂNERUL SAU ADAPTORUL.

INSTRUMENT DE REGLARE LA ZERO

IMPORTANT! Utilizați doar instrumentul furnizat pentru a regla lamele la zero și asigurați-vă că urmați cu strictețe instrucțiunile.

Acest instrument este conceput special pentru a regla lamele la zero, ceea ce permite o tăiere mai scurtă și mai exactă.



Pasul 1 – Slăbiți ușor cele două șuruburi mici de pe fiecare parte a setului de lame cu ajutorul șurubelniței furnizate.

Pasul 2 – Glisați instrumentul de

reglare la zero pe lama fixă (de culoare neagră) până când ajunge pe partea posterioară a lamei mobile de tăiere (de culoare neagră).



Pasul 3 – Puneți-vă degetele de o parte și de cealaltă a instrumentului de reglare la zero și împingeți în sus până când lama de tăiere se află la același nivel cu lama fixă sau ușor sub aceasta.



Verificați dacă lamele sunt aliniate corect. Dinții lamei mobile (lama mică) trebuie să se situeze la între 0,3 mm și 0,5 mm sub cei ai lamei fixe (lama mare) (figura 3). Lamele nealiniate corespunzător pot provoca zgârieturi sau tăieturi în timpul tunsului. Când lamele sunt aliniate, strângeți bine șuruburile.

Fig. 3 Lamă fixă (lama mare)



Pasul 4 – VERIFICAȚI CĂ LAMA MOBILĂ DE TĂIERE NU

DEPĂȘEȘTE LAMA FIXĂ. AVERTISMENT: ÎN CAZUL ÎN CARE LAMA MOBILĂ DE TĂIERE DEPĂȘEȘTE LAMA FIXĂ, CLIENTUL SE POATE TĂIA.



Pasul 5 – După reglarea la zero a lamelor (sau la nivelul dorit), strângeți ușor cele două șuruburi de pe fiecare parte a setului de lame, ținând fix, în poziția sa, instrumentul de reglare la zero. Încercați aparatul. Dacă lamele nu sunt reglate corect, repetați procesul pentru reglarea lor.

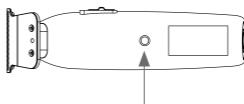


SCOATEREA / AMPLASAREA BATERIEI

Acest aparat este prevăzut cu o baterie reîncărcabilă detașabilă și interschimbabilă, ce permite o utilizare îndelungată, cu întreruperi minime. Verificați dacă întrerupătorul este în poziția „0” înainte de a scoate sau a amplasa bateria.

1. Pentru a scoate bateria: Apăsăți

pe butonul de eliberare a bateriei, situat pe spatele aparatului: bateria va ieși parțial din carcasă.

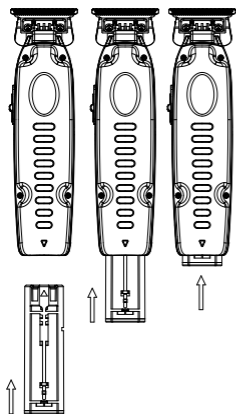


Buton de eliberare a bateriei

2. Trageți de baterie pentru a o scoate complet din carcasă.
3. Pentru a amplasa bateria: Aliniați săgeata de pe baterie cu săgeata de pe locașul compartimentului pentru baterie. Introduceți bateria în locaș și apăsați până când se fixează.



Compartimentul pentru baterie



ATENȚIE - Asigurați-vă că bateria și compartimentul pentru baterie sunt bine aliniate înainte de a amplasa bateria. Nu forțați dacă simțiți rezistență.

ELIMINAREA BATERIILOR LI-TIU-ION

1. Bateriile din această unitate sunt o parte integrantă a carcasei din plastic.
2. Apăsăți butonul de eliberare a bateriei și trageți compartimentul bateriei din aparatul de tuns
3. Nu este nevoie să scoateți bateria.
4. Duceți bateria la un centru autorizat pentru reciclarea bateriilor.

IMPORTANT

Conectați întotdeauna cablul electric la aparat înainte de a-l conecta la priză. Pentru a-l decupla, aduceți toate comenzile în poziția „oprit” („0”), apoi deconectați cablul de la priză.

Țineți cablul departe de

suprafețele fierbinți.

Verificați dacă întrerupătorul se află în poziția „oprit” „0” atunci când nu utilizați dispozitivul.

Conectați docul de încărcare la o priză pentru a încărca bateriile. Scoateți bateriile din docul de încărcare înainte de a-l conecta.

Utilizarea unui doc de încărcare care nu este comercializat de BaBylissPRO poate constitui un risc de incendiu, electrocutare sau rănire.

Nu demontați docul de încărcare. Montarea sa incorectă la loc poate constitui un risc de electrocutare sau de incendiu. Dacă este necesar să fie reparat, duceți-l la un centru de service post-vânzare, autorizat de BaBylissPRO.

Bateriile acestui aparat sunt proiectate pentru a oferi o durată de viață maximă și fără probleme. Cu toate acestea, cum se întâmplă cu toate bateriile, se vor uza. Nu încercați să le înlocuiți. Pentru schimbarea lor, luați legătura cu un centru de service post-vânzare, autorizat de BaBylissPRO.

Bateriile pot dăuna mediului dacă sunt eliminate în mod necorespunzător. Luați legătura cu autoritățile locale pentru informații privind practicile de eliminare/reciclare a bateriilor, din zona dvs.

AVERTISMENT: nu atingeți niciodată cele două borne de încărcare ale aparatului cu obiecte metalice și/ sau părți ale corpului; acest lucru poate provoca un scurtcircuit. Nu lăsați la îndemâna copiilor. Nerespectarea acestor avertismente poate constitui un risc de incendiu sau de rănire gravă.

Acest aparat este destinat exclusiv pentru tunsul părului/firelor de păr.

Acest aparat este rezervat pentru uz profesional.



Aparat de tuns pentru
retușuri



Baterie FXONE
(FXBB24E)



Doc de încărcare uni-
versal (FXTRAVLE)

Noua lamă în „T” extraplată _____



Perie de curățare _____



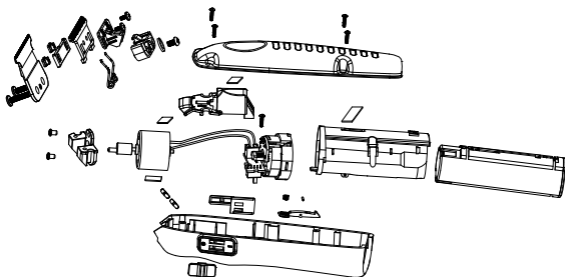
Ulei de lubrifiere _____



Instrument de reglare la zero _____



Șurubelniță _____



INSTRUCȚIUNI DE ÎNCĂRCARE

Docul de încărcare universal FXONE se utilizează împreună cu un cablu universal FXCORD (neinclus) sau împreună cu adaptorul USB.

Utilizarea împreună cu adaptorul USB-C: Conectați adaptorul USB-C la priza USB-C de pe docul de încărcare, apoi așezați bateria pe doc.

Utilizarea împreună cu cablul universal FXCORD: Conectați cablul FXCORD la priza standard de pe partea din spate a docului de încărcare, apoi așezați bateria pe doc.

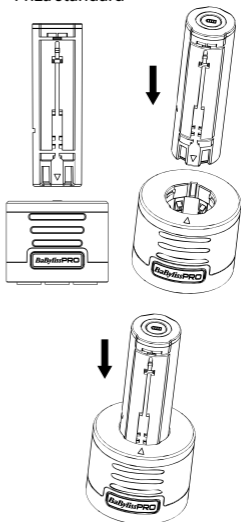
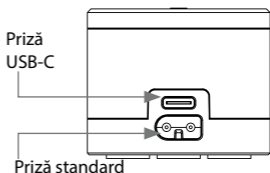
Pentru a reîncărca bateria: Aliniați săgeata de pe baterie cu săgeata de pe docul de încărcare. Introduceți bateria în docul de încărcare și apăsați până când se fixează.

ATENȚIE: Utilizați numai împreună cu adaptorul de alimentare CA78M (FXCORD nu este inclus) sau cu adaptorul USB-C CA88M furnizat.

Tensiunea nominală de ieșire:

Adaptor de alimentare neinclus
FXCORD CA78M: 4,5 V c.c., 1,2 A

Adaptor USB-C CA88M: 5,0 V c.c.,
2,0 A (furnizat)



INDICATOR DE ÎNCĂRCARE (PE BATERIA FXONE)

Indicator albastru intermitent = încărcare în curs

Indicator albastru = încărcare parțială sau completă (consultați secțiunea de mai jos)

• Docul de încărcare se poate încălzi ușor în timpul încărcării;

acest lucru este normal.

- Sfat pentru prelungirea duratei de viață a bateriei: Pentru a optimiza durata de viață a bateriei reîncărabile, se recomandă reîncărcarea sa timp de aproximativ 3 ore, la fiecare 6 luni.

AVERTISMENT: JDacă indicatorul de încărcare începe brusc să lumineze intermitent rapid, înseamnă că bateria este defectă. În acest caz, deconectați docul de încărcare universal FXONE și contactați serviciul clienți pentru informații suplimentare.

INDICATOR PENTRU NIVELUL DE ÎNCĂRCARE

Bateria universală FXONE este prevăzută cu un inel luminos care indică nivelul de încărcare. Pentru a verifica nivelul de încărcare, apăsați butonul situat în centrul bateriei; inelul luminos va indica nivelul de încărcare:

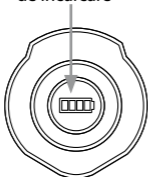
Cerc complet = încărcare de 100%

Trei sferturi de cerc = încărcare de 75%

Jumătate de cerc = încărcare de 50%

Un sfert de cerc = încărcare de 25%

Buton pentru nivelul de încărcare



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a conecta docul de încărcare.

UTILIZARE

1. Utilizați numai într-un spațiu uscat; nu expuneți la apă.
2. Deconectați aparatul atunci când nu îl utilizați.
3. Adaptorul se încălzește ușor în timpul încărcării; acest lucru este normal.

MĂSURI DE PRECAUȚIE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

Acest aparat include o baterie reîncărabilă. Nu incinerați/aruncați în foc aparatul sau bateria, nu le încălziți, utilizați, încărcați sau lăsați într-un mediu cu temperatură ridicată.

Scoateți bateria FXONE din aparat dacă nu îl veți mai utiliza o perioadă îndelungată.

LATVIETIS

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus.

TRIMMERIS PILNĪGAI PRECIZITĀTEI LO-PROFX FX729E

USB-C adapteris	CA88M
Adapteris	CA78M
Vibrācijas	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70
дБ(а)	

IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS POGA

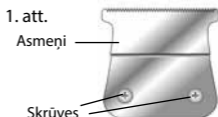
Lai iedarbinātu ierīci, pārslēdziet slēdzi uz „I”. Lai izslēgtu, pārslēdziet slēdzi pozīcijā „0”. Kad ierīci nelietojat, pārliedziniet, ka ieslēgšanas/izslēgšanas poga atrodas pozīcijā „0”.

ĻOTI SVARĪGI! LAI NODROŠINĀTU IERĪCES OPTIMĀLU SNIEGUMU, IR OBLIGĀTI JĀTĪRA UN JĀEĻĻO TĀS ASMEŅI. ŠO INSTRUKCIJU NEIEVĒROŠANA ANULĒ GARANTIJU.

ASMEŅU BLOKA NOMAĪŅA (IZŅEMŠANA)

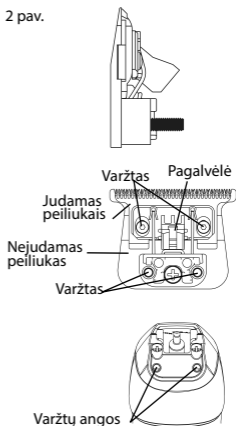
Pirms nomainīt asmeņu bloku, izslēdziet un atvienojiet ierīci. Apgrieziet ierīci, lai asmeņi būtu pagriezti uz leju. Novietojiet ierīci uz stabilas virsmas, tad izņemiet

skrūves, kas notur asmeņus, izmantojot skrūvgriezi. Izņemiet asmeņu bloku (1. att.).



Lai uzstādītu asmeņus atpakaļ ierīcē vai montētu jaunu asmeņu bloku, novietojiet asmeņus uz trimmera galviņas, saskaņojot paliktņa asi ar pārvietojamā asmens vadotni (2. att.). Ieskrūvējiet skrūves, tomēr nepievelciet tās pārāk cieši. Apgrieziet trimmeri un izlīdziniet asmeņus.

2 pav.



ASMEŅU TĪRĪŠANA

Jūsu trimmera asmeņi ir ražoti, izmantojot precīzu ražošanas procesu, tie ir paredzēti specifiskam lietošanas veidam, un tiem ir nepieciešama īpaša apkope un regulāra tīrīšana, lai garantētu optimālu sniegumu. Notīriet asmeņus pēc katras lietošanas reizes, izmantojot komplektācijā iekļauto tīrīšanas suku. Nosusiniet matu ķemmes, izmantojot tīru drānu, uzstādiet tās atpakaļ un uzglabājiet ierīci drošā vietā, lai aizsargātu asmeņus.

Jebkādas citas apkopes vai remonta darbības ir jāveic pilnvarotam tehnikim. Šī ierīce nesatur detaļas, kuras varētu labot/nomainīt pats lietotājs.

NESAMITRINIET ASMEŅUS, ROKTURI VAI ADAPTERI.

NULLES LĪMEŅA IESTATĪŠANAS DARBARĪKS

SVARĪGI! Lai noregulētu asmeņus uz nulles līmeni, izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto darbarīku un precīzi ievērojiet instrukcijas.

Šī ierīce ir īpaši paredzēta asmeņu noregulēšanai uz nulles līmeni – tas ļauj iegūt īsāku un precīzāku griezumu.



1. solis. Uzmanīgi atļaidiet divas mazās skrūves abās asmeņu bloka pusēs, izmantojot komplektācijā iekļauto skrūvgriezi.

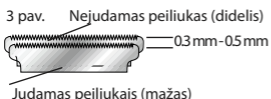
2. solis. Virziet nulles līmeņa iestatīšanas darbarīku uz fiksētā asmens (melns), līdz darbarīks ir novietots pret pārvietojamā asmens (melns) aizmugurējo daļu.



3. solis. Novietojiet pirkstus katrā nulles līmeņa iestatīšanas darbarīka pusē un stumiet to uz augšu, līdz pārvietojamais asmens atrodas vienā līmenī vai nedaudz zem fiksētā asmens.



Pārliedzinieties, ka asmeņi ir izlīdzināti. Pārvietojamā (mazā) asmens zobiem jāatrodas 0,3–0,5 mm zem fiksētā (lielā) asmens zobiem (3. att.). Nepareizi izlīdzināti asmeņi griezuma laikā var izraisīt skrāpējumus vai ādas sa-griešanu. Kad asmeņi ir izlīdzināti, kārtīgi pievelciet skrūves.



4. solis. PĀRLIECINIETIES, KA PĀRVIETOJAMĀIS ASMENS NEIZVIRZĀS PĀRI FIKSĒTAJAM ASMENIM. BRĪDINĀJUMS: JA PĀRVIETOJAMĀIS ASMENS IZVIRZĀS PĀRI FIKSĒTAJAM ASMENIM, IESPĒJAMS TRAUMĒT KLIENTU.



5. solis. Kad veikta asmeņu nulles līmeņa iestatīšana (vai iestatīšana uz vēlamo līmeni), uzmanīgi pievelciet divas skrūves abās asmeņu bloka pusēs, vienlaicīgi turot pozīcijā nulles iestatīšanas darbarīku. Izmēģiniet ierīci. Ja asmeņi nav pareizi iestatīti, atkārtojiet iestatīšanas procedūru.

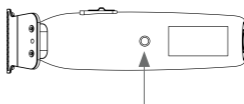


AKUMULATORA IZŅEMŠANA/ UZSTĀDĪŠANAI

Šī ierīce ir aprīkota ar izņemamu

akumulatoru, kas nodrošina ilgstošu ierīces lietošanu ar minimāliem pārtraukumiem. Pirms akumulatora izņemšanas vai uzstādīšanas pārliecinieties, ka ierīces slēdzis atrodas pozīcijā „0”.

1. Lai izņemtu akumulatoru: Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogu, kas atrodas ierīces aizmugurē; akumulators daļēji izvirsīsies no korpusa.



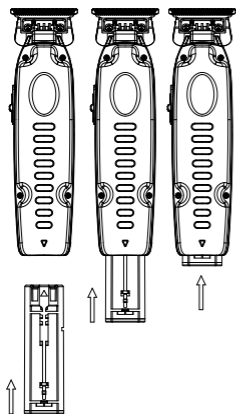
Akumulatora atbrīvošanas poga

2. Pilnībā izvelciet akumulatoru no ierīces korpusa.

3. Lai uzstādītu akumulatoru: Saskaņojiet bultiņu uz akumulatora ar bultiņu, kas redzama uz akumulatora nodalījuma atveres. Ievietojiet akumulatoru atverē un pastumiet to, līdz tas nofiksējas.



Akumulatora nodalījums



UZMANĪBU - Pirms iestumt akumulatoru, pārlicinieties, ka akumulators ir pareizi novietots attiecībā pret akumulatora nodalījumu. Nestumiet ar spēku, ja jūtiat jebkādu pretestību.

LITĪJA JONU AKUMULATORU UTILIZĀCIJA

1. Šīs ierīces akumulatori ir integrēti ierīces plastmasas korpusā.
2. Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogu un izņemiet to no trimmera akumulatora nodalījuma.
3. Nav nepieciešams veikt akumulatora demontāžu.
4. Nogādājiet akumulatoru uz pilnvarotu akumulatoru otrreizējās pārstrādes centru.

SVARĪGI

Neaizmirstiet pievienot elektrības vadu pie ierīces, pirms iespraust vadu kontaktligzdā. Lai atvienotu vadu, vispirms pārslēdziet visus

vadības elementus uz pozīciju „izslēgts” („0”), un tad atvienojiet vadu no kontaktligzdas.

Nodrošiniet, lai vads nesaskartos ar karstām virsmām.

Kad ierīci nelietojat, pārlicinieties, ka slēdzis atrodas pozīcijā „izslēgts” („0”).

Lai uzlādētu akumulatorus, pieslēdziet uzlādes paliktni pie kontaktligzdas. Izņemiet akumulatorus no uzlādes paliktna un tikai tad atvienojiet uzlādes paliktni no elektrības.

Ja izmantojat uzlādes paliktni, ko nepārdod uzņēmums BaBylissPRO, iespējams izraisīt ugunsgrēku, elektrošoku vai traumas.

Neveiciet uzlādes paliktna demontēšanu. Nepareiza paliktna salikšana var izraisīt elektrošoka vai ugunsgrēka risku. Ja nepieciešams veikt remontu, nogādājiet paliktni uz BaBylissPRO apstiprinātu pēcpārdošanas servisa centru.

Šīs ierīces akumulatori ir veidoti tā, lai nodrošinātu maksimālu kalpošanas mūžu un nevainojamu darbību. Tomēr jebkurš akumulators neizbēgami ir pakļauts nolietojumam.

Nemēģiniet nomainīt nolietotus akumulatorus. Lai veiktu jebkādas nomaiņas darbus, sazinieties ar BaBylissPRO apstiprinātu pēcpārdošanas servisa centru.

Ja akumulatori netiek pareizi utilizēti (izmesti atkritumos), tie var kaitēt apkārtējai videi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, kas jums sniegs informāciju par akumulatoru izmešanu atkritumos/otrrreizējo pārstrādi, kas pieejama jūsu reģionā.

BRĪDINĀJUMS: Nedrīkst pieskarties ierīces diviem uzlādes kontaktiem ar metāla priekšmetiem un/vai

ķermeņa daļām – tā iespējams izraisīt īssavienojumu. Uzglabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā. Šo brīdinājumu neievērošana var izraisīt ugunsgrēka vai smagu traumu risku.

Šī ierīce ir paredzēta tikai matu/ matiņu griešanai.

Šī ierīce ir paredzēta tikai profesionālai lietošanai.



Trimmeris



Akumulators FXONE
(FXBB24E)



Universālais uzlādes
paliktņis (FXTRAVLE)

Jauns īpaši gluds „T” formas asmens ———



Tīrīšanas sūka ———



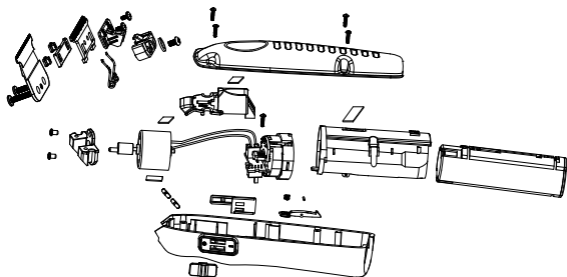
Smērviela ———



Nulles līmeņa iestatīšanas darbarīks ———



Skrūvgriezis ———



UZLĀDES NORĀDES

Universālais uzlādes paliktnis FXONE jālieto kopā ar universālo vadu FXCORD (nav ietverts komplektācijā) vai ar USB-C adapteri.

Lietošana ar USB-C adapteri: pieslēdziet USB-C adapteri pie USB-C ligzdas uzlādes paliktņa aizmugurē, un tad novietojiet akumulatoru uz uzlādes paliktņa.

Lietošana ar universālo vadu FXCORD: pieslēdziet FXCORD vadu pie USB-C ligzdas uzlādes paliktņa aizmugurē, un tad novietojiet akumulatoru uz uzlādes paliktņa.

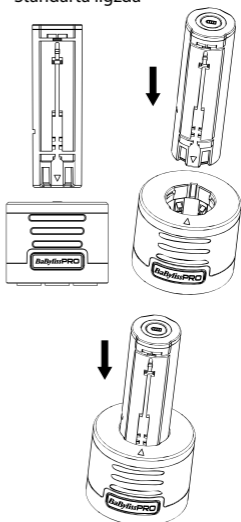
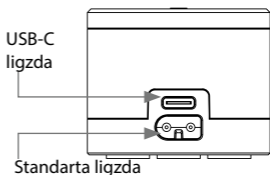
Lai uzlādētu akumulatoru: saskaņojiet bultiņu uz akumulatora ar bultiņu uz uzlādes paliktņa. Ievietojiet akumulatoru uzlādes paliktņī un pastumiet to, līdz tas nofiksējas.

UZMANĪBU! Lietojiet tikai kopā ar elektrības tīkla adapteri CA78M (FXCORD nav iekļauts komplektācijā) vai USB-C adapteri CA88M (iekļauts komplektācijā).

Nominālais izejas spriegums:

Elektrības tīkla adapteris (nav iekļauts komplektācijā) FXCORD CA78M: 4,5 V līdzstrāva, 1,2 A

USB-C adapteris CA88M: 5,0 V līdzstrāva, 2,0 A (iekļauts komplektācijā)



UZLĀDES INDIKATORS (UZ AKUMULATORA FXONE)

Indikators mirgo zilā krāsā = tiek veikta uzlāde

Indikators pastāvīgi spīd zilā krāsā = daļēja vai pilnīga uzlāde (skat. sadaļu tālāk)

• iespējams, ka uzlādes paliktnis uzlādes laikā nedaudz uzkarst; tas

ir normāli.

- Padoms akumulatora kalpošanas mūža paildzināšanai: lai maksimāli paildzinātu akumulatora darbības mūžu, ieteicams vismaz reizi 6 mēnešos trimmeri uzlādēt 3 stundas.

BRĪDINĀJUMS: ja uzlādes indikators pēkšņi sāk ātri mirgot, tas norāda, ka akumulators ir defektīvs. Ja tā notiek, atvienojiet universālo uzlādes paliktni FXONE un sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas servisu.

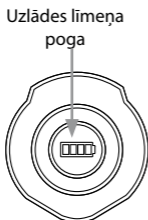
UZLĀDES LĪMEŅA INDIKATORS

Universālais akumulators FXONE ir aprīkots ar gaismas gredzenu, kas norāda uzlādes līmeni. Lai pārbaudītu uzlādes līmeni, nospiediet pogu, kas atrodas akumulatora vidū; gaismas gredzens norādīs uzlādes līmeni:
Izgaismots pilns aplis = 100% uzlāde

Apļa trīs ceturtdaļas = 75% uzlāde

Puse apļa = 50% uzlāde

Apļa viena ceturtdaļa = 25% uzlāde



Pirms pieslēgt uzlādes paliktni, uzmanīgi izlasiet šīs instrukcijas.

LIETOŠANA

1. Lietojiet tikai sausā vidē un nepakļaujiet ūdens iedarbībai.
2. Atvienojiet ierīci, kad to nelietojat.
3. Adapteris uzlādes laikā var nedaudz uzkarst – tas ir normāli.

BRĪDINĀJUMI ATTIECĪBĀ UZ IERĪCES LIETOŠANU

Šī ierīce satur izņemamu un uzlādējamu akumulatoru. Nededziniet/neiemetiet ierīci vai akumulatoru ugunī, neuzsildiet tos, un nelietojiet, nelādējiet un neatstājiet tos vidē ar ļoti augstu temperatūru.

Ja ierīce ilgāku laiku netiks lietota, izņemiet akumulatoru FXONE no ierīces.

EESTLANE

Enne seadme kasutamist lugege tähelepanelikult läbi ohutusjuhised.

TÄPPIS-JUUKSELÕIKU- SMASIN LO-PROFX FX729E

USB-C adapter	CA88M
adapter	CA78M
Vibratsioonitase	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70
дБ(а)	

SISSE-/VÄLJALÜLITAMISE NUPP

Seadme sisselülitamiseks seadke lüliti asendisse „I“. Seadme väljalülitamiseks seadke lüliti asendisse „0“. Kui te seadet ei kasuta, veenduge, et seadme lüliti on asendis „0“.

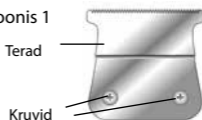
**TÄHTIS TEADA: SEADME NÕU-
ETEKOHASE TOIMIMISE TAGA-
MISEKS ON OLULINE TERASID
REGULAARSELT PUHASTADA
JA MÄÄRIDA. NENDE JUHISTE
EIRAMINE TÜHISTAB SEADMELE
ANTUD GARANTII.**

TERAKOMPLEKTI ASENDAMINE (EEMALDAMINE)

Enne terakomplekti vahetamist lülitage seade välja ja ühendage vooluvõrgust lahti. Pöörake seadet nii, et terad osutaksid allapoole. Paigaldage seade, seejärel keera-ke kruvikeeraja abil terade kinni-

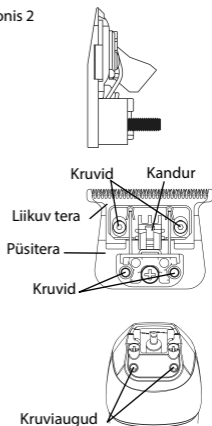
tuskruvid lahti. Eemaldage teradekomplekt (joonis 1).

joonis 1



Terade tagasi paigaldamiseks või uue terakomplekti paigaldamiseks asetage terad juukselõikusmasina otsale nii, et kanduri telg on joondatud välja liikuva tera juhikuga (joonis 2). Paigaldage kruvid oma kohale, kruve seejuures liialt kinni pingutamata. Pöörake juukselõikusmasin ümber ja joondage terad välja.

joonis 2



TERADE PUHASTAMINE

Selle juukselõikusmasina terad on töötatud välja suure täpsusega ja

nähtud ette vaid otstarbekohaseks kasutamiseks ning terad vajavad maksimaalse jõudluse tagamiseks spetsiaalset hooldust ja regulaarset puhastamist. Puhastage terad pärast iga kasutuskorda, kasutades selleks komplekti kuuluvat puhastusharja. Puhastage löikejuhikuid puhta lapiga, paigaldage need tagasi oma kohale ja hoiustage seadet nii, et terad on kaitstud.

Mistahes muud seadme hooldus- või parandustoimingud tuleb lasta läbi viia vastavat kvalifikatsiooni omava mehaanikul. See seade ei hõlma mitte ühtegi kasutaja poolt parandatavat/asendatavat detaili.

TERADE, KÄEPIDEME EGA ADAPTERI MÄRJAKS TEGEMINE EI OLE LUBATUD.

NULLASENDI REGULEERIMISE TÖÖRIIST

TÄHTIS TEADA! TERADE NULLASENDI SEADISTAMISEKS KASUTAGE ÜKSNES SELLEKS ETTENÄHTUD TÖÖRIISTA JA JÄRGIGE TÄPSELT KÕIKI JUHISEID.

See tööriist on spetsiaalselt välja töötatud terade seadistamiseks nullasendisse, võimaldades lühema ja täpsema juukselöikuse.



Etapp 1 – Keerake komplekti kuuluva kruvikeeraja abil ettevaatlikult lahti kaks väikest kruvi terakomplekti mõlemal küljel.

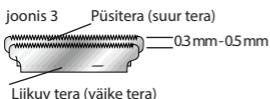
Etapp 2 – Libistage nullasendi reguleerimise tööriist üle püsitera (must), kuni see on ühtlaselt vastu liikuva löiketera (must) tagumist osa.



Etapp 3 – Asetage sõrmed nulli reguleerimise tööriista mõlemale küljele ja lükake üles, kuni liikuv löiketera paikneb samal tasemel püsiteraga või sellest pisut allpool.



Kontrollige terade joondatust. Liikuvat tera (väike tera) terad peaksid paiknema 0,3 kuni 0,5 mm püsitera (suur tera) teradest allpool (joonis 3). Puudulikult joondatud terad võivad marrastada löikamise ajal nahka või põhjustada sisselõikeid. Kui terad on joondatud, keerake kruvid kinni.



Etapp 4 – KONTROLLIGE, ET LIIKUV LÕIKETERA EI ULATUKS ÜLE PÜSITERA. ETTEVAATUST: KUI LIIKUV LÕIKETERA ULATUB PÜSITERAST KAUGEMALE, VÕIB SEE PÕHJUSTADA NAHA SISSELÕIKEID.



Etapp 5 – Pärast terade reguleerimist nulli (või soovitud tasemele) keerake mõõdukalt kinni kaks kruvi teine teisel pool terakomplekti, hoides nulli reguleerimise tööriista seejuures paigal. Tehke proovilõikus. Kui terad pole õigesti väljareguleeritud, korrake reguleerimisprotsessi.

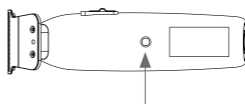


AKU EEMALDAMINE / PAIGALDAMINE

See seade on varustatud kahe eemaldatava ja vahetatava

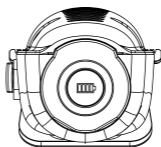
laetava akuga, mis võimaldavad kasutada seadet pikemaajaliselt minimaalsete katkestustega. Enne aku eemaldamist või paigaldamist veenduge, et lüliti oleks asendis „0“.

1. Aku eemaldamiseks: Vajutage aku vabastusnappu seadme tagaküljel; aku tuleb osaliselt korpusest välja.

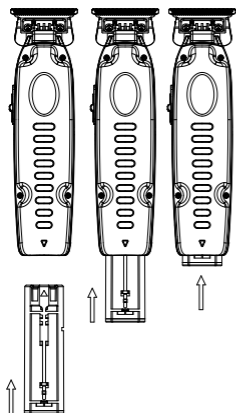


Raseerimispea vabastamise nupp

2. Tõmmake akut, et see korpusest täielikult eemaldada.
3. Aku paigaldamiseks: Joondage akul olev nool akupesa ava noolega. Sisestage aku avausse ja lükake, kuni see lukustub.



Akupesa



ETTEVAATUST - Enne aku sisselükkamist veenduge, et aku ja akupesad on õigesti joondatud. Ärge suruge, kui tunnete vastupanu.

LIITIUMIOONAKUDE KASUTUSEST KÕRVALDAMINE

1. Selle seadme akud moodustavad plastkorpuse lahutamatu osa.
2. Vajutage aku vabastusnuppu ja eemaldage see juukselõikusmasina korpusest.
3. Akut ei ole vaja lahti võtta.
4. Viige aku volitatud ringlussevõttukeskusesse.

TÄHTIS TEADA!

Ühendage toitejuhe enne vooluvõrku ühendamist alati esmalt seadmega. Ühenduse katkestamiseks keerake kõik juhtnupud asendisse „väljas“ („0“), seejärel eemaldage juhe vooluvõrgust.

Hoidke juhe kuumadest pindadest eemal.

Kui te seadet ei kasuta, veenduge, et seadme lüliti väljalülitatud asendis „0“.

Akude laadimiseks ühendage laadimisjaam vooluvõrku. Enne vooluvõrgust lahti ühendamist eemaldage akud laadimisjaamast.

Mis tahes muu laadimisjaama kasutamine, mida BaBylissPRO ei müü, võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või vigastuse ohu.

Ärge monteeri laadimisjaama lahti. Vale kokkupanek võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Kui seda on vaja remontida, viige see BaBylissPRO volitatud teeninduskeskusesse.

Selle seadme akude disain tagab nende maksimaalse ja probleemideta kasutusea. Kuid nagu kõik akud, kuluvad ka need lõpuks ära. Ärge proovige neid välja vahetada. Vahetamiseks võtke ühendust BaBylissPRO volitatud müügi-järgse teeninduskeskusega.

Akud võivad kahjustada keskkonda, kui need valesti kõrvaldatakse. Võtke ühendust kohaliku omavalitsusega ja küsige teavet akude kõrvaldamise/ringlussevõtu eeskirjade kohta teie piirkonnas.

ETTEVAATUST: Ärge puudutage mitte kunagi seadme kahte laadimisklemmi metallesemete ja/või kehaosadega; see võib põhjustada lühise. Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas. Nende hoiatuste eiramine võib põhjustada tulekahju või tõsiste vigastuste ohu.

See seade on ette nähtud ainult karvade/juuste lõikamiseks.

See seade on nähtud ette kasutamiseks profikasutajatele.



Viimistlev juukselõikus-
masin



FXONE aku (FXBB24E)



Universaalne laadi-
misalus (FXTRAVLE)

Uus eriti lame „T” tera _____



Puhastushari _____



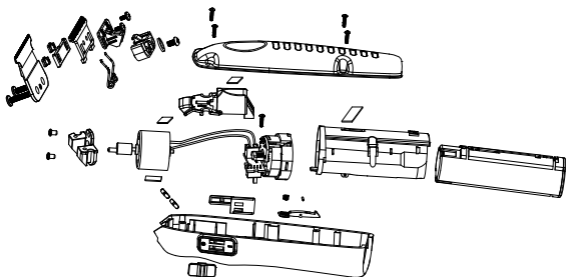
Määrdeõli _____



Nullasendi reguleerimise tööriist _____



Kruvikeeraja _____



LAADIMISJUHISED

FXONE universaalset laadimisalust saab kasutada kas FXCORD universaalse juhtmega (ei kuulu komplekti) või USB-C adapteriga.

Kasutage USB-C adapteriga: Ühendage USB-C-adapter laadimisaluse tagaküljel asuvasse USB-C-pessa, seejärel asetage aku alusele.

Kasuta FXCORD universaalse juhtmega: Ühendage FXCORD-juhe laadimisaluse tagaküljel olevasse tavalisse pistikupessa, seejärel asetage aku sellele.

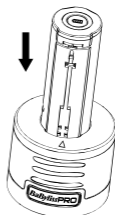
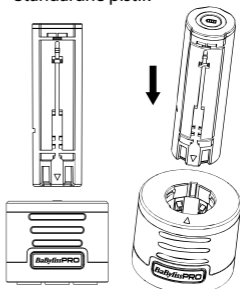
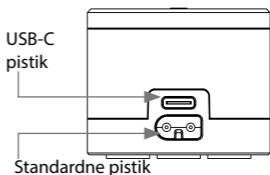
Aku laadimiseks: Joondage akul olev nool laadimisalusel oleva noolega. Sisestage aku laadimisalusesse ja lükake, kuni see lukustub.

TÄHELEPANU! Kasutage ainult CA78M toiteadapteriga (FXCORD ei kuulu komplekti) või kaasas oleva CA88M USB-C adapteriga.

Nimiväljundpinge:

Toiteadapter ei kuulu komplekti
FXCORD CA78M: 4,5 V
ALALISVOOL, 1,2 A

USB-C CA88M adapter: 5,0 V
alalisvool, 2,0 A (kaasas)



LAADIMISNÄIDIK (FXONE AKUL)

Sinine tuli vilgub = aku laeb
Sinine indikaator = osaline või täielik laadimine (vt allolevat jaotist)

- Laadimisjaam võib laadimise ajal veidi kuumeneda; see on normaalne.
- Nõuanded aku tööea

pikendamiseks: Kasutusiga: aku pika kestvuse tagamiseks on soovitatav seadet iga kuue kuu tagant korra täies mahus kolmeks tunniks täislaadida panna.

Enne laadimisaluse ühendamist lugege need juhised hoolikalt läbi.

KASUTAMINE

1. Kasutage ainult kuivas kohas; vältige veega kokkupuudet.
2. Ühendage seade vooluvõrgust lahti, kui seda ei kasutata.
3. Adapter võib laadimise ajal veidi soojeneda, see on normaalne.

ETTEVAATUSABINÕUD KASUTAMISEL

Sellesse seadmesse on paigaldatud taaslaetav aku. Ärge põletage seadet või akut, ärge kuumutage ega kasutage, laadige, hoiustage kõrge temperatuuriga keskkonnas.

Eemaldage akud seadmest, kui te seadet pikemat aega ei kasutada.

ETTEVAATUST: Kui laadimisnäidik hakkab äkki kiiresti vilkuma, tähendab see, et seade on vigane. Kui see juhtub, eemaldage FXONE universaalne laadimisalus ja võtke lisateabe saamiseks ühendust meie klienditeenindusega.

LAADIMISOLEKU NÄIDIKUD

FXONE universaalakul on valgusrõngas, mis näitab laetuse taset. Laetuse taseme kontrollimiseks vajutage aku keskel olevat nuppu; valgusrõngas näitab laetuse taset:

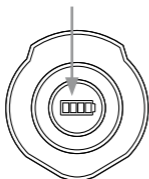
Täisring = 100% laetud

Kolmveerand ringist = 75% laetud

Poolring = 50% laetud

Veerandring = 25% laetud

Laadimisoleku näidikud



HRVATSKI

Prije svake uporabe proizvoda pažljivo pročitajte sigurnosne upute.

PRECIZNI TRIMER ZA ŠIŠANJE LO-PROFX FX729E

USB-C adapter	CA88M
Adapter	CA78M
Vibracije	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70
дБ(а)	

TIPKA START/STOP

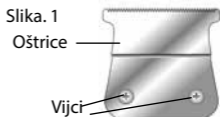
Za pokretanje uređaja prekidač stavite u položaj „I“. Za gašenje prekidač stavite u položaj „0“. Kad uređaj ne koristite provjerite nalazi li se tipka Start/Stop u položaju „0“.

VRLO VAŽNO: KAKO BI SE MOGAO JAMČITI ISPRAVAN RAD UREĐAJA OŠTRICE SE MORAJU REDOVITO ČISTITI I PODMAZIVATI. NEPRIDRŽAVANJEM UPUTA GUBI SE PRAVO NA JAMSTVO.

ZAMJENA (SKIDANJE) SKLOPA OŠTRICA

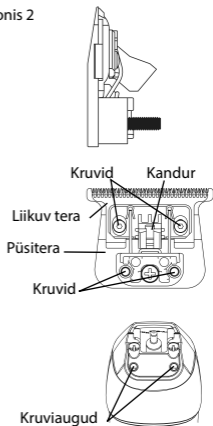
Prije zamjene sklopa oštrica ugašite uređaj i odspojite ga s napajanja. Okrenite ga tako da oštrice budu usmjerene prema dolje. Namjestite uređaj, vijke koji oštricu drže na njenom mjestu izvadite

s pomoću odvijača. Skinite sklop oštrica (Slika 1).



Za ponovno namještanje oštrica ili umetanje novog sklopa oštrice, oštrice postavite na glavu trimera i poravnajte osovinu jastučića s vodilicom pomične oštrice (Slika 2). Ponovno namjestite vijke, ali ih nemojte previše zategnuti. Okrenite trimer i poravnajte oštrice.

joonis 2



ČIŠĆENJE OŠTRICA

Oštrice trimera precizno su izrađene za specifičnu primjenu te zahtijevaju poseban oblik održavanja i redovitog čišćenja kako bi se

mogao zajamčiti njegov ispravan rad. Oštrice očistite nakon svake uporabe priloženom četkicom za čišćenje. Nastavke očistite čistom krpom, ponovno namjestite oštrice i spremite uređaj kako se oštrice ne bi oštetile.

Svaki drugi oblik održavanja ili popravka mora obaviti ovlašteni tehničar. Ovaj uređaj ne sadrži nijedan dio koji korisnik može sam popraviti ili zamijeniti.

OŠTRICE, DRŠKU II ADAPTER NE-MOJTE MOČITI.

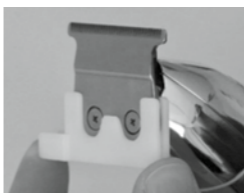
ALAT ZA NAMJEŠTANJE NA NULU VAŽNO! Za namještanje oštrica na nulu koristite samo priloženi alat i pažljivo slijedite upute.

Ovaj je alat posebno dizajniran za namještanje oštrica na nulu čime se omogućuje preciznije šišanje na najkraću dužinu.



1. korak – odvijačem lagano odvrnite dva mala vijka na svakoj strani sklopa oštrice.

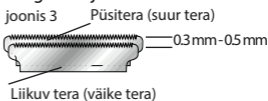
2. korak – ručicu za podešavanje postavite u nulti položaj na fiksnoj oštrici (crna), tako da se ona nalazi nasuprot stražnjeg dijela pomične oštrice (crna).



3. korak – prstima ručicu za podešavanje uhvatite s obje strane i gurnite prema gore, sve dok pomična oštrica ne bude u istoj razini ili malo ispod fiksne oštrice.



Provjerite jesu li oštrice ispravno poravnane. Zupci pomične oštrice (mala oštrica) moraju biti 0,3mm do 0,5 mm ispod zubaca fiksne oštrice (velika oštrica) (Slika 3). Nepravilno poravnane oštrice mogu tijekom šišanja uzrokovati ogrebotine ili posjekotine. Kad su oštrice pravilno poravnane čvrsto zategnite vijke.



4. korak – **PROVJERITE NE PREMAŠUJE LI POMICNA OŠTRICA FIKSNU. UPOZORENJE: AKO POMICNA OŠTRICA PREMAŠUJE FIKSNU, MOGLA BI POREZATI**

KLIJENTA.



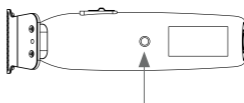
5. korak – kad su oštrice namještene na nulu (ili na željenu visinu), lagano zategnite dva vijka sa svake strane sklopa oštrice, a alat za namještanje na nulu držite na za njega namijenjenom mjestu. Isprobajte oštricu. Ako oštrice nisu dobro namještene, ponovite postupak namještanja.



VAĐENJE / UMETANJE BATERIJE

Uređaj je opremljen punjivom baterijom koja se može vaditi i zamijeniti, što omogućuje duže razdoblje korištenja uz minimalne prekide. Prije vađenja ili umetanja baterije provjerite nalazi li se prekidač u položaju „0”.

1. Vađenje baterije: Pritisnite gumb za oslobađanje pretinca na stražnjoj strani uređaja i baterija će djelomično izaći iz pretinca.



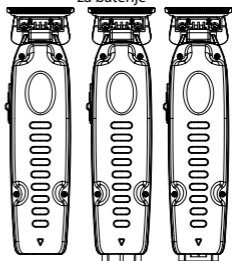
Gumb za oslobađanje baterije

2. Povucite bateriju kako biste ju cijelu izvadili iz pretinca.

3. Umetanje baterije: Strelicu na bateriji poravnajte sa strelicom na pretincu za baterije. Bateriju umetnite u otvor i pritisnite dok se ne blokira.



Pretinac za baterije



UPOZORENJE - prije pritiskanja baterije pazite da baterija i pretinac za baterije budu dobro poravnati. Ako osjetite otpor ne forsirajte.

ODLAGANJE LITIJ-IONSКИH BATERIJA

1. Baterije ovog uređaja sastavni su dio plastičnog kućišta.
2. Pritisnite gumb za deblokiranje baterije i izvadite je iz odjeljka baterije trimera
3. Bateriju nije potrebno rastavljati.
4. Odnosite bateriju u ovlašteni centar za recikliranje baterija.

VAŽNO

Uvijek spojite kabel za napajanje na uređaj prije nego što ga uključite u utičnicu. Za odspajanje, okrenite sve kontrole u položaj „isključeno“ („0“), zatim izvucite kabel iz utičnice.

Držite kabel podalje od vrućih površina.

Kad uređaj ne koristite provjerite nalazi li se prekidač u položaju „isključeno“ „0“.

Umetnite postolje za punjenje u utičnicu kako biste napunili baterije. Izvadite baterije iz postolja za punjenje prije nego što ga isključite.

Korištenje postolja za punjenje koje ne prodaje BaBylissPRO može uzrokovati opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda.

Ne rastavljajte postolje za punjenje. Neispravno ponovno sastavljanje može uzrokovati opasnost od strujnog udara ili požara. Ako je potreban popravak, vratite ga u ovlašteni servisni centar društva BaBylissPRO.

Baterije u ovom uređaju dizajni-

rane su za nesmetani maksimalan radni vijek. Međutim, kao i sve baterije, one će se s vremenom istrošiti. Ne pokušavajte ih zamijeniti. Za sve zamjene obratite se ovlaštenom servisnom centru društva BaBylissPRO.

Baterije mogu naštetiti okolišu ako se odlože na neispravan način. Za više informacija o praksi odlaganja/recikliranja baterija u vašem području obratite se lokalnoj vlasti. **UPOZORENJE:** Nikada ne dodirujte dvije stanice za punjenje uređaja metalnim predmetima i/ili dijelovima tijela; to bi moglo uzrokovati kratki spoj. Držite ga izvan dohvata djece. Nepoštovanje ovih upozorenja može izložiti opasnosti od požara ili teške ozljede.

Ovaj uređaj namijenjen je samo za šišanje dlaka/kose.



trimer za završno oblikovanje



baterija FXONE (FXBB24E)



univerzalno postolje za punjenje (FX-TRAVLE)

Nova, ekstra ravna „T” oštrica



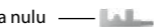
Četkica za čišćenje



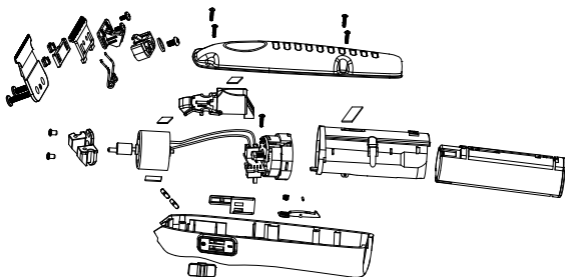
Ulje za podmazivanje



Alat za namještanje na nulu



Odvijač



UPUTE ZA PUNJENJE

Univerzalno postolje za punjenje FXONE koristi se s jedinstvenim kabelom FXCORD (nije dio kompleta) ili s USB-C adapterom.

Korištenje s USB-C kabelom: USB-C adapter spojite u USB-C utičnicu na stražnjoj strani postolja za punjenje, zatim bateriju stavite na postolje.

Korištenje s univerzalnim kabelom FXCORD: Kabel FXCORD spojite u standardnu utičnicu na stražnjoj strani postolja za punjenje, zatim bateriju stavite na postolje.

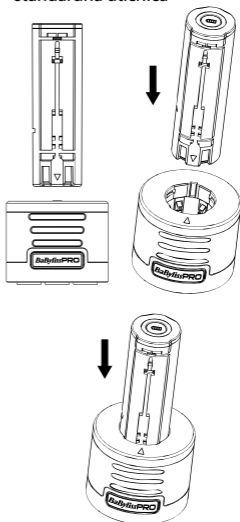
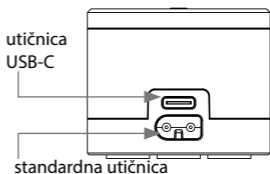
Punjenje baterije: Strelicu na bateriji poravnajte sa strelicom na postolju za punjenje. Bateriju umetnite u postolje za punjenje i pritisnite dok se ne blokira.

UPOZORENJE: Koristite samo s adapterom CA78M (FXCORD nije dio kompleta) ili priloženim USB-C adapterom CA88M.

Nazivni napon na izlazu:

Adapter FXCORD CA78M koji nije dio kompleta: 4,5 V DC; 1,2 A

Adapter USB-C CA88M: 5,0 V DC; 2,0 A (priložen)



INDIKATOR PUNJENJA (NA BATERIJI FXONE)

Plavi indikator žmirka = punjenje je u tijeku

Plavi indikator = djelomično ili potpuno punjenje (vidjeti poglavlje u nastavku)

• Postolje za punjenje može se malo zagrijati tijekom punjenja,

što je normalno.

- Savjet za produljenje vijeka trajanja baterije: Kako biste optimizirali trajanje punjive baterije, savjetujemo vam da ju puniti tri sata svakih šest mjeseci.

UPOZORENJE: Ako indikator punjenja iznenada počne brzo žmirkati, to znači da je baterija neispravna. U tom slučaju, otpojite univerzalno postolje za punjenje FXONE i za više informacija obratite se našoj službi za korisnike.

INDIKATOR RAZINE PUNJENJA

Univerzalna baterija FXONE ima svjetlosni prsten koji upućuje na razinu punjenja baterije. Kako biste provjerili razinu punjenja, pritisnite gumb u sredini baterije; svjetlosni prsten pokazuje razinu punjenja:

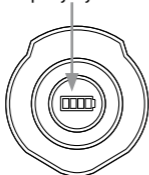
Puni krug = napunjenost baterije 100 %

Tri četvrtine kruga = napunjenost baterije 75 %

Polovina kruga = napunjenost baterije 50 %

Četvrtina kruga = napunjenost baterije 25 %

Tipka razine punjenja



Prije spajanja postolja za punjenje pažljivo pročitajte upute.

UPORABA

1. Koristite samo na suhom mjestu; nemojte izlagati vodi.
2. Kad ga ne koristite uređaj otpojite s napajanja.
3. Adapter se tijekom uporabe može malo zagrijati, što je normalno.

MJERE OPREZA PRILIKOM KORIŠTENJA

Ovaj uređaj sadrži jednu punjivu bateriju koja se može vaditi. Uređaj ili bateriju nemojte paliti/bacati u vatru, zagrijavati niti koristiti, puniti ili ostavljati izložene visokoj temperaturi.

Bateriju FXONE izvadite iz uređaja ako ga nećete koristiti dulje vrijeme.

БЪЛГАРСКИ

Моля, прочетете внимателно инструкциите за безопасност, преди да използвате уреда.

ПРЕЦИЗНА МАШИНКА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ LO- -PROFX FX729E

USB-C адаптер	CA88M
Адаптер	CA78M
Вибрации	< 2,5 m/s ²
LpA (dB (A))	< 70
дБ(а)	

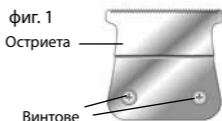
БУТОН ВКЛ./ИЗКЛ.

За да включите, поставете превключвателя на „I“. За да изключите, поставете превключвателя на „0“. Проверете дали бутонът за включване/изключване е настроен на „0“, когато не използвате уреда.

МНОГО ВАЖНО : РЕДОВНОТО ПОЧИСТВАНЕ И СМАЗВАНЕ НА ОСТРИЕТАТА Е ОТ СЪЩЕСТВЕНО ЗНАЧЕНИЕ ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА ПРАВИЛНАТА РАБОТА НА УРЕДА. НЕСПАЗВАНЕТО НА ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЩЕ АНУЛИРА ГАРАНЦИЯТА.

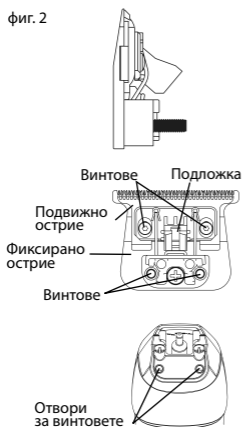
ПОДМЯНА (ОТСТРАНЯВАНЕ) НА КОМПЛЕКТА ОСТРИЕТА

Преди да смените комплекта остриета, изключете уреда и го извадете от електрическата мрежа. Обърнете уреда така, че остриетата да са насочени надолу. Поставете уреда настрани и с помощта на отвертка отстранете винтовете, които държат остриетата на място. Извадете комплекта остриета (фиг. 1).



За да подмените остриетата или да инсталирате нов комплект остриета, поставете остриетата върху главата на машинката, подравнявайки оста на подложката с водача на подвижното острие (Фиг. 2). Сменете винтовете, без прекалено затягане. Обърнете машинката и подравнете остриетата.

фиг. 2



потребителя.

НЕ МОКРЕТЕ ОСТРИЕТАТА, ДРЪЖКАТА ИЛИ АДАПТЕРА.

ИНСТРУМЕНТ ЗА ЗАНУЛЯВАНЕ ВАЖНО! Използвайте само инструмента, предоставен за зануляване на остриетата, и не забравяйте да следвате инструкциите точно. Този инструмент е специално проектиран да настрои остриетата на нулева позиция, позволявайки по-късо и по-прецизно подстригване.



Стъпка 1 – разхлатете бавно двата малки винта от всяка страна на комплекта остриета с помощта на предоставената отвертка.

Стъпка 2 – плъзнете инструмента за зануляване върху неподвижното (черно) острие, докато не застане плътно до задната част на подвижното (черно) острие.



ПОЧИСТВАНЕ НА ОСТРИЕТАТА

Остриетата на Вашата машинка са произведени с прецизност, за специфична употреба и изискват специална поддръжка и редовно почистване, за да се гарантира максимална производителност. Почиствайте остриетата след всяка употреба, като използвате предоставената четка за почистване. Избършете водачите на остриетата с чиста кърпа, върнете ги на място, след което приберете машинката, за да защитите остриетата.

Всякакви други операции по поддръжка или ремонт трябва да се извършват от оторизиран техник. Този уред не съдържа части, които могат да бъдат поправени/заменени от

Стъпка 3 – поставете пръстите си от всяка страна на инструмента за зануляване и натиснете нагоре, докато подвижното острие е на същото ниво или малко под неподвижното острие.



Уверете се, че остриетата са правилно подравнени. Зъбите на подвижното острие (малкото острие) трябва да са с 0,5 mm до 1 mm под тези на неподвижното острие (голямото острие) (Фиг. 3). Неподредените остриета могат да причинят драскотини или порязвания по време на работа. След като остриетата са подравнени, затегнете здраво винтовете.



Стъпка 4 - УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ПОДВИЖНОТО ОСТРИЕ НЕ ИЗЛИЗА ОТ ФИКСИРАНОТО ОСТРИЕ. ВНИМАНИЕ: АКО ПОДВИЖНОТО ОСТРИЕ ИЗЛИЗА ОТ ФИКСИРАНОТО ОСТРИЕ, ТО МОЖЕ ДА ПОРЕЖЕ КЛИЕНТА.



Стъпка 5 – след като остриетата са занулени (или са на желаното ниво), затегнете внимателно двата винта от всяка страна на комплекта остриета, като държите инструмента за зануляване на място. Опитайте. Ако остриетата не са правилно настроени, повторете процеса на настройка.

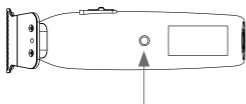


ИЗВАЖДАНЕ/ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИЯТА

Този уред е оборудван с подвижна и сменяема акумулаторна батерия за продължителна употреба с минимални прекъсвания. Уверете се, че превключвателят е настроен на „0“, преди да извадите или поставите батерията.

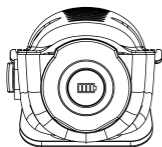
1. За да извадите батерията: натиснете бутона за освобождаване на батерията

на гърба на уреда; батерията ще излезе частично от корпуса.

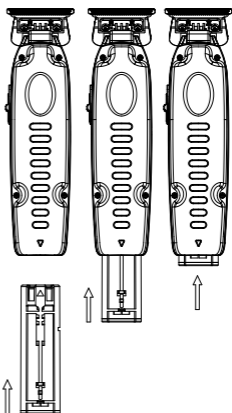


Бутон за освобождаване на батерията

2. Издърпайте батерията, за да я извадите напълно от корпуса.
3. За да поставите батерията: подравнете стрелката на батерията със стрелката на отвора на отделението за батерии. Поставете батерията в отвора и я натиснете, докато се застопори.



Отделение за батерията



ВНИМАНИЕ: уверете се, че батерията и отделението за батерията са подравнени, преди да натиснете батерията. Не насилвайте, ако усетите съпротивление.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЛИТиеВО-ЙОННИ БАТЕРИИ

1. Батериите в този уред са неразделна част от пластмасовия корпус.
2. Натиснете бутона за освобождаване на батерията и я извадете от отделението за батерии на машинката за подстригване
3. Не е необходимо да разглобявате батерията.
4. Отнесете батерията в оторизиран център за рециклиране на батерии.

ВАЖНО

Винаги свързвайте захранващия кабел към уреда, преди да го включите в електрическия контакт. За да се изключите, завъртете всички контроли в положение „изключено“ („0“) и след това извадете кабела от контакта.

Пазете кабела от горещи повърхности.

Уверете се, че превключвателят е в положение „изключено“ („0“), когато не го използвате.

Свържете поставката за зареждане към електрически контакт, за да заредите батериите. Извадете батериите от поставката за зареждане, преди да я изключите.

Използването на поставка за зареждане, която не се продава от VaBylissPRO, може да доведе до риск от пожар, токов удар или нараняване.

Не разглобявайте поставката за зареждане. Неправилното повторно сглобяване може да доведе до риск от електрически удар или пожар. Ако е необходим ремонт, върнете се в оторизиран сервизен център на VaBylissPRO.

Батериите в този уред са проектирани така, че да осигуряват максимален и безпроблемен живот. Въпреки това, както всички батерии, и те се износват. Не се опитвайте да ги заменят. Свържете се с оторизиран сервизен център на VaBylissPRO за подмяна.

Батериите могат да навредят на околната среда, ако се изхвърлят неправилно. Свържете се с местните власти за информация относно практиките за

изхвърляне/рециклиране на батерии във вашия район.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: никога не докосвайте двата терминала за зареждане на уреда с метални предмети и/или части от корпуса; това може да доведе до късо съединение. Съхранявайте го на място, недостъпно за деца. Неспазването на тези предупреждения може да доведе до пожар или сериозно нараняване.

Този уред е предназначен само за подстригване на коса.

Този уред е само за професионална употреба.



Машинка за подстригване
за завършване



Батерия FXONE
(FXBB24E)



Универсална
поставка за
заредане (FX-
TRAVLE)

Ново изключително плоско Т-образно острие



Четка за почистване



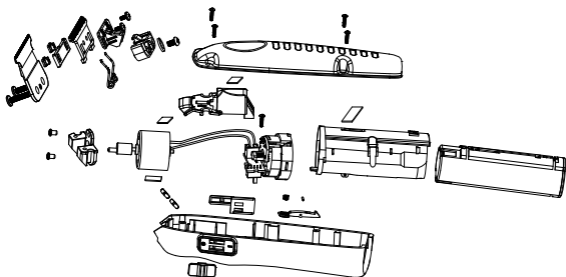
Смазочно масло



Инструмент за зануляване



Отвертка



УКАЗАНИЯ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Универсалната поставка за зареждане FXONE може да се използва с универсалния кабел FXCORD (не е включен в комплекта) или с USB-C адаптер.

Използвайте с USB-C адаптер: Свържете USB-C адаптера към USB-C гнездото на гърба на поставката за зареждане, след което поставете батерията върху поставката.

Използвайте с универсалния кабел FXCORD: Свържете кабела FXCORD към стандартния контакт на гърба на поставката за зареждане, след което поставете батерията върху поставката.

За да заредите батерията: Подравнете стрелката на батерията със стрелката на поставката за зареждане. Поставете батерията в поставката за зареждане и я натиснете, докато се застопори.

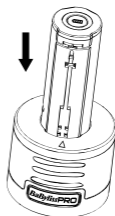
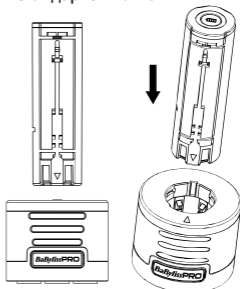
ВНИМАНИЕ: използвайте само с мрежовия адаптер CA78M (FXCORD не е включен в комплекта) или с предоставения адаптер CA88M USB-C.

Номинално изходно
напрежение:

Мрежовият адаптер FXCORD CA78M не е включен: 4,5 VDC, 1,2 A

Адаптер CA88M USB-C: 5,0 VDC,

2,0 A (в комплекта)



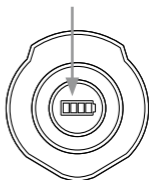
ИНДИКАТОР ЗА ЗАРЕЖДАНЕ (ЗА БАТЕРИЯТА FXONE)

Мигащ син индикатор = зареждане

Син индикатор = частично или пълно зареждане (вижте раздела по-долу)

- По време на зареждането поставката за зареждане може да стане леко топла; това е нормално.
- Съвет за удължаване живота на батерията: за да оптимизирате експлоатационния живот на презарядната батерия, препоръчително е да я зареждате в продължение на 3 часа на всеки 6 месеца.

Бутон за нивото на зареждане



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ако индикаторът за зареждане внезапно започне да мига бързо, батерията е повредена. Ако това се случи, изключете универсалната поставка за зареждане на FXONE и се свържете с нашия отдел за обслужване на клиенти за повече информация.

ИНДИКАТОР ЗА НИВОТО НА ЗАРЕЖДАНЕ

Универсалната батерия FXONE има светлинен пръстен, който показва нивото на заряд. За да проверите нивото на зареждане, натиснете бутона в центъра на батерията; светлинният пръстен ще покаже нивото на зареждане.

Пълен кръг = 100% заряд
 Три четвърти от кръга = 75% заряд
 Полукръг = 50% заряд
 Четвърт кръг = 25% заряд

Прочетете внимателно тези инструкции, преди да свържете поставката за зареждане.

ИЗПОЛЗВАНЕ

1. Използвайте само на сухо място; не излагайте на въздействието на вода.
2. Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате.
3. Адаптерът се нагрява леко по време на употреба; това е нормално.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА УПОТРЕБА

Този уред включва сменяема акумулаторна батерия. Не палете и не изгаряйте уреда или батерията, не ги нагрявайте, не ги използвайте, не ги зареждайте и не ги оставяйте в среда с висока температура.

Извадете батерията FXONE от уреда, ако той няма да се използва за продължителен период от време.

УКРАЇНЬКА

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте правила техніки безпеки.

ТОЧНА МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ LO-PROFX FX729E

Адаптер USB-C	CA88M
Адаптер	CA78M
Коливання	< 2,5 m/s ²
LpA, дБ(А)	< 70
дБ(а)	

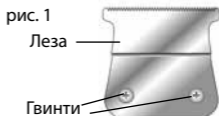
КНОПКА ВВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ

Для того щоб увімкнути пристрій, установіть вимикач у положення «I». Для того щоб вимкнути пристрій, установіть вимикач у положення «0». Коли пристрій не використовується, кнопка ввімкнення/вимкнення має перебувати в положенні «0».

ВАЖЛИВО: ЩОБ ЗАБЕЗПЕЧИТИ НАЛЕЖНУ РОБОТУ ПРИСТРОЮ, НЕОБХІДНО РЕГУЛЯРНО ЧИСТИТИ Й ЗМАЩУВАТИ ВНУТРІШНІ ЛЕЗА. ПОРУШЕННЯ ІНСТРУКЦІЙ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО АНУЛЮВАННЯ ГАРАНТІЇ.

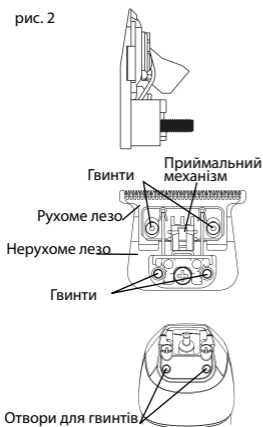
ЗАМІНА (ЗНЯТТЯ) КОМПЛЕКТУ ЛЕЗ

Перш ніж розпочати заміну комплекту лез, вимкніть пристрій і від'єднайте його від мережі. Переверніть пристрій так, щоб його леза були спрямовані донизу. За допомогою викрутки викрутіть гвинти на пристрої, які утримують леза на місці. Відкрутіть комплект лез (рис. 1).



Щоб замінити леза або встановити новий комплект лез, покладіть леза на голівку машинки для стрижки, суміщаючи приймальний механізм леза з напрямною рухомого леза (рис. 2). Установіть гвинти на місце, не затягуючи їх занадто сильно. Переверніть машинку для стрижки і вирівняйте леза.

рис. 2



немає жодних деталей, призначених для ремонту або заміни користувачем.

УНИКАЙТЕ ПОТРАПЛЯННЯ ВОДИ НА ЛЕЗА, РУЧКУ Й АДАПТЕР.

ІНСТРУМЕНТ ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ НУЛЯ

ВАЖЛИВО! Використовуйте лише інструмент із комплекту пристрою для встановлення нуля на лезах і точно дотримуйтесь інструкцій.

Цей інструмент спеціально розроблений для встановлення нуля на лезах, що дозволяє робити коротший і точніший зріз.

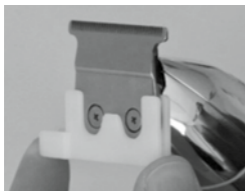


Етап 1. Обережно відкрутіть два маленькі гвинти з кожного боку комплекту лез, використовуючи викрутку, що входить до комплекту пристрою.

Етап 2. Помістіть інструмент встановлення нуля на нерухоме лезо (чорного кольору), доки він не буде на рівні із задньою стороною рухомого ріжучого леза (чорного кольору).

ОЧИЩЕННЯ ЛЕЗ

Леза машинки для стрижки виготовлені з високою точністю для відповідного використання та вимагають спеціального обслуговування й регулярного очищення для гарантії максимальної продуктивності. Очищуйте леза після кожного використання за допомогою щітки для чищення, яка входить у комплект пристрою. Протріть ріжучі напрямні чистою ганчіркою, встановіть їх на місце, а потім приберіть пристрій у місце зберігання для захисту лез. Будь-які інші операції з технічного обслуговування або ремонту повинні виконуватися уповноваженим технічним спеціалістом. У цьому пристрої



Етап 3. Розташуйте пальці з обох боків інструмента встановлення нуля та посуньте вгору, поки рухоме ріжуче лезо не опиниться на рівні або трохи нижче нерухомого леза.



Перевірте, чи леза відповідно вирівняні. Зубці рухомого леза (мале лезо) повинні бути на 0,3–0,5 мм нижче зубців нерухомого леза (велике лезо) (рис. 3). Неправильно вирівняні леза можуть спричиняти подряпини або порізи під час стрижки. Після вирівнювання лез надійно затягніть гвинти.

рис. 3 Нерухоме лезо (велике лезо)



Рухоме лезо (мале лезо)

Етап 4. ПЕРЕВІРТЕ, ЧИ НЕ ВИХОДИТЬ РУХОМЕ ЛЕЗО ЗА НЕРУХОМЕ. ПОПЕРЕДЖЕННЯ. ЯКЩО РУХОМЕ ЛЕЗО

ВИХОДИТЬ ЗА НЕРУХОМЕ ЛЕЗО, ВОНО МОЖЕ ПОРІЗАТИ КЛІЄНТА.



Етап 5. Після встановлення нуля (або бажаного рівня) на лезах обережно затягніть два гвинти з кожного боку комплекту лез, утримуючи інструмент для встановлення нуля на місці. Спробуйте скористатися пристроєм. Якщо леза не налаштовані належним чином, повторіть процес налаштування.

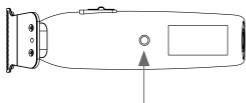


ВИЙМАННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ АКУМУЛЯТОРА

Цей пристрій оснащено знімним змінним акумулятором, який забезпечує тривалу безперервну експлуатацію. Перед зніманням або встановленням акумулятора переконайтеся в тому, що вимикач перебуває в положенні «0».

1. Для того щоб дістати

акумулятор, виконайте описані нижче дії. Натисніть кнопку від'єднання акумулятора на задній панелі пристрою; акумулятор частково вийде з корпусу.

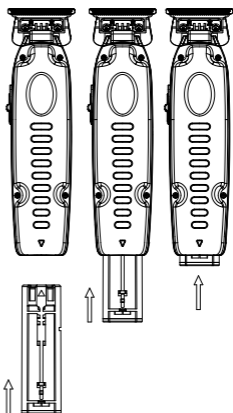


Кнопка від'єднання акумулятора

2. Потягніть за акумулятор, щоб повністю витягнути його з корпусу.
3. Для того щоб установити акумулятор, виконайте описані нижче дії. Вирівняйте стрілку на акумуляторі зі стрілкою на отворі відсіку для акумулятора. Вставте акумулятор в отвір і натисніть на нього, щоб він заблокувався.



Відсік для акумулятора



УВАГА! Перш ніж натиснути на акумулятор, переконайтеся, що акумулятор і відсік для акумулятора вирівняно. Не притискайте акумулятор, якщо відчуваєте опір.

УТИЛІЗАЦІЯ ЛІТІЙ-ІОННИХ АКУМУЛЯТОРІВ

1. Акумулятори цього пристрою є невід'ємною частиною пластикового корпусу.
2. Натисніть кнопку від'єднання акумулятора й дістаньте його з відсіку акумулятора машинки для стрижки
3. Не розбирайте акумулятор.
4. Віднесіть акумулятор до спеціалізованого центру утилізації акумуляторів.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

Перш ніж підключити пристрій до розетки, спочатку під'єднайте до нього кабель живлення. Щоб

від'єднати пристрій, установіть усі елементи керування в положення «Вимкнено» («0»), а потім від'єдняйте кабель від розетки.

Не допускайте контакту кабелю з гарячими поверхнями.

Коли пристрій не використовується, вимикач повинен знаходитися в положенні «Вимкнено» «0».

Щоб зарядити акумулятори, підключіть зарядну підставку до розетки. Перш ніж від'єднати акумулятор, зніміть його з зарядної підставки.

Використання зарядної підставки, придбаної не в компанії VaBylissPRO, може становити небезпеку займання, ураження електричним струмом або травмування.

Не розбирайте зарядну підставку. Неправильне складання може становити небезпеку ураження електричним струмом або займання. Для ремонту зверніться до авторизованого сервісного центру компанії VaBylissPRO.

Акумулятори, використовувані в цьому пристрої, забезпечують максимальний безперебійний термін служби. Проте, як і всі акумулятори, вони з часом стають непридатними. Не замінійте їх самостійно.

Зверніться до авторизованого сервісного центру компанії VaBylissPRO для заміни.

Неналежна утилізація акумуляторів може завдати шкоди довкіллю. Зверніться до місцевих органів влади для отримання інформації щодо утилізації та переробки

акумуляторів у вашому регіоні.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Заборонено торкатися двох зарядних клем пристрою металевими предметами та (або) частинами тіла, оскільки це може призвести до короткого замикання. Зберігайте пристрій у недоступному для дітей місці. Порушення цих вимог може призвести до займання або серйозних травм.

Цей пристрій призначено виключно для підстригання волосся.

Цей пристрій призначено для професійного використання.



Тример



Акумулятор FXONE
(FXBB24E)



Універсальна
зарядна підставка
(FXTRAVLE)

Нове, надзвичайно плоске лезо «Т» _____



Щіточка для очищення _____



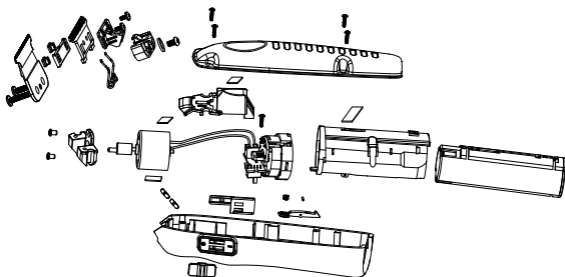
Масло для змащування _____



Інструмент для встановлення нуля _____



Викрутка _____



ІНСТРУКЦІЯ ЗАРЯДЖАННЯ

ЩОДО

Універсальна зарядна підставка FXONE використовується або з універсальним кабелем FXCORD (не входить до комплекту), або з адаптером USB-C.

Використання з адаптером USB-C: підключіть адаптер USB-C до роз'єму USB-C на задній панелі зарядної підставки, потім установіть акумулятор на зарядну підставку.

Використання з універсальним кабелем FXCORD: підключіть кабель FXCORD до стандартного роз'єму на задній панелі зарядної підставки, потім установіть акумулятор на зарядну підставку.

Для того щоб зарядити акумулятор, виконайте описані нижче дії. Вирівняйте стрілку на акумуляторі зі стрілкою на зарядній підставці. Установіть акумулятор на зарядну підставку та натисніть на нього, щоб він заблокувався.

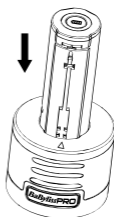
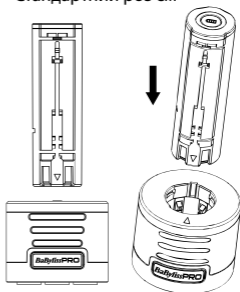
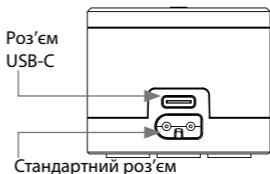
УВАГА! Використовуйте виключно з адаптером підключення до мережі CA78M (FXCORD не входить до комплекту) або адаптером USB-C CA88M, який поставляється в комплекті.

Номинальна напруга на виході

Адаптер підключення до мережі

(не входить до комплекту)
FXCORD CA78M: 4,5 В пост. струму, 1,2 А.

Адаптер USB-C CA88M: 5,0 В пост. струму, 2,0 А (входить до комплекту).



ІНДИКАТОР ЗАРЯДЖАННЯ (НА АКУМУЛЯТОРІ FXONE)

Синій індикатор миготить: триває заряджання.

Синій індикатор: частково або повністю заряджено (див. розділ нижче).

- Під час заряджання зарядна підставка може дещо нагріватися, але це нормально.
- Порада щодо подовження строку служби акумулятора. Для оптимізації строку служби акумулятора рекомендується заряджати його протягом трьох годин кожні шість місяців.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Якщо індикатор заряджання раптово починає швидко блимати, це вказує на несправність акумулятора. У цьому разі від'єднайте універсальну зарядну підставку FXONE і зверніться до служби обслуговування клієнтів, щоб отримати додаткову інформацію.

ІНДИКАТОР РІВНЯ ЗАРЯДУ

На універсальному акумуляторі FXONE є світлове кільце, яке вказує на рівень заряду. Для того щоб перевірити рівень заряду, натисніть кнопку в центрі акумулятора; світлове кільце покаже рівень заряду.

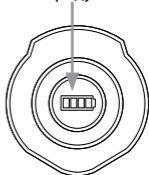
Повне кільце: заряд 100 %

Три чверті кільця: заряд 75 %

Половина кільця: заряд 50 %

Чверть кільця: заряд 25 %

Кнопка рівня заряду



Перед підключенням зарядної підставки до мережі уважно прочитайте інструкції.

ВИКОРИСТАННЯ

1. Використовуйте лише в сухому місці; уникайте потрапляння води.
2. Від'єднайте пристрій від мережі, коли він не використовується.
3. Під час використання адаптер може дещо нагріватися, але це нормально.

ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ ПІД ЧАС ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Цей пристрій оснащено знімним акумулятором. Заборонено спалювати або утилізувати у вогні, нагрівати, використовувати, заряджати або залишати пристрій або акумулятор у середовищі з високою температурою.

Якщо пристрій не використовується тривалий час, дістаньте з нього акумулятор FXONE.

SRPSKI

Molimo da pre upotrebe aparata pažljivo pročitate bezbednosna uputstva.

TRIMER LO-PRO FX729E

USB-C adapter	CA88M
Adapter	CA78M
Vibracije	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

PREKIDAČ ZA PALJENJE/GAŠENJE

Za svrhu rukovanja, samo prebacite prekidač u poziciju „I“. Za svrhu zaustavljanja, postavite u poziciju „0“. Pobrinite se da prekidač bude u poziciji UGAŠENO („0“) kad se trimmer ne koristi.

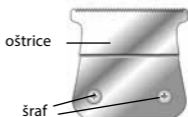
VEOMA VAŽNO: DA BI PROPI-SNO RADILE, OŠTRICE MORAJU REDOVNO DA SE ČISTE I PODMAZUJU. AKO SE OŠTRICE NE BUDU REDOVNO ČISTILE I PODMAZIVALE, TIME SE PONIŠTAVA GARANCIJA.

ZAMENA (VAĐENJE) KOMPLETA OŠTRICA

Kod vađenja kompleta oštrica postavite trimmer u poziciju UGAŠENO. Okrenite trimmer naopako tako da zubi trimera budu prema dole. Postavite trimmer na ravnu površinu i uz pomoć šrafciopera olabavite šra-

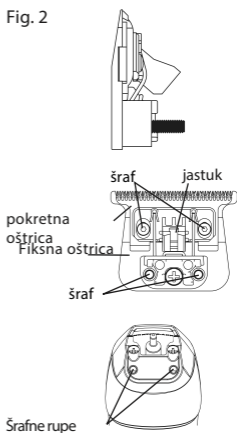
fove za učvršćivanje sa kompleta oštrica. Izvadite komplet oštrica iz trimera (vidi sliku 1).

Fig. 1



Da biste postavili ili zamenili komplet oštrica za trimmer, obrnite postupak, poravnajte osovinu kao podmetač za oštricu u pokretni podmetač za oštricu (vidi sliku 2). Dok držite oštricu na mestu, zamenite šrafove oštrice i lagano zavrnite. Obrnite trimmer nazad i poravnajte oštricu tako što ćete je postaviti paralelno sa gornjim kućištem trimera.

Fig. 2



BRIGA ZA OŠTRICE

Pošto su oštrice trimera precizno napravljene za veoma posebnu upotrebu, njima se uvek treba rukovati brižljivo i moraju se redovno čistiti da bi se obezbedile maksimalne performanse. Svaki put kada prestanete sa upotrebom trimera izvadite dostavljenu četkicu za čišćenje i očerkajte sve dlačice koje su se eventualno nakupile u oštricama.

NEMOJTE ISPIRATI OŠTRICU, TRIMER, BATERIJU NITI PUNJAČ.

ALAT ZA PODEŠAVANJE NULTOG ZAZORA

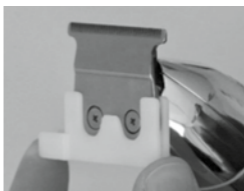
VAŽNO! Pokušajte napraviti nulti zazor kod oštrica samo upotrebom alata za podešavanje i vrlo precizno sledeći uputstva.

Alat za podešavanje obavezan je za podešavanje oštrica na nulti zazor, čime će se postići bolje prijanjanje i precizniji rez.



Korak 1 – Uz pomoć uključenog šrafcižera lagano olabavite dva mala šrafa na svakoj strani oštrice.

Korak 2 – Prebacite alat za nulti zazor preko fiksne oštrice dok ne bude čvrsto zategnut uz zadnji dio pokretne rezne oštrice.



Korak 3 – Uz pomoć prstiju na svakoj strani alata za nulti zazor, pogurajte prema gore dok rezna oštrica ne bude poravnata ili malo ispod fiksne oštrice.



Pobrinite se da oštrice budu poravnate kako treba. Zubi manje oštrice (rezne) trebalo bi da stoje malo ispod gornje ivice veće oštrice (češalj) – na razmaku od otprilike 0,3 mm do 0,5 mm (vidi sliku 3). Ako oštrice nisu ispravno poravnate, one će možda poseći ili ogrebati vašu kožu kod podrezivanja. Kada se oštrice poravnaju, čvrsto zategnite šrafove.



Korak 4 – **POBRINITE SE DA SE POKRETNNA REZNA OŠTRICA NE PRUŽA MIMO FIKSNE OŠTRICE.**

UPOZORENJE: AKO SE REZNA OŠTRICA PRUŽA MIMO FIKSNE OŠTRICE, TAKO SE POTENCIJALNO KLIJENT MOŽE POSEĆI.



Korak 5 – Kada se oštrica podesi na nulti zazor ili po vašem na-
hođenju, lagano zategnite dva
šrafa sa svake strane oštrice dok
držite alat za nulti zazor na mestu.
Ako oštrica nije podešena kako za-
dovoljava posle testiranja, ponovi-
te proces podešavanja.

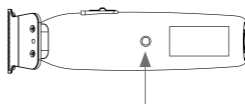


VAĐENJE I POSTAVLJANJE BATERIJE

Mašinica za šišanje FX829 ima bateriju koja se može izvaditi, ponovo puniti i međusobno menjati pri punjenju, tako da možete seći i oblikovati duže vremenske periode uz minimalne prekide. Pobrinite se da mašinica za šišanje bude u poziciji UGAŠENO („0“) pre vađenja ili postavljanja

baterije.

1. Kod vađenja baterije, pritisnite dugme za otpuštanje baterije na zadnjoj strani ručke mašinice za šišanje prema sredini jedinice.

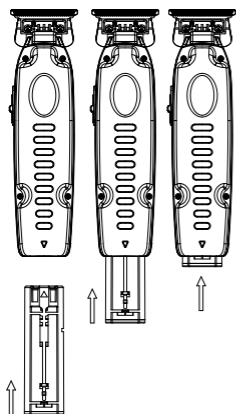


Dugme za otpuštanje baterije

2. Baterija će se delimično izbaciti, ali se treba povući sa dna mašinice za šišanje da bi se potpuno izvadila.
3. Kod postavljanja baterije, uskladite ključ mašinice za šišanje sa kućištem baterije, te namestite znak strelice na bateriji uz znak strelice na mašinici za šišanje. Umetnite bateriju u otvor i pogurajte je u kućište dok se ne aktivira mehanizam za blokadu.



Ključ baterije



7. Nikada nemojte otvarati, gnječiti, probijati niti rasklapati bateriju.
8. Odložite bateriju u skladu sa eventualnim državnim i lokalnim propisima.
9. Nemojte odlagati punjivu bateriju kao čvrsti otpad.
10. Baterija se mora izvaditi iz aparata pre reciklaže.
11. Aparat mora biti ugašen pre vađenja i postavljanja baterije.
12. Baterija treba da se odloži na bezbedan način.

UPOZORENJE – Pobrinite se da se mašinicica za šišanje i baterija nameste kako treba pre nego što gurnete bateriju skroz unutra. Ako se oseti bilo kakav otpor, nemojte silom pritiskati bateriju unutra.

BEZBEDNOSNE INFORMACIJE O BATERIJI

1. Ovaj aparat zahteva jednu litijum-jonsku bateriju 18650.
2. Pošto je baterija osetljiva na visoke temperature, kada spremate bateriju, držite je na hladnom i suvom mestu.
3. Nikada nemojte stavljati bateriju u vatru.
4. Ugasite aparat nakon upotrebe.
5. Držite baterije podalje od dece, posebno baterije koje su dovoljno male da se mogu progutati.
6. Ako se baterija proguta, potražite odmah pomoć lekara.








Trimmer

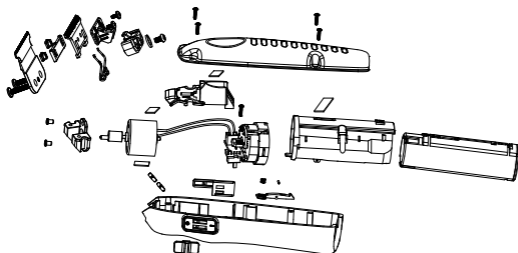


Baterija FXONE
(FXBB24E)



Univerzalni
fiksni za baterije
(FXTRAVLE)

- Nova ultra-tanka T-oštrica 
- Četkica za čišćenje 
- Ulje za podmazivanje 
- Alat za nulti zazor 
- Šrafciğer 



UPUTSTVA ZA FIKSNI PUNJAČ

Univerzalni fiksni punjač za baterije FXONE može se napajati preko univerzalnog kabla FXCORD (nije uključen) ili preko USB-C adaptera.

Kod upotrebe USB-C adaptera: Povežite USB-C adapter za USB-C ulaz na zadnjoj strani univerzalnog fiksnog punjača za baterije FXONE, a onda umetnite bateriju u punjač.

Kod upotrebe univerzalnog kabla FXCORD: Povežite standardni kabl za punjenje (FXCORD) za standardni ulaz na zadnjoj strani univerzalnog fiksnog punjača za baterije FXONE, a onda umetnite bateriju u punjač.

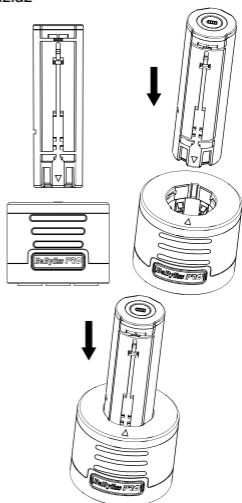
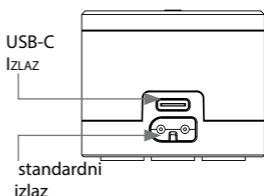
Kod umetanja baterije u fiksni punjač: Namestite oznaku sa strelicom na bateriji uz oznaku sa strelicom na punjaču, a onda umetnite bateriju u otvor i pogurajte je u kućište dok se ne aktivira mehanizam za blokadu.

Upozorenje: Koristiti samo sa FXCORD AC adapterom CA78M (nije uključen) ili USB-C adapterom CA88M dostavljenim uz aparat.

Nominalna snaga:

Univerzalni FXCORD CA78M: 4,5 VDC, 1,2 A (nije uključen)

USB-C adapter CA88M: 5,0 VDC, 2,0 A



INDIKATOR BATERIJE/ NAPUNJENOSTI (VRH BATERIJE FXONE)

Treperi plavo – puni se

Stalno plavo – napunjeno (vidi dole nivoe napunjenosti)

- Fiksni punjač može da se zagreje tokom punjenja. To je normalno.
- Da se sačuva baterija: Da bi

se održao optimalni kapacitet punjive baterije, ona se treba ponovo puniti 3 časa približno svakih 6 meseci.

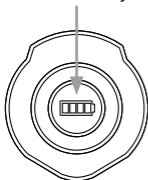
UPOZORENJE : Ako lampica za punjenje iznenada počne ubrzano da treperi, baterija je neispravna. Ako se to desi, prestanite sa punjenjem, isključite univerzalni fiksni punjač za baterije FXONE iz izlaza/USB izvora napajanja i za dalje savete kontaktirajte našu Službu za klijente.

INDIKATOR NIVO NAPUNJENOSTI BATERIJE

Univerzalna baterija FXONE ima ugrađenu prstenastu 4-faznu lampicu koja ukazuje na nivo napunjenosti baterije. Da bi se proverio nivo napunjenosti, pritisnite centralno dugme na kućištu baterije i prikazaće se aktuelni nivo napunjenosti.

Puni krug – napunjenost 100%
 $\frac{3}{4}$ kruga – napunjenost 75%
 $\frac{1}{2}$ kruga – napunjenost 50%
 $\frac{1}{4}$ kruga – napunjenost 25%

Dugme indikatora
za nivo baterije



Pažljivo pročitajte ova uputstva pre nego što povežete fiksni punjač na bilo koji izvor napajanja.

RAD

1. Samo za upotrebu na suvom. Nemojte da izlažete vodi.
2. Kada nije u upotrebi, u potpunosti isključite jedinicu iz struje.
3. Jedinica će se zagrevati tokom rada.

MAŠINICA ZA ŠIŠANJE MERE OPREZA TOKOM RADA

Ova mašinicica za šišanje ima punjivu bateriju koja se može vaditi. Nemojte bacati aparat niti bateriju u vatru, ne primenjujte toplotu, niti punite, upotrebljavajte niti ostavljajte u sredini sa visokom temperaturom.

Ako se mašinicica za šišanje treba čuvati neupotrebljena duži period, treba izvaditi univerzalnu bateriju FXONE.

BaByliss SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

FAC 2024/11



FR

**Cet appareil,
ses accessoires
et ses batteries
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

IB-24/032